

CARTOGRAFÍA HISTÓRICA DE JOSÉ CORNIDE EN LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA: EL MAPA GENERAL DEL REINO DE GALICIA Y LOS DE SUS DIÓCESIS (1760-1772)

CARMEN MANSO PORTO

Resumen: La Real Academia de la Historia conserva valiosos materiales cartográficos del ilustrado y académico José Cornide. En este estudio se analizan el mapa del reino de Galicia de Cornide, los de las diócesis y algunas minutas y apuntes reunidos por el geógrafo para la formación de esos mapas entre 1760-1772. En los manuscritos de la colección Cornide conservada en el Archivo de la Academia hay muchas noticias sobre estos mapas, que dan a conocer la vocación geográfica y cartográfica de este ilustrado viajero.

Palabras clave: Cartografía, diócesis, Galicia, interrogatorio, mapas, Real Academia de la Historia, reino, Siglo XVIII.

Abstract: La Real Academia de la Historia keeps cartographical material of high value from the erudite academic José Cornide. The purpose of this work is to analyze the map of the Kingdom of Galicia from Cornide, those of various diocesis and some minutes and some notes recollected by the geographer for the making of these maps between 1760-1772. In the Cornide collection manuscripts conserved at the Academia Archive there are many mentions about these maps, which give news of the geographical and cartographical vocation of this illustrated traveller.

Key words: Cartography, diocese, Galicia, questioning, maps, Real Academia de la Historia, kingdom, XVIII Century

INTRODUCCIÓN

La colección de José Cornide de la Real Academia de la Historia se compone de muchos legajos y volúmenes manuscritos. Una vez analizadas y reunidas las principales referencias geográficas y cartográficas de la colección, fue preciso delimitar el estudio hasta 1772 y centrarlo en la cartografía histórica relacionada con el mapa del reino de Galicia y los de sus diócesis¹.

Los mapas manuscritos de las diócesis gallegas se mostraron en la exposición sobre *Cornide y su época* organizada por el Instituto «José Cornide» de Estudios Coruñeses en 1966². Los que se publicaron en la *España Sagrada* del P. Flórez figuran en los catálogos de cartografía gallega³. El mapa de Galicia antigua y el general del reino, encuadrados en el segundo tomo del Atlas de España de la Real Academia de la Historia, se exhibieron en 2001 en la exposición *Tesoros de la Real Academia de la Historia*⁴. Ambos los publicamos en el libro *Cartografía del siglo XVIII. Tomás López en la Real Academia de la Historia*⁵. Los demás mapas y planos manuscritos que se analizan en este estudio son prácticamente inéditos, aunque algunos han sido citados o comentados por los biógrafos de Cornide. Recientemente, Smith ha dado a conocer su trabajo como cartógrafo en una revista inglesa de cartografía⁶.

José Cornide ha sido reconocido por sus biógrafos como el prototipo de hombre ilustrado, intelectual, historiador, anticuario y viajero, que contribuyó al conocimiento del territorio y al desarrollo de las obras públicas. Junto a Feijoo y Sarmiento, Cornide forma el «triumvirato de la cultura gallega del siglo XVIII»⁷. Cultivó muchas disciplinas: la historia antigua, la geografía, las antigüedades, la economía, la industria y la historia natural, que son propias del espíritu de la Ilustración. Durante muchos años colaboró con la administración borbónica en el conocimiento geográfico de Galicia y en la construcción y mejora de sus caminos. En 1789 trasladó su residencia a Madrid. Desde entonces trabajó con entusiasmo en las tareas de la Real Academia de la Historia hasta su muerte en 1803. Según el académico Carlos Ramón Fort, fue «uno de los hombres que mejor comprendieron y llenaron las obligaciones que impone nuestro instituto, y que, justamente celebrado en la nación, no carece de nombradía en los países extranjeros»⁸ (fig. 1).



Fig. 1. Carlos Ramón Fort, *Discurso en elogio de Don José Cornide de Saavedra*. Madrid, Real Academia de la Historia, 1868.

El *Catálogo general de manuscritos* de Antonio Rodríguez Villa⁹, el de *Manuscritos de Antigüedades* de Juan Manuel Abascal y Rosario Cebrián¹⁰, y la edición, a cargo de estos mismos autores, de *Los viajes de José Cornide por España y Portugal*¹¹ han sido muy valiosos para la selección del material geográfico y cartográfico y para la redacción de este estudio. En este último libro se encuentra una biografía actualizada, elaborada a partir de las precedentes y del material documental de Cornide conservado en la Real Academia de la Historia, en el que ambos autores han investigado durante varios años. A estos estudios remitimos a los lectores que quieran profundizar en determinados aspectos de la vida y obra del ilustrado. El texto de los viajes, con valiosas anotaciones de los editores, es una fuente indispensable para conocer la trayectoria vital de Cornide. La lectura detenida de este material documental y bibliográfico, junto con los estudios de Ramón Fort¹², Antonio Gil Merino¹³, Carlos Martínez Barbeito¹⁴ y Pedro López Gómez¹⁵, entre otros, han sido la principal guía para elaborar el apunte biográfico de Cornide y emprender el estudio de la cartografía histórica de Galicia¹⁶. Mi gratitud a todos estos autores por su laborioso trabajo.

Cornide usó los apellidos paternos y maternos y, en algunas ocasiones, antepuso el materno Folgueira al paterno Cornide Saavedra. En la partida de bautismo consta un segundo nombre Andrés –al que siguen otros siete–, que solía incluir en su firma. El apellido paterno Cornide Saavedra era compuesto, como lo prueba el nombre de su abuelo Manuel Antonio Cornide Saavedra y Gayoso. De esta manera nos encontramos muchas modalidades en el uso de su nombre y apellidos: José Cornide, José Cornide y Folgueira, José Cornide de Saavedra y Folgueira, Joseph Cornide de Saavedra (en su testamento), José Andrés Cornide, José Andrés Cornide Saavedra, José Andrés Cornide y Folgueira y José Andrés Cornide Saavedra y Folgueira¹⁷.

APUNTE BIOGRÁFICO DE JOSÉ ANDRÉS CORNIDE SAAVEDRA Y FOLGUEIRA

Los Cornide provienen de una familia hidalga rural de la Terra Cha lucense. Su nombre deriva de la voz «cornabude»: fresno silvestre. Poco a poco, la familia fue incorporando una serie de linajes (fig. 2). En el último tercio del siglo XVII, el capitán Manuel Antonio Cornide Saavedra y Gayoso se trasladó con su familia a La Coruña. Su heredero fue Diego Antonio Cornide Saavedra, padre de José Cornide, que reunió en su perso-



Fig. 2. Retrato de José Cornide de Saavedra. Litografía de J. Donon. Real Academia de la Historia.

na la Casa de Bendiá y los señoríos de Maariz, Saa, Amoeiro y Cebreiro. Cursó estudios de Derecho en Santiago de Compostela y ejerció en La Coruña como abogado de la Real Audiencia de Galicia, siendo uno de los colaboradores y hombres de confianza de Carlos de la Croix, marqués de Croix, capitán general del reino de Galicia, gobernador y presidente de la Real Audiencia, desde su nombramiento en 1756. Unos años más tarde, Diego Antonio Cornide recibió los títulos de alcalde del crimen y oidor y fiscal sustituto de la misma con honores del Consejo de Su Majestad¹⁸. En septiembre de 1766 acompañó al marqués de Croix, nombrado virrey de Nueva España, para desempeñar el cargo de asesor general del virreinato. En marzo de 1766 se trasladaron a Cádiz. El 3 de mayo partieron a bordo del *Dragón*, que llegó a Veracruz el 10 de julio de 1766¹⁹. Allí permaneció hasta 1771. Al regresar a La Coruña, Diego Antonio Cornide continuó trabajando en la Real Audiencia hasta su muerte en 1776. Como luego veremos, su hijo José Cornide mantuvo buenas relaciones con el marqués de Croix, lo que, sin duda, le facilitó la obtención de materiales para sus trabajos geográficos y cartográficos²⁰.

Diego Antonio Cornide Saavedra casó en segundas nupcias con *Francisca Bernarda Jerónima Folgueira Bermúdez de Santiso*, señora de las casas de Folgueira y Mondego, el 20 de octubre de 1731 en la Real Colegiada de La Coruña²¹. El matrimonio disfrutó de buena posición económica. De esta unión nació el único hijo, José Andrés Cornide Saavedra y Folgueira, el 25 de abril de 1734, en la casa de sus padres situada en la calle de las Damas, frente a la Colegiata. En esta casa, que había heredado su madre del vínculo de Mondego, se levantaría, años más tarde, la actual Casa-Palacio de los Cornide. Allí residió José Cornide hasta 1789, en que se trasladó a Madrid²². José de Avellaneda y Santiso, comandante general de la Provincia de Castilla y teniente general de los Reales Ejércitos (1745), que era primo hermano de su madre, le hizo su heredero universal.

Cornide debió cursar estudios en el colegio de San Francisco Javier de los Jesuitas, como lo hicieron los hijos de familias hidalgas con buena posición económica. En el mismo centro estudió humanidades y lenguas clásicas, en las cátedras de Teología y Moral y Filosofía. Su formación se completó con la lectura de libros de historia, geografía y antigüedades, especialmente de Galicia. Sus frecuentes viajes ampliaron sus conocimientos. A los 21 años publicó una *Disertación histórica sobre cuál hubiera sido el antiguo asiento de la Ciudad Límica o Lémica, señalada por patria de Hidacio en el prologo de su cronicón*²³. La presentó a la Real Academia el 2 de mayo de 1755, siendo admitido como académico honorario el 16 del mismo mes.

En estos años, Cornide continuó cultivando la historia, la arqueología, la geografía y la historia natural. Se preocupó por los mares y las costas, la pesca, la agricultura, la industria y el comercio de Galicia. Sus inquietudes intelectuales y su carácter abierto y cercano a las gentes, le ayudaron a reunir mucha infor-

mación para sus trabajos. Asimismo, el entorno profesional y social de su padre le proporcionó una buena relación con las autoridades civiles y religiosas.

Cornide contrajo matrimonio con María del Socorro de Lago Quintela, natural de Santiago. Se desconoce la fecha de este enlace, pero hay indicios de que fuese a partir de febrero de 1765, cuando trabajaba en los mapas de las diócesis para la *España Sagrada* del P. Flórez. Precisamente ésta sería la razón principal por la que Cornide no le envió a tiempo «los mapas de Santiago», que le hubieran «aprovechado mucho», aunque el agustino le disculpaba porque sabía que estaba «buscando novia», pero ahora le pedía que le enviara «cuanto antes» el de la diócesis de Tuy²⁴. De este primer matrimonio nacieron un hijo y dos hijas, «que murieron en muy tierna edad», según declaraba Cornide en su testamento²⁵. El 30 de septiembre de 1775 se casó en segundas nupcias con María Antonia de España y Mera, viuda de José Osorio y Omaña, señor de Castroverde. De este matrimonio nació María Josefa Dionisia Cornide y España, que se educó en el convento de la Enseñanza de Santiago. Cuando su padre falleció en 1803 y le nombró heredera universal, estaba soltera y era mayor de edad (25 años). Poco después, María Josefa contrajo matrimonio con José Álvarez de Abreu y Marín y falleció en 1820. Con ella terminó la descendencia directa de Cornide. El vínculo pasó a su tío Diego Quiroga y Cornide.

Los biógrafos proporcionan pocas noticias de los parientes más cercanos de Cornide. Aparte de su tío materno José de Avellaneda y Santiso, que le hizo su heredero, se conoce su relación con su tío paterno José Cornide-Saavedra y Pardo, presbítero y abad de Trasestrada, con el que mantuvo correspondencia y le acompañó en alguno de sus viajes²⁶. En el que hizo a Alicante en 1797, Cornide visitó a otros dos parientes, los hermanos Joaquín y Antonio Cornide-Saavedra González²⁷. Por su parte, Murguía menciona a otros dos familiares: Lorenzo Folgueira y Saavedra, rector de la parroquia de San Nicolás, y José Cornide, canónigo que falleció en 1820 y estaba enterrado en la catedral de Santiago cuando él escribía en 1862²⁸. En la correspondencia hemos localizado a su primo José Osorio, que reside en un pueblo de Lugo y le proporciona información geográfica para sus mapas (1760)²⁹. En su testamento, Cornide cita como consejeros o testamentarios de su hija para la administración de los bienes de Galicia a varios familiares: Diego Quiroga y Cornide, dueño y residente en su casa de Casares, partido de Cancelada; Manuel Quiroga y Cornide, sargento maior de las milicias de Santiago y residente en esta ciudad; José Cornide y Pardo, racionero de Sancti Spíritus de la catedral de Santiago³⁰, y Gonzalo de Becerra y Llamas, canónigo de la misma catedral. Además recuerda a su sobrino Francisco Osorio y Becerra, quizá hijo del mencionado José Osorio, al que lega «el reloj de faltriquera de mi uso»³¹.

A lo largo de su vida, Cornide recibió muchos reconocimientos a su trabajo. Él mismo los enumera en una relación de méritos (7-XII-1790)³². Entre ellos

cabe reseñar los siguientes: regidor bienal de La Coruña (1763); capitán de las milicias urbanas de esa ciudad y tesorero de su Hospicio Provincial (1764); regidor perpetuo de Santiago de Compostela (1766); miembro fundador y colaborador de la formación de la Real Academia de Agricultura (1765-1774), de la que fue su secretario perpetuo desde 1767; diputado de la Junta del Reino celebrada en La Coruña para la concesión de millones y vocal de Santiago en las juntas y conferencias del Reino (1769 y 1781); vocal y tesorero de los fondos establecidos en La Coruña para alimentar a los mendigos y recogerlos en el Hospicio provisional (1769); director segundo del Real Monte Pío de Pescadores en el reino de Galicia (1775); socio de mérito de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País (1777); primer vocal de la Junta Nacional de Caminos creada en La Coruña (1782); miembro de la Sociedad Económica de Amigos de Santiago (1784) y, posteriormente, de la de Lugo, y consiliario del Real Consulado de La Coruña en la clase de hacendados (1787).

Los tres últimos años de su actividad profesional los resume comentando algunas materias en las que trabajó: redacción de memorias sobre política, industria y economía, leídas en alguna de las mencionadas instituciones; publicación de un libro titulado *Ensayo de una historia de los peces y otras producciones marinas de la costa de Galicia*³³; un conjunto de trabajos geográficos y cartográficos sobre Galicia antigua; la torre de Hércules y otras antigüedades, historia natural, etc.³⁴

Cornide residió en La Coruña, Santiago y en su finca de Mondego, próxima a la ciudad coruñesa, en donde guardaba sus libros y papeles. En 1789 se trasladó definitivamente a Madrid con su biblioteca y manuscritos de trabajo. Allí residió hasta su fallecimiento en 1803. En ese intervalo de tiempo, Cornide hizo varios viajes literarios por comisión de la Real Academia de la Historia. En 1790 participó, en la cátedra de San Isidro, en los ejercicios públicos de historia literaria organizados por su bibliotecario Miguel de Manuel y Rodríguez. El 4 de febrero de 1791 fue elegido supernumerario de la Real Academia de la Historia y en 1792, individuo de número. Cuatro años después fue nombrado revisor general de la corporación. Desde el 19 de febrero de 1802 desempeñó el cargo de secretario junto con el de bibliotecario (desde el 4 de junio), hasta su muerte el 22 de febrero de 1803.

Esta última etapa de su vida ha sido calificada por sus biógrafos como de plenitud en cuanto a conocimientos acumulados y escritos. En palabras de Abascal y Cebrián,

«fue ante todo un hombre curioso. Los perfiles biográficos que le tildan de anticuario o de viajero ilustrado hacen poco honor a este personaje atento a todos los campos científicos de su tiempo, aunque con desigual fortuna, que dedicó toda su vida a leer, cotejar, explorar y escribir sobre la tierra en la que había nacido, Galicia, y sobre la geografía de una Península Ibérica en cuya historia fue invitado a participar por los políticos de su tiempo»³⁵.

Los miles de documentos que legó a la Real Academia de la Historia abundan en esa categoría de hombre curioso. Solo unos pocos pudieron ver la luz en vida de Cornide. Los demás se guardan en el archivo-biblioteca de la Real Academia de la Historia. Ésta es una de las razones por las que Cornide fue olvidado por algunas generaciones. Sus biógrafos, los autores que publicaron alguna de sus obras en facsímil y, de manera muy especial, Juan Manuel Abascal y Rosario Cebrián, que han estudiado y catalogado el fondo de Cornide de la Real Academia de la Historia y dado a luz los diarios y textos de sus viajes, con sólidos estudios, han podido rescatar su monumental obra y ponerla a disposición de la comunidad investigadora y científica³⁶. Según ellos es probable que Cornide fuera

«el mayor experto en la obra escrita por su generación, por encima incluso de Gregorio Mayans, y sin duda el mejor conocedor de los fondos manuscritos que albergaban las bibliotecas de España y Portugal, donde sorprendería incluso a sus responsables con la solicitud de obras de las que se ignoraba su existencia. Pero esa fortaleza bibliográfica y esa profunda erudición sólo se manifestaron en los últimos años de su vida, cuando ya iba a ser imposible materializar en la imprenta su experiencia»³⁷.

Cornide falleció la noche del 22 de febrero de 1803, en la casa real de la Panadería, sede de la Real Academia de la Historia, en donde residía por su cargo de secretario perpetuo³⁸. Aquejado de pulmonía, el día 20 pudo dictar su testamento al director de la Real Academia Vicente González Arnao, que fue presentado ante el escribano real José Cabeza Escalada (fig. 3). El documento está escrito por Vicente González Arnao, director de la Real Academia, y firmado por Cornide, quien nombró albaceas a sus amigos Francisco Martínez Marina, Casimiro Gómez Ortega, Joaquín Juan de Flores y Vicente González Arnao. En el testamento, Cornide reconoce que, por el empleo de secretario de la Academia, estaban en su poder varios papeles y encargos, que sus testamentarios habían de recoger «para la seguridad de la Academia y mi total descargo». Los manuscritos de obras suyas como de copias de obras ajenas y documentos históricos que no fueran de sus intereses particulares, los recogerían los mismos albaceas, «pues todos se los dexo en legado a la Real Academia, como también los libros que hubiere en mi librería y no tuviere la Academia en la suia, todo en muestra de la afición y amor con que siempre he mirado a este Real cuerpo»³⁹.

Según Pédro López Gómez, Cornide no se preocupó mucho de su hacienda y dejó un cúmulo de deudas

Testamto cerrado del Sr.
D. José Cornide de Saavedra
y fallado en 23 de Feb de 1803

Fig. 3. Portadilla del testamento cerrado de José Cornide de Saavedra. 20 de febrero de 1803. Archivo Histórico de Protocolos. Madrid.

que su hija hubo de afrontar con entereza y buen corazón, que merecieron el elogio del administrador José López Ayllón y Gallo, buen amigo de Cornide. Al parecer, la casa de Mondego fue sometida al pillaje de algunos sirvientes y familiares. La deuda con el Real Consulado de La Coruña se pudo liquidar con los libros de su biblioteca⁴⁰.

INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS GEOGRÁFICOS Y CARTOGRÁFICOS DE GALICIA

En la etapa de juventud, Cornide emprendió un conjunto de estudios geográficos y cartográficos sobre Galicia, al tiempo que escribía algunos tratados sobre la pesca de la sardina, agricultura y minería. Su dedicación a la geografía y cartografía de Galicia se prolongó hasta los últimos años de su vida, pero hubo de compaginarla con sus ocupaciones e investigaciones en la Academia y con los viajes literarios. Entre los manuscritos geográficos sobre Galicia cabe

mencionar los siguientes: *Descripción circunstanciada de la costa de Galicia, y raya por donde confina con el inmediato reino de Portugal hecha en el año 1764*⁴¹ (fig. 4); *Descripción de la costa de Galicia y los tres conventos jurídicos*⁴²; *Descripción de las rías y puertos de Galicia, que es libro 3º de la descripción de este reino, hecha por el licenciado Francisco Molina, con anotaciones de D. José Cornide*⁴³; otra *Descripción circunstanciada de la costa de Galicia, noticia de la pesca que se hace en sus puertos y de los barcos y aparejos de sus matriculados (1785)*⁴⁴; el mencionado libro *Ensayo de una historia de los peces (1788)*⁴⁵; un legajo titulado *Noticias para formar el mapa de Galicia* y muchos manuscritos sobre geografía antigua (fig. 5). La mayoría son borradores o tienen diferentes redacciones. El primero de ellos, *Descripción circunstanciada de la costa de Galicia*, está muy elaborado y encuadernado, pero no se llegó a publicar. Además de proporcionar datos geográficos, económicos y cultu-

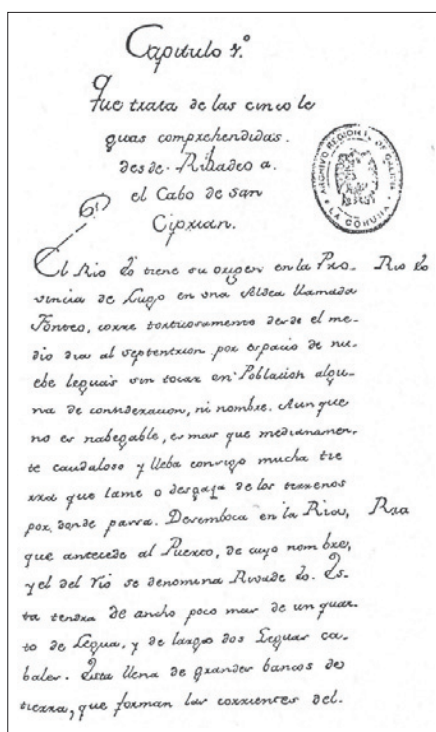


Fig. 4. *Descripción circunstanciada de la costa de Galicia, y raya por donde confina con el inmediato reino de Portugal hecha en el año 1764*. Ms. Archivo Histórico del Reino de Galicia.



Fig. 5. José Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, Ms. Real Academia de la Historia.

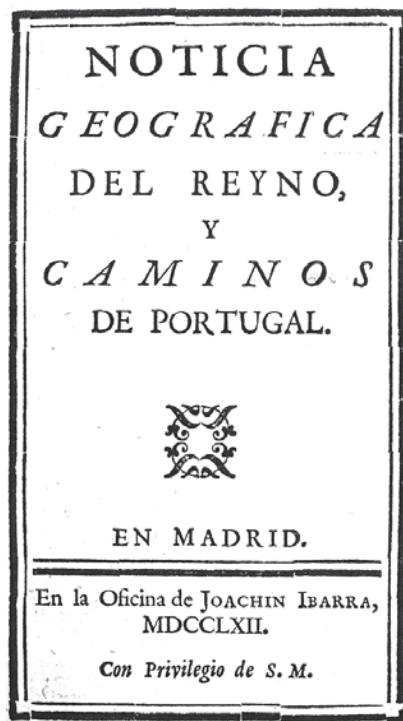


Fig. 6. Pedro Rodríguez Campomanes, *Noticia geográfica del Reino y caminos de Portugal*, Madrid, 1762. Real Academia de la Historia.

rales sobre la costa y sus poblaciones, la *Descripción* ofrece información de primera mano sobre fortificaciones, defensa de las costas y naturaleza de los puertos, en función del posible desembarque de buques y las distancias se expresan en términos militares («tiro de cañón, «de fusil» o «de pistola»). Todo lo cual es indicativo, según ha señalado Axeitos, de su finalidad militar⁴⁶. En este sentido creemos que pudo inspirarse en la *Noticia geográfica del Reino y caminos de Portugal* (1762) de Pedro Rodríguez Campomanes, que es una guía con información histórica y geográfica sobre Portugal, publicada el mismo año en que España invadió Portugal, al ser declarada la guerra con Inglaterra (fig. 6). Su contenido fue muy valioso para el avance del ejército español⁴⁷. La *Descripción* de Cornide tuvo peor fortuna porque no vio la luz hasta dos siglos después⁴⁸. Por su parte, Tomás López había publicado *Descripción de la provincia de Madrid* (1763), ilustrado con un mapa suyo⁴⁹ (fig. 7). A propósito del costo elevado de estas obras, en el estudio introductorio a esta edición, Axeitos usa una cita muy elocuente de Cornide: «por lo mucho que cuestan los libros adornados de planos y dibujos, y por la poca venta que suelen tener»⁵⁰.

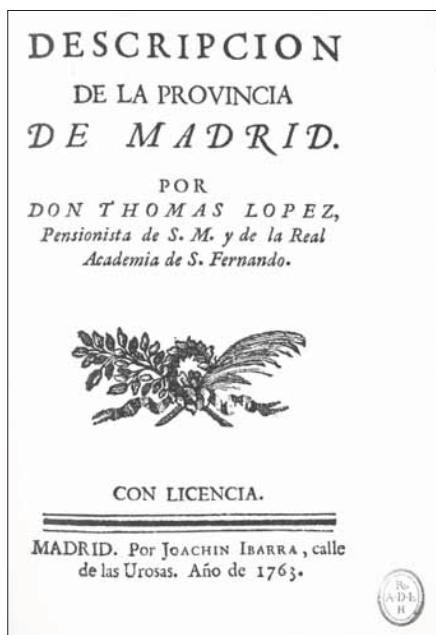


Fig. 7. *Descripción de la provincia de Madrid*, Madrid, 1763.

Al parecer, en 1793 y 1795, Cornide tuvo intención de regresar a su casa-finca de Mondego para ordenar sus investigaciones sobre Galicia y redactarlas para su publicación⁵¹. No pudo hacerlo entonces ni en los siguientes años, hasta que se produjo su muerte en 1803. En la Academia dejó preparados otros trabajos, fruto de sus últimos viajes literarios⁵².

En 1790 publicó un ensayo sobre *Las Casitérides o islas del estaño restituidas a los mares de Galicia*⁵³ y el *Mapa de la Galicia antigua*⁵⁴. En el ensayo, Cornide transcribe un texto tomado de la *Descripción Corográfica de Galicia*, manuscrita, que su autor, Antonio Rioboo y Seixas, académico honorario, había entregado a la Real Academia de la Historia. Según explica Cornide, este manuscrito se lo había franqueado generosamente la biblioteca académica «para extractar esta y

otras especies pertenecientes a la *Descripción de Galicia* que preparo»⁵⁵. En 1868, el académico Ramón Fort comentaba este proyecto de Cornide:

«Las ocupaciones que acabo de mencionar, y después la elección para Secretario de la Academia, habían impedido a nuestro Cornide realizar su propósito de restituirse a Galicia, cuya historia era para él objeto de continuas meditaciones, y puso más de una vez la pluma en sus manos, mientras residía en esta corte. Preparaba una Descripción completa de aquel reino, para la cual tenía excelentes materiales: en particular, las memorias sobre los antiguos límites de esa región y acerca de sus pobladores los íberos, celtas, fenicios y griegos; la descripción especial de la costa de sus tres conventos jurídicos, según los textos de Strabón, Mela, Plinio y Ptolomeo; la explanación del libro III de Francisco Molina, cuyo objeto es el mismo litoral; y en fin, multitud de artículos geográficos concernientes a pueblos de las indicadas provincias...»⁵⁶

Seguramente, con todo el material reunido durante muchos años, Cornide pensaba escribir una *Descripción general o Geografía histórica de Galicia antigua y moderna*, a la que, seguramente, acompañarían algunos de sus mapas. Es la misma idea que tuvieron otros ilustrados que le precedieron: el marqués de Valdeflores⁵⁷, Fr. Martín Sarmiento⁵⁸, Pedro Rodríguez Campomanes⁵⁹, etc.,

quienes emprendieron, a mediados del siglo XVIII, viajes literarios para conocer la realidad geográfica, social, económica e histórica de España y promover el desarrollo de las vías de comunicación y las postas. En este sentido cabe destacar la labor de Campomanes. En su *Itinerario real de las carreras de postas* incorporó un mapa que le encargó a Tomás López (figs. 8-9)⁶⁰.

La Real Academia de la Historia conserva una interesante carta de Cornide, en borrador con correcciones, que es la respuesta a un amigo de la Secretaría de Estado, cuando por ésta se había comisionado a los marinos Dionisio Alcalá Zamora y a Juan Vernacci, «para levantar el plano general de España»⁶¹ (fig. 10). Cornide era entonces académico numerario. Sus valiosas reflexiones revelan su capacidad de síntesis y



Fig. 8. Pedro Rodríguez Campomanes, *Itinerario Real de Postas de dentro y fuera de España*, Madrid, 1761.



Fig. 9. Tomás López, *Mapa de las carreras de Postas de España*, 1760. Real Academia de la Historia.

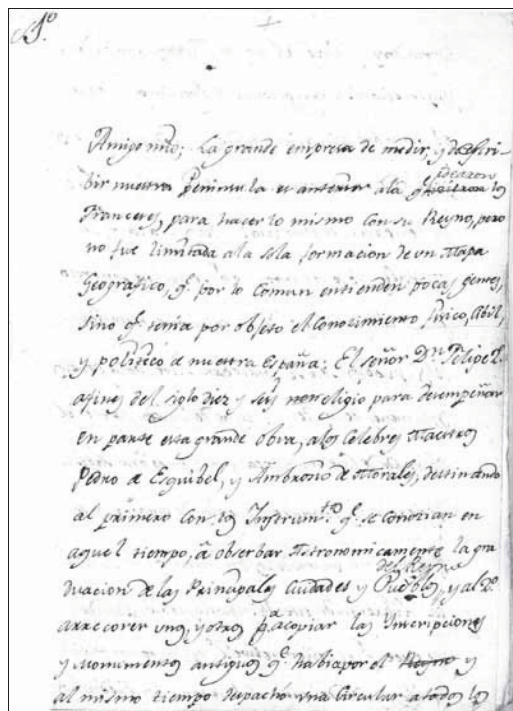


Fig. 10. Borrador de la carta de José Cornide enviada a un amigo de la Secretaría de Estado. 1795. Ms. Real Academia de la Historia.

sus conocimientos sobre los proyectos oficiales de levantar el mapa de España desde el reinado de Felipe II hasta el de Carlos IV, a finales de 1795, cuando se intenta emprender de nuevo el malogrado proyecto. Un análisis detenido del documento nos permite precisar algunas cuestiones. Seguramente, Cornide dictó el informe al escribiente de la Academia Francisco Vázquez Isla y después hizo correcciones autógrafas sobre el borrador. Francisco Vázquez había sido promovido para esta plaza por el director Pedro Rodríguez Campomanes en junta de 18 de mayo de 1787⁶². Su cuidada letra, muy cursiva, con astiles y caídos ondulados, se reconoce en muchos documentos del archivo y biblioteca de la Academia, en las cédulas del *Diccionario geográfico-histórico de España* y en los libros de las actas académicas⁶³. Hemos identificado la misma letra en otro escrito de Cornide: el «Prólogo a la versión castellana de la Geografía del Nubiense en lo tocante a

España», de hacia 1795-1796⁶⁴. Como la carta de Cornide a su amigo de la Secretaría de Estado es un borrador dictado, la calidad de la letra es inferior. El último folio recto y vuelto es autógrafo de Cornide, de fecha tardía. Por su contenido, corresponde al mes de marzo de 1802. Así, entre otras cosas, menciona el plano de Portugal, cuyas observaciones astronómicas y geométricas se habían interrumpido con motivo de la guerra y ahora se emprendían «en el mes de marzo de este año»⁶⁵. Al comienzo de este último folio, Cornide explica, en pocas líneas, cómo el proyecto de levantar el mapa de España se había vuelto a paralizar por un asunto de competencias:

«Esta carta fue respuesta a un amigo de la Secretaría de Estado, cuando por ésta se había dado comisión al capitán de Navío D.ⁿ Dionisio Alcalá Galiano, y a D.ⁿ Juan Vernacci, capitán de Fragata, para levantar el plano general de España, lo que ofrecían hacer en seis años; y entonces lo embarazó el director de los cosmógrafos diciendo que esto tocaba a su cuerpo»⁶⁶.

Entre 1795-1796, Cornide hizo un viaje de Madrid a Sigüenza por la Alcarria (23 a 29 de septiembre de 1795) y varios desplazamientos por el entorno

madrileño (1796)⁶⁷. Es posible que, en uno de ellos, dictase la carta al escribiente. En todo caso, si lo hizo en Madrid, no tenía a mano la documentación necesaria para precisar la información del texto dictado, por eso le dice:

«Esto es lo que puedo decir a v. md. de memoria, amigo mío, pues en esta no tengo libros ni mis papeles para citar fechas y otras individualidades»⁶⁸.

Cornide hace un estado de la cuestión sobre la idea de formar un mapa geográfico de España cuyo objeto sería el conocimiento físico, civil y político. Su iniciativa fue obra de Felipe II y en ella se fundamentaron los trabajos de los ilustrados durante el siglo XVIII, incluidos los de Cornide. Por esa razón conoce muy bien lo que hicieron sus antepasados y contemporáneos en esta materia. El comienzo de la carta es muy interesante:

«Amigo mío: La grande empresa de medir y describir nuestra península es anterior a la que idearon los franceses para hacer lo mismo con su reino; pero no fue limitada a la sola formación de un mapa geográfico que por lo común entienden pocas gentes, sino que tenía por objeto el conocimiento físico, civil y político de nuestra España».

En efecto, Cornide sabía que el proyecto de Felipe II tenía un doble objetivo: el levantamiento del mapa general de España y el conocimiento de su territorio. Pedro Esquivel se ocupó de las observaciones astronómicas de las principales ciudades y pueblos. Ambrosio de Morales viajó a ellos para conocerlos y copiar las inscripciones y monumentos antiguos⁶⁹. Para facilitar su trabajo, Felipe II «despachó una circular a los corregidores y jueces del reino, acompañada de una instrucción o interrogatorio de preguntas sobre el nombre, situación, estado y producciones de los pueblos de su distrito»⁷⁰. Las respuestas a esta circular se reunieron en las llamadas *Relaciones de los pueblos de España mandadas hacer por Felipe II* en 1576⁷¹. En ellas se inspiran los interrogatorios del siglo XVIII. Con permiso de Carlos III, en 1772, la Real Academia de la Historia hizo una copia, para uso de los académicos, de los seis tomos de *Relaciones* conservados en la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo⁷².

LOS INTERROGATORIOS COMO RECURSO DE LOS ILUSTRADOS PARA OBTENER INFORMACIÓN GEOGRÁFICA Y CARTOGRAFICA

Los interrogatorios o cuestionarios alcanzaron un gran desarrollo en el siglo XVIII. Al igual que los viajes literarios, fueron promovidos por los ilustrados para conocer la realidad geográfica, social, económica e histórica de España. Valdeflores, Ponz, Sarmiento, Campomanes, Cavanilles, Cornide, entre otros, viajaron y escribieron sobre geografía antigua y moderna, historia, antigüedades, inscripciones y monumentos, caminos, postas, etc., como lo había hecho Ambrosio de Morales en el siglo XVI⁷³. Algunos formaron los mapas de los reinos y provincias de España a los que viajaron. Como veremos, el marqués de

Valdeflores hizo el de la provincia de Extremadura (1753)⁷⁴. Campomanes encargó a Tomás López un mapa de postas de España y mandó levantar uno del reino de Portugal⁷⁵. Fray Martín Sarmiento ideó un método para «formar un buen mapa de España» y dio muestras de sus ideas en los apuntamientos que hizo de sus dos viajes a Galicia (1755 y 1757)⁷⁶. José Cavanilles hizo un exhaustivo trabajo de campo para describir el reino de Valencia y levantar su mapa⁷⁷. José Cornide fue un auténtico viajero, que supo combinar el trabajo de campo con el de gabinete para hacer los mapas del reino de Galicia y los de sus diócesis. Por el contrario, Bernardo Espinalt y Tomás López solo hicieron trabajo de gabinete. Para formar los mapas de reinos y provincias de España y los planos de población, Espinalt y López usaron la información que recibieron de sus corresponsales y la completaron con otros mapas precedentes.

Fueran o no viajeros, la mayoría de los ilustrados emplearon el interrogatorio para hacer descripciones sobre geografía, historia, antigüedades y arte, y formar los mapas de los reinos, diócesis y provincias. De lo arraigado de esta costumbre informa Tomás López en los dos modelos de cartas circulares que usó. En la primera dice: «para un fin útil y laudable al común del obispado» y en la segunda: «es propio en todas las clases de personas concurrir con estos auxilios a la ilustración pública»⁷⁸.

La Real Academia de la Historia también usó un interrogatorio para formar el *Diccionario histórico-crítico universal de España* y el *Diccionario geográfico-histórico de España*. En el primero empezó a trabajar desde su fundación. Así, en la reunión de 13 de julio de 1739 se trató de la Geografía moderna y la necesidad de adquirir «puntual noticia de la división civil o secular y la eclesiástica, especificando los pueblos de cada provincia y los obispados y abadías exentas con sus territorios». Se acordó pedir a Su Majestad un Real Decreto para que «los prelados, cabildos, abades y demás personas» facilitasen «a la Academia las noticias que les pidieren concernientes al complemento y perfección tanto del Aparato como del asunto principal de los Anales y *Diccionario* para la mayor gloria de España». En 1742 se imprimió una «esquela» para enviar a los corresponsales solicitando noticias sobre geografía, historia, costumbres, arte y antigüedades para el *Diccionario histórico-crítico universal de España*⁷⁹ (fig. 11). El mismo sistema, con un cuestionario de cuarenta preguntas, fue utilizado por el marqués de la Ensenada (1750-1756) para hacer el célebre catastro que lleva su nombre, cuyos resultados se reúnen en 514 tomos de *Respuestas Generales* para establecer la *Contribución Única*⁸⁰. El interrogatorio de Ensenada y otros que circularon en el siglo XVIII sirvieron de modelo a la Real Academia de la Historia para redactar una instrucción, que envió a sus corresponsales para reunir información para el nuevo *Diccionario geográfico-histórico de España*, impulsado por el director Pedro Rodríguez Campomanes a partir de 1766, siendo director de la Academia (fig. 12). Ese mismo año, Campomanes trajo a la Academia «unas puntuales listas de todos los pueblos de España, distribuidas por

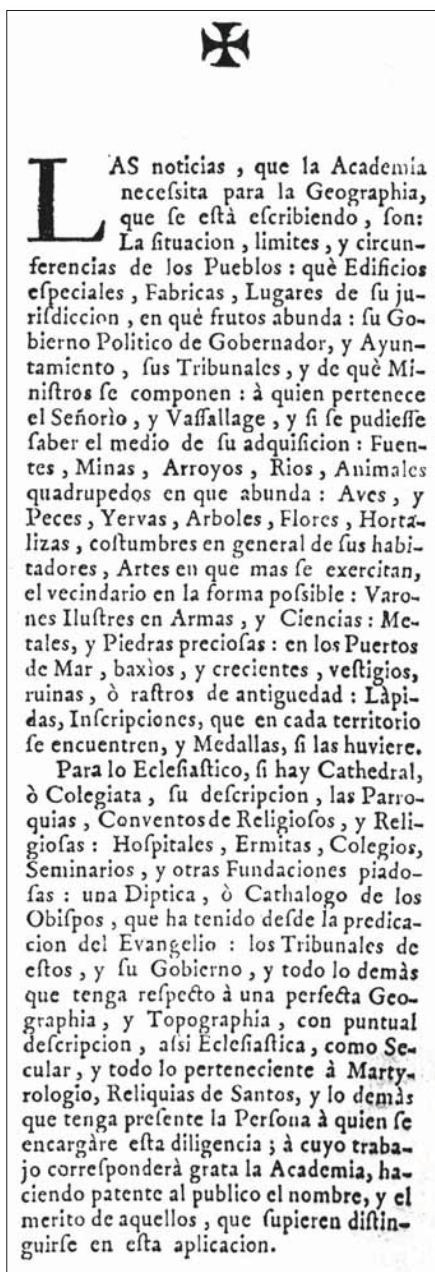


Fig. 11. *Esquela* impresa por la Academia en 1742, solicitando noticias sobre Geografía para el *Diccionario crítico-histórico de España*. Real Academia de la Historia.



Fig. 12. Retrato de Pedro Rodríguez Campomanes. Director de la Real Academia de la Historia. 1777.

provincias y territorios». Asimismo expuso «el método que consideraba conveniente para su mejor uso, que era el de colocarlos por cédulas separadas en forma de diccionario». La Academia aceptó esta idea, le agradeció «las nuevas pruebas de su celo» y nombró a Manuel Juan de la Parra para elaborar las «cédulas», que la Academia definía así: «palabras geográficas o nombres de los pueblos con sus descripciones»⁸¹. Es la etapa que vamos a tratar en el siguiente apartado sobre la cartografía gallega de Cornide.

En 1752, Luis José Velázquez de Velasco y Cruzado, señor de Valdeflores y Sierra Blanca emprendió el *Viaje de las Antigüedades de España* (1752-1754), acompañado de un dibujante, cuyos principales destinos fueron las provincias de Extremadura

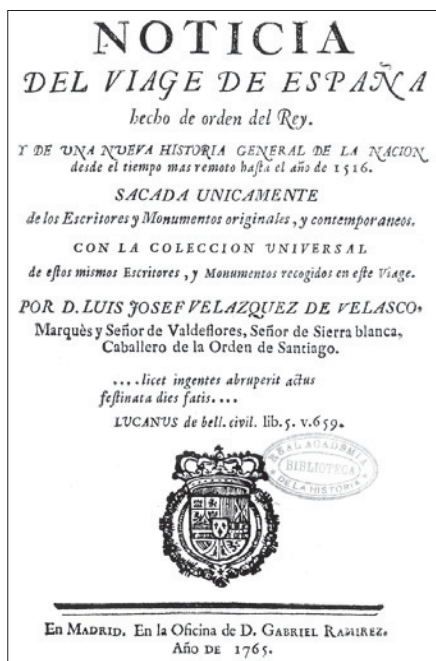


Fig. 13. Luis José Velázquez, *Noticia del Viage de España*, Madrid, 1765.

y Andalucía⁸² (fig. 13). Fue el primer viaje que se hizo en la Academia bajo protección y financiación real, a propuesta del director Agustín de Montiano y Luyando, para recoger antigüedades romanas. A través de la correspondencia de Velázquez con Montiano se conoce el itinerario y los objetivos del viaje. En algunas cartas, Velázquez habla de la intención de formar un mapa de Extremadura. Previamente hizo lo mismo que los demás viajeros, anticuarios y geógrafos. Así, estando en Badajoz, el 14 de diciembre de 1752, pidió al intendente Lorenzo Aldunzin que enviase una carta circular a todos los pueblos de su intendencia para que respondiesen a un interrogatorio con seis preguntas sobre información geográfica (población, situación y límites: «los últimos lugares de la provincia por aquellas partes por donde ésta confina con Portugal, León, Castilla y Andalucía») y

antigüedades (inscripciones, ruinas de edificios, esculturas y medallas). Su contenido seguramente se inspira en la *Esquela* impresa por la Real Academia de la Historia en 1742, de que hemos hablado (fig. 10).

Velázquez quería «recoger las noticias más importantes, así para la pesquisa de las antigüedades de los pueblos como para la ejecución del mapa de Extremadura, que ya había proyectado, pues sin saber la geografía moderna, es imposible averiguar la antigua»⁸³. Pasado un mes de su partida de Madrid, para poder hacer el viaje «con fruto», Velázquez tomó medidas para hacer el «Mapa exacto de toda Extremadura»⁸⁴. Este mapa no se conserva, pero lo usó Tomás López para hacer el suyo (fig. 14). Lo cita entre las fuentes manejadas y, según comenta Cornide en una carta enviada a un amigo de la Secretaría de Estado, López se lo copió a Velázquez⁸⁵.

Unos años más tarde, Velázquez escribió unas reglas para formar un mapa general de España, acompañadas de una noticia de los mapas manuscritos e impresos que se conocían⁸⁶. Entre los fechados en su época identificamos el del reino de Jaén de Tomás López (1761), lo cual permite aproximar la fecha del escrito de Velázquez en ese año. Es la etapa que analizamos en este estudio sobre cartografía gallega de Cornide⁸⁷.



Fig. 14. Tomás López, *Mapa de la provincia de Extremadura*. 1766. Real Academia de la Historia.

Velázquez considera que para formar un mapa universal de España se necesitan tres cosas: 1) Fijar la situación de las principales ciudades y pueblos, del interior y costas. 2) Describir exactamente los senos, desigualdades, promontorios y vueltas de las costas del mar y la figura y situación de las islas adyacentes. 3) Determinar en cada provincia la situación de todos sus pueblos, el curso de todos sus ríos y el encadenamiento de las montañas⁸⁸.

Como veremos, es la misma idea que formula Cornide, cuando pide noticias geográficas a sus corresponsales para preparar los mapas de las diócesis y el del reino de Galicia.

Bernardo Espinalt y García quiso hacer una descripción geográfica de España bajo el título *Atlante español*. Para ello también usó el interrogatorio. Pidió a sus corresponsales información sobre la localización y posición astronómica de los pueblos, origen e historia, población y monumentos, organización eclesiástica, agricultura, ganadería, mercados y ferias; y escudo de armas. Entre 1778 y 1795 publicó catorce volúmenes, que abarcan los reinos de Murcia, Aragón y Mallorca, principado de Cataluña, y reinos de Valencia, Córdoba, Jaén y Sevilla⁸⁹ (fig. 15). En muchos reinos y provincias, Bernardo Espinalt se adelantó a Tomás López, por eso algunos curas párrocos mencionan a aquél en las respuestas a éste⁹⁰.

Hacia 1762-1763, Tomás López preparó una carta circular impresa. Se dirigió al obispo de cada diócesis y le pide que los curas-párrocos informen de las inmediaciones de sus iglesias para hacer el mapa de su obispado. Una de las primeras que hemos localizado ha sido la del cura párroco de Mérida (27 de septiembre de 1763). En ella cita el mapa de Extremadura que, por entonces,

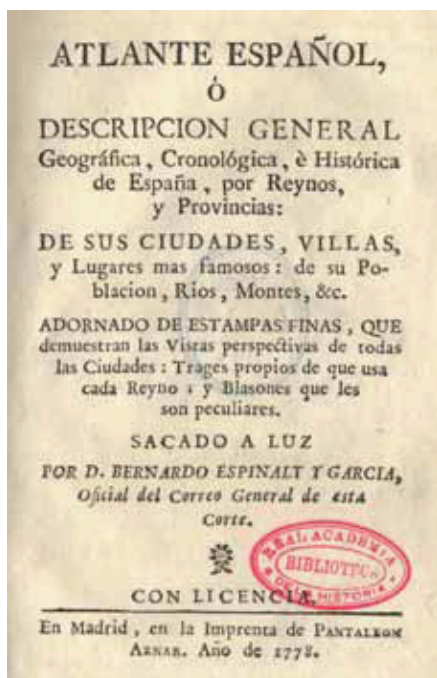


Fig. 15. Bernardo Espinalt y García, *Atlante español, o Descripción general geográfica, cronológica, e histórica de España, por reynos, y provincias, de sus ciudades, villas, etc.* Madrid, 1778.

preparaba el geógrafo y saldría a luz tres años después⁹¹. Ese mismo año publicó *Descripción de la provincia de Madrid* (1763), ya mencionado, que sería su primer ensayo de geografía histórica⁹².

El título de «Geógrafo de los Dominios de Su Majestad», por Real Decreto de 20 de febrero de 1770, permitió a Tomás López hacer los mapas de los territorios hispánicos del Nuevo Mundo, de conflictos bélicos de actualidad y asuntos históricos o literarios, al tiempo que trabajaba en los de los reinos y provincias de España. Hacia 1773 tenía avanzado el proyecto del *Atlas geográfico de España*, cuando ya circulaban impresos los mapas de varios reinos y provincias⁹³.

En torno a 1782, cumpliendo con el encargo del arzobispo de Toledo Francisco Antonio de Lorenzana, el geógrafo redactó una segunda carta circular acompañada de un interrogatorio. En él se pedían noticias geográficas,

históricas y económicas más precisas, y un mapa o plano del lugar. En la carta dice que está haciendo el mapa y la descripción de la diócesis de Toledo, para publicarlo con el acierto posible, es preciso que los corresponsales respondan al interrogatorio adjunto, y formen «unas especies de mapas o planos». Unos años más tarde, López preparó otro interrogatorio parecido para hacer los mapas de las demás provincias y arzobispados de España. Lo envía a los obispos, a los curas-párrocos y a las autoridades civiles⁹⁴.

Al terminar con el último mapa territorial, el del reino de Valencia (1788), Tomás López anuncia su intención de continuar haciendo una *Geografía histórica de España* para publicarla por provincias, cuyos dos primeros tomos: los de la provincia de Madrid, censurados favorablemente por la Real Academia de la Historia, verían la luz el mismo año (fig. 16). En el prólogo dice que las quince preguntas del interrogatorio eran «los asuntos o particulares que deben contener las descripciones de nuestra *Geografía histórica*». El geógrafo envió el libro a Floridablanca para que le autorizase la dedicatoria al Rey. Como el ministro hizo una dura crítica a su contenido, López abandonó el ambicioso proyecto

para dedicarse solo a la «Geografía exacta, esto es, a la composición y construcción de mapas». A partir de entonces comienza a mejorar algunos mapas de los reinos y provincias, en segundas ediciones, con la ayuda de las respuestas al interrogatorio y de otros mapas levantados con criterios científicos, como los de las costas de España de Vicente Tofiño de San Miguel. Hasta los últimos años de su vida mantendrá la idea de rehacer, en segundas ediciones, los mapas publicados en los decenios de 1760-1770, que son los más pobres y defectuosos en cuanto a topónimos y accidentes geográficos. Ésta es la razón por la que no pudo ver editado el *Atlas geográfico de España*⁹⁵.

Cabe, pues, suponer, que el proyecto de Cornide fuese muy similar a lo que habían hecho sus predecesores y contemporáneos ilustrados: una *Descripción geográfica o Geografía histórica del reino de Galicia*. Primero (hacia 1760) reunió información para formar el mapa general y los de las diócesis. Terminados estos mapas, a partir de 1772, comenzó a colaborar en el *Diccionario geográfico-histórico de España* de la Real Academia de la Historia (fig. 17). La redacción de voces geográficas del reino de Galicia le permitió acopiar y extractar mucho material que, seguramente, pensaba reescribir para la *Geografía histórica o Descripción geográfica del reino de Galicia*⁹⁶. En el expediente académico de Cornide se guarda una relación de sus papeles, que se conservaban en treinta legajos⁹⁷. Otros trabajos históricos, arqueológicos y geográficos que emprendió en la Real Academia, combinados con varios viajes literarios –el último y el más largo fue el de Portugal que terminó en 1801–, debieron contribuir a la paralización de su proyecto. La riqueza de material que custodia la Real Academia de la Historia abunda en este y otros muchos planes editoriales de Cornide, que lamentablemente no pudieron ver la luz⁹⁸.



Fig. 16. Tomás López, *Geografía histórica de España. Provincia de Madrid*, Madrid, 1788.

Buena 23 de Sept^{re} de 1772
 J.^o Cornide

Muy Sr. mio. Hallan
 dome ya en esta lo co
 munico a vñs. para q.
 me haga el favor de po
 nerlo en not.^a del v.
 Presid.^{te} y Academies,
 que podría encomen
 darme lo que fuese de
 su agrado relativo a
 la obra del Diccioⁿario
 Geografico que tiene en
 tre mang. en la intelig.

Segue interin no se
 me remitan las cartas
 q.^e he ininunado a vñs.
 con los Planes corres.
 pond.^{tes} a los Obispa^{dos}
 del R.^{no} volo podre ate
 lantar la Coordinaci
 on de algunas noticias
 particulares con que
 me halló.

Celebro este motivo
 en quanto me propon
 ciona el gusto de poder
 ofrrecerme a vñs. a
 quien replico me em
 plee en quanto sea de
 su agrado.

No venos q.^e a
 vñs. m.^o al Comuna
 23. de Sept.^{re} de 1772.

J.^o m.^o de vñ
 Sum. at.^o vñs.
 Joseph Cornide

Fig. 17. Carta de José Cornide al secre
 tario de la Real Academia de la Historia
 ofreciendo su colaboración en el *Diccio
 nario geográfico-histórico de España* de
 la corporación. 23 de septiembre de
 1772. Ms. Real Academia de la Historia.

J.^o N.º Jph. Miguel de Flores.

EL MAPA GENERAL DEL REINO DE GALICIA Y LOS MAPAS DE LAS DIÓCESIS GALLEGAS PARA LA ESPAÑA SAGRADA DEL P. ENRIQUE FLÓREZ

Según hemos comentado, los geógrafos y los ilustrados solían enviar cartas circulares con interrogatorios a las autoridades eclesiásticas y civiles, y a los amigos y familiares para reunir información geográfica y formar mapas. La correspondencia de Cornide con curas-párrocos, religiosos de órdenes regulares, intendentes, amigos y conocidos de Galicia, que voy a comentar, es inédita y apenas se ha valorado. Su lectura detenida revela importantes noticias sobre sus ideas, formación y prestigio como geógrafo y cartógrafo al comenzar el decenio de 1760, cuando cumplía veintiséis años. Su propósito es el mismo que el de sus predecesores: viajar para conocer el territorio y enviar un interrogatorio para reunir la mejor información geográfica. Cornide sabía que para hacer un buen mapa, además de las observaciones astronómicas, era imprescindible disponer de «descripciones muy circunstanciadas, ya sobre la situación de las poblaciones antiguas, ya sobre la dirección, formación de sus montañas, ya sobre el curso de sus ríos»⁹⁹. Desde muy joven entendió que los viajes y el interrogatorio eran los mejores medios para conocer Galicia. Se adelantó en unos años a Tomás López y, a diferencia de éste, Cornide fue un gran viajero. Hacia 1760 había comenzado su trabajo de recopilación geográfica. Las respuestas de amigos y capellanes revelan que por esos años trabajaba en el mapa del reino y en los de las cuatro diócesis: Orense, Mondoñedo, Lugo, Santiago y Tuy (fig. 18). La carta más antigua entre las localizadas data del 11 de octubre de 1760. Se la envía su primo José Osorio desde Río Darco (Lugo), respondiendo a un interrogatorio de nueve preguntas. Le proporciona distancias desde la Puebla de Navia a la ciudad de Lugo y a otras localidades de esa zona. También facilita distancias desde la Puebla de Navia a la «raia» (límite) más cercana de Asturias y desde Mondoñedo a la «raia» de Castilla¹⁰⁰. En otra respuesta se describe el nacimiento del río Navia en la fuente Funavia (aldea de Busnullán, concejo de Piedrafita del Cebrero en la provincia de Lugo) hasta llegar a la Puebla de Navia. En los apuntes de Cornide sobre el *Mapa de Galicia* se conserva el diseño de un pequeño *Plano de la ría de Navia y sus inmediaciones en el Principado de Asturias* (fig. 19). No está dibujado por Cornide, pero debió enviárselo un corresponsal de alguna parroquia perteneciente a la marina de Ribadeo. La nota que acompaña al mapa es autógrafa de Cornide: «Pravia dos leguas de Cornellana, situado en la margen del río Narcea». En el mapa se aprecia la desembocadura del río Navia formando la ría del mismo nombre. Se representan las localidades de Navia, Braña, Coaña, Campos, El Franco, La Caridad, Valdepareas, Ortigueira y Mohías¹⁰¹.

En otra respuesta de Portomarín, de hacia la misma fecha, firmada por «todos los ingenios de la villa», figuran siete respuestas al interrogatorio de Cornide, que facilitan las distancias desde Portomarín hasta la ciudad de Lugo, Mellid, Trasanqueros, Friol, Sarria, Monforte y la ciudad de Orense. Se incluyen los ríos, puentes, fuentes, montañas y sierras¹⁰².

El 14 de diciembre de 1760, su tío paterno José Manuel, abad de Trasedra (Orense), le facilita noticias geográficas para hacer el mapa general del reino y el del obispado de Orense¹⁰³. Por otro lado le pregunta si su padre intentó «ser de los jueces del crimen», se interesa por los cambios de intendentes y además tiene noticia del traslado a la corte del intendente Perea¹⁰⁴. Esta relación con los intendentes fue muy importante para Cornide, pues le ayudó a reunir información geográfica y cartográfica durante muchos años. Seguramente se trata del mismo intendente, Antonio de Perea, que menciona en su *Memoria sobre la Pesca de sardina en las costas de Galicia*, con motivo de darse cumplimiento en la provincia de Pontevedra a una orden suya para

«impedir los progresos que, en conocida contravención de dicho artículo, hacían con sus jabegas los catalanes»¹⁰⁵.



Fig. 18. José Cornide, *Mapa del Muy Noble y Muy Leal Reino de Galicia*. 1762-1766. Ms. Real Academia de la Historia.

Desde 1756, su padre Diego Cornide fue asesor general del capitán general del reino de Galicia, gobernador y presidente de la Audiencia, Carlos Francisco de Croix, marqués de Croix. Diego Cornide fue su mejor colaborador y hombre de confianza. En efecto, cuando el marqués de Croix recibió el nombramiento de virrey de Nueva España (5-XI-1765), Diego Cornide le acompañó como asesor general del virreinato¹⁰⁶.

En otra carta (14-XII-1760), Joaquín Yebra (Lancara-Lugo) le facilita información de las distancias que había de «lugar a lugar

desde Constantín a Lugo», del nacimiento del río Tordia (Asturias) y de su recorrido hasta los puentes de Neira y Lugo. Se disculpa por no haber respondido de inmediato a su carta porque antes tenía que reunir la información de esas distancias. Seguramente, Cornide trabajaba en el mapa general del reino y en la carta circular que envió a los curas-párrocos y amigos de Galicia, pedía los datos que necesitaba.

El corresponsal le cuenta además que él, su madre y sus hermanas habían recibido la visita del señor don Andrés, intendente, y su sobrina doña Teresa, de paso en sus jornadas, y le anuncia que al día siguiente llegarían a Coruña. El dato revela la buena relación de Cornide con el intendente Andrés Gómez y de la Vega y su sobrina doña Teresa, «su favorecedora y amiga». El párroco le dice amistosamente que le informe de esa llegada y le añade esta apostilla: «V. md. a medir sus compases le cargo de más trabajos, que a mí me carga en medir estas distancias de el país».¹⁰⁷ Cornide estaba entonces soltero. Hacia 1765 contrajo matrimonio en primeras nupcias con María del Socorro Lago y Quintela y, en segundas nupcias, con María Antonia de España y Giraldez¹⁰⁸. En la carta de Joaquín Yebra también se menciona Mondego, la casa que Cornide heredaría de su tío materno.

Joaquín Yebra, «su seguro servidor y apasionado amigo», completó su información en otra carta (23-XII-1760), respondiendo a cinco preguntas del interrogatorio. Contiene datos expresivos sobre distancias entre lugares de la provincia de Lugo, con nombres de los caminos en donde se juntaban los lugares y sus distancias en leguas; y el nacimiento y curso de los ríos. Al parecer, había obtenido los datos de las respuestas a la *Única Contribución*, que él mismo había facilitado en su momento a la Intendencia¹⁰⁹.

El tipo de interrogatorio de Cornide debió ser muy parecido al que envió Tomás López a los curas-párrocos hacia 1763¹¹⁰. Algunos corresponsales adjuntan a Cornide un apunte o diseño con topónimos y la dirección de los lugares y sus distancias¹¹¹; o el nacimiento y curso de un río con sus puentes y lugares por donde pasa (nacimiento del río San Mamed, Barga y Castro en Lugo)¹¹². Por su parte, el capellán de Mondoñedo Antonio Arias (12-XII-1760) le adjunta «el primer borrón», con la razón del obispado porque no tuvo tiempo de pasarlo a limpio, «como también el rasguño que quiere asomar a mapa, con los garbatones del amanuense y todo»¹¹³. En una segunda carta (3-I-1761) le responde a dos preguntas del interrogatorio: el nacimiento del río (en la aldea de Fonteu yendo desde Mondoñedo hacia Castilla) y el itinerario desde Mondoñedo hasta la Fuensagrada. Se despide diciendo: «Dígame v. m. qué mapa es ése y mande quanto yo pueda ejecutar de su placer de v. m.»¹¹⁴.

En algunos casos, los capellanes se quejan del exceso de información



Fig. 19. Plano de la ría de Navia y sus inmediaciones en el Principado de Asturias. Ca. 1760. Ms. Real Academia de la Historia.

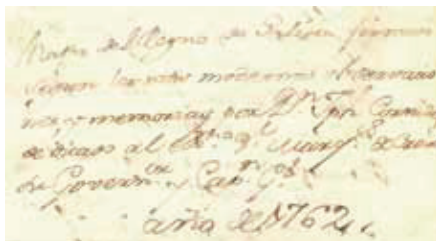


Fig. 20. Borrador autógrafo de Cornide con el texto de la cartela y dedicatoria del *Mapa del reino de Galicia*. 1762. Ms. Real Academia de la Historia.

que les pide y de las dificultades que tienen para reunirla. Al capellán Juan Antonio de Caviedes (Orense, 19-II-1761) le llama la atención que no le pida las demarcaciones del obispado y sí las de la provincia, que le adjunta con toda precisión¹¹⁵. En otra carta (31-III-1761) le adjunta «razón individual» de los cotos que encerraban las jurisdicciones de la provincia de Orense «expresadas en una lista». Asimismo le extrañaba «que para la formación de

un mapa se quiera una noticia tan impertinente», argumentando la imposibilidad de hacerlo «sin una diligencia larga y costosa»¹¹⁶. Por su parte, el mencionado capellán de Mondoñedo Antonio Arias (3-IV-1761), en una tercera carta le decía que ignoraba la relación que podía

«tener con el designio de su obra tanta especificación de parroquias y límites de distritos o vicarías, como si fueran de regiones o provincias. Pero él lo sabrá. Su mapa de v. m. es el que deseo ver, y verlo bien acabado; que así lo necesitamos; y a que sea así, son acreedores su laudable ocupación de v. m. y el mérito de nuestra patria»¹¹⁷.

Así, pues, desde 1760, Cornide necesitaba mucha información geográfica para avanzar el *Mapa del reino de Galicia*. Por entonces, seguramente sólo trabajaba en este mapa. Los de las diócesis gallegas los comenzaría poco después. Por eso sus preguntas sorprenden a algunos capellanes.

En varias cartas hay alusión a los efectos de un terremoto. El capellán Antonio Arias (3-IV-1761) comentaba que en Mondoñedo no hizo más que asustarles, pero en otras partes se podían temer peores daños¹¹⁸. Otra noticia sobre el mismo día en que se produjo ese «violento terremoto», al mediodía del día 31 de marzo, nos la proporciona el capellán de Orense Juan Antonio Cabiedes (31-III-1761). Al parecer, solo produjo «el sobresalto y temor de las gentes. Créese no fue menos general que el del año de 55, y así se sentiría allá igualmente» —en Coruña, donde residía Cornide—¹¹⁹.

De todas estas noticias documentales se puede deducir que, en 1762, Cornide tenía muy avanzado el mapa del reino. Sin duda, su buena relación con el capitán general del reino, el marqués de Croix, por mediación de su padre Diego Cornide, su asesor, le facilitó el conocimiento de otros mapas y planos de Galicia. Esa relación se mantuvo con su sucesor Maximiliano de Croix (1766-1768). Así lo confirma el inventario autógrafo de los planos entregados por Cornide a Maximiliano de Croix, que se hallaban entre los papeles de su antecesor el marqués de Croix¹²⁰. De la misma manera que un borrador autógrafo de Cornide,

con el texto de la cartela y dedicatoria del mapa del reino al primero de los capitanes generales, el marqués de Croix, que hemos localizado entre sus papeles, confirma esa supuesta relación de amistad (fig. 20). El texto reza así:

«Mapa del reino de Galicia formado según las más modernas observaciones y memorias por D.ⁿ Joseph Cornide. Dedicado al Exmo. S.^r Marqués de Croix, su Gobernador y Capitán General. Año de 1762»¹²¹.

El dato de la cartela: «las más modernas observaciones y memorias» apunta a que Cornide usó información de primera mano: observaciones astronómicas y mediciones de los ingenieros de caminos que le facilitarían el intendente de Galicia y el marqués de Croix. Las «memorias» se refieren a las respuestas reunidas en estos dos años que precedieron a la cartela¹²².

En 1761 comenzó la construcción del llamado «Camino Real de Galicia», que terminaba en la ciudad de La Coruña. Según señaló Vigo Trasancos, esta ciudad era la capital de Galicia, importante Plaza Fuerte, sede de la Capitanía, Intendencia y Real Audiencia, y candidata a hacerse con las instalaciones del comercio marítimo con América¹²³. En el mapa de Cornide, el Camino Real está marcado con doble línea y comunica las siete provincias gallegas: Lugo, Mondoñedo, Coruña, Betanzos, Santiago, Pontevedra y Orense¹²⁴. De Coruña a Santiago se construyó el llamado «Camino Transversal», que dirigió el ingeniero Feliciano Míguez. En 1768 los dos caminos estaban ultimados en su recorrido provincial, según comunicado del capitán general Maximiliano de Croix al ayuntamiento coruñés¹²⁵.

En la documentación de Cornide y en el mapa de Galicia de Tomás López (1784) se citan algunos mapas generales del reino, que el primero pudo consultar para hacer el suyo. También hay referencias en algunos documentos de 1763. Así, el deán de Lugo (27-VII-1763) le dice a Flórez que un individuo tenía «sacado el que comprende toda Galicia», y «le había pedido que le remitiese el de ese obispado»¹²⁶. Se refiere al de Lugo. En las fuentes del mapa de López, impreso en 1784, se citan los siguientes mapas manuscritos del reino de Galicia:

1) Uno grande, «formado según buenas noticias y operaciones matemáticas» por Feliciano Míguez y Pereira en 1763, que le prestó el conde de Floridablanca.

2) Otro, «que aprobechó mucho», y se hizo por orden del intendente general Julián Robiou en 1763. Se lo prestó Miguel de Múzquiz, conde de Gausa, secretario de Estado y del Despacho de Hacienda.

3) El de Cornide, que cita así: «Remitió desde La Coruña D. Joseph Cornide uno general de Galicia, dispuesto por si propio».

Los dos primeros fueron levantados al tiempo que se construía el Camino Real y sirvieron para corregir los errores de los mapas del reino más antiguos



Fig. 21. José Cornide, *Mapa del Muy Noble y Muy Leal Reino de Galicia*. 1762-1766. Ms. Real Academia de la Historia. Detalle de la cartela.



Fig. 22. José Cornide, *Mapa del conventus lucensis*. Ca. 1768. Delineado por Baltasar Robles. Ms. Real Academia de la Historia.

como el del P. Oxea y otros. Según hemos comentado, el autor del primer mapa, Feliciano Míguez dirigió, ese mismo año, la construcción del Camino Transversal de Santiago, que tenía su punto de partida en la ciudad de La Coruña¹²⁷. El conde de Floridablanca le facilitó a Tomás López otros tres planos generales de la Dirección del nuevo camino de Galicia, cuya obra fue dirigida por el ingeniero Lemaux: Astorga-Villafranca del Bierzo-Lugo-La Coruña, que le «sirvieron mucho por ser topográficos y exactamente levantados»¹²⁸.

En la redacción final del mapa de Galicia, Cornide cambió el texto del título por este otro: *Mapa del M[u]y N[oble] y M[u]y L[eal] R[ei]no de Galicia* y suprimió la dedicatoria¹²⁹ (fig. 21). Seguramente lo hizo porque cuando lo terminó, el marqués de Croix ya había dejado la gobernación y Capitanía General del reino de Galicia para desempeñar su nuevo nombramiento como virrey de Nueva España. En marzo de 1766 se trasladó a Cádiz para embarcar con rumbo al puerto de

Veracruz, en compañía de Diego Cornide. Le sucedió en la capitanía general del reino de Galicia Maximiliano de Croix (1766-1768)¹³⁰

En conclusión, la formación del mapa del reino de Galicia se puede situar entre 1762 y 1766¹³¹. Mientras Cornide ultimaba este mapa, preparaba los de las diócesis gallegas para publicarlos en la *España Sagrada* del P. Enrique Flórez. Por eso, en algunas cartas de respuesta al interrogatorio se citan el mapa general y los de las diócesis. Un dato interesante, que apoya esta hipótesis, se encuentra en la carta que le envió el cabildo de Tuy (23-I-1765), en la que le hace algunos reparos a su mapa del obispado¹³². En el general, Cornide debió incorporar alguna de las sugerencias hechas por el cabildo tudense. Así, entre otras, cambiaría el nombre del río Serradela por el de Tea (afluente del Miño), que es el que figura en el mapa general del reino y en el impreso del obispado (1766)¹³³.

El mapa del reino de Galicia está dibujado y rotulado a fina plumilla en tinta negra. La cartela del título está muy ornamentada en estilo barroco; la de las notas es una filacteria con finas líneas sombreadas y la de la escala representa un cortinaje anudado en los bordes superiores. El estilo y diseño son parecidos al *mapa del conventus lucensis*, manuscrito, de Cornide, que fue delineado por Baltasar Robles¹³⁴ (fig. 22). El tipo de letra menuda y la misma tinta negra sugieren que éste mismo delineante dibujara en limpio la minuta final del mapa del reino de Galicia, que habría formado Cornide hacia 1766. Este año, Cornide ofreció favorecer a Tomás López «con su trabajo y mapa de Galicia». Lo comenta López en su carta de respuesta (6-IX-1766)¹³⁵.

Por entonces, López se ocupaba del grabado de los mapas de las diócesis gallegas para la *España Sagrada* del P. Flórez. En la misma carta a Cornide, Tomás López sugiere enviarle los mapas de las diócesis conforme se fuesen terminando. Por su parte, López pensaba usar los de Cornide para formar el mapa general del reino de Galicia, en cuatro hojas imperiales. Según hemos visto, López no terminó su mapa hasta 1784¹³⁶.

Entre 1766 y 1772 no se conocen más noticias sobre el mapa del reino de Galicia de Cornide. En el de Tomás López (1784) se lee: «Remitió desde La Coruña D. Joseph Cornide uno general de Galicia, dispuesto por sí propio». El dato apunta a que Cornide se lo enviase a Madrid a partir de 1766 y lo más probable es que López se lo devolviese



Fig. 23. *Roto del Viage*, que hicieron en la Primavera del Año de 1772 Don Joseph Andrés Cornide, vecino de la Ciudad de la Coruña y Don Josef Martínez Moreno, Abad de Sabuguido. Ms. Real Academia de la Historia.

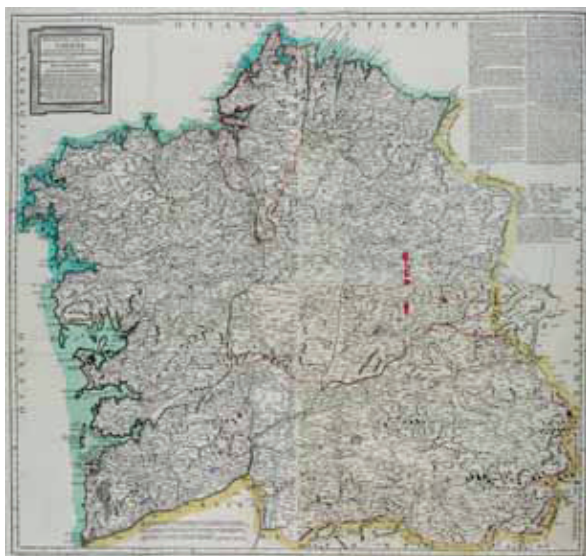


Fig. 24. Tomás López, *Mapa geográfico del Reyno de Galicia*: contiene las Provincias de Santiago, Coruña, Betanzos, Lugo, Mondoñedo, Orense y Tuy. 1784. Real Academia de la Historia.

una vez consultado. El 31 de julio de 1772, Cornide asistió a la junta de la Real Academia de la Historia como académico honorario. En el acta se lee: «El S.^{or} Cornide presentó a la Academia un mapa original del reyno de Galicia formado por el mismo S.^{or}, a quien se dieron las correspondientes gracias»¹³⁷.

Ese año, Cornide había emprendido un viaje por la península ibérica. Desde el sur de Galicia, entró en Portugal y regresó a La Coruña por Andalucía y Extremadura. El mapa del viaje, dibujado por su amigo y acompañante, José Martínez Moreno, abad de Sabuguido, se titula: *Rotero del Viage, que hicieron en la Primavera del Año de 1772 Don Joseph Andrés Cornide, vecino de la Ciudad de la Coruña y Don Josef Martínez Moreno, Abad de Sabuguido. Hic ultimus fecit...1772*¹³⁸ (fig. 23). El mapa, publicado por Abascal y Cebrián, ilustra el itinerario descrito en el diario del viaje¹³⁹. José Martínez Moreno, su autor, tenía buenos conocimientos geográficos y cartográficos. Diseñó un mapa de la diócesis de Astorga. De su buena relación con Cornide tenemos noticia en una carta (30 de agosto de 1784) escrita desde Turienzo de los Caballeros, su nuevo destino como abad, con motivo de la publicación del mapa del reino de Galicia de Tomás López. En ella, el abad José Martínez hace un expresivo comentario sobre el mapa:

«Ya está adornando mi sala el mapa gallego con su magnitud y hermosura material, en que de luego a luego podemos afianzarle. En lo demás son, a la verdad, bien notables no pocos descuidos, que ciertamente no son todos administrados por v. m. ni por mí. Ya me había enfadado el limitado mérito que a v. m. atribuye, debiendo ocupar harto más preeminente lugar que los personajes que llevan la bandera. De mí, aunque me dé más que merezco, no diré si soy de Astorga o de el Mogol»¹⁴⁰.

Después de criticar los errores que advierte en la parte que mejor conoce del reino, piensa que Cornide se lamentará al comprobar, con toda razón, que «el autor guarda poquísima exactitud en copiar».¹⁴¹

Estos testimonios prueban que Tomás López reprodujo muchos datos del mapa de Cornide y fue poco generoso en el capítulo de agradecimientos (fig. 24). Asimismo revelan que el mapa de López tenía muchos errores de distancias, emplazamiento de lugares y accidentes geográficos: caminos, montañas, ríos, etc. Por lo tanto, López había copiado defectuosamente la información del mapa de Cornide. Además, José Martínez debía conocer bien el mapa manuscrito de Cornide para poder afirmar que esos errores del mapa de López no los tenía el suyo. Indudablemente eran buenos amigos y compartían sus conocimientos geográficos. Por eso, y según cuenta Cornide, en el viaje de traslado de su residencia a Madrid (1789), se desvió del Camino Real para acercarse «a comer a Turienzo de los Caballeros en casa de su cura y mi amigo y antiguo compañero de viaje»¹⁴².

En la Real Academia de la Historia se conservan otros mapas o diseños manuscritos de algunas zonas de Galicia atribuibles a Cornide¹⁴³. Así, el *Mapa que contiene la provincia de La Coruña y parte de la de Betanzos*, cuyo diseño es muy parecido al del reino de Galicia: el tipo de montañas, el sombreado de la costa y el cortinaje de la cartela explicativa, con instrumentos de agricultura y un personaje campesino sentando a orilla de un río, que señala la cartela con la mano derecha y con la izquierda sostiene un ramillete de flores¹⁴⁴ (fig. 25).

Mientras Cornide preparaba el mapa general del reino, iba diseñando algunos borradores de las costas gallegas, que le facilitaron la redacción de la *Descripción circunstanciada de la costa de Galicia* (1764)¹⁴⁵.

Entre los más acabados y seguramente también de fecha más avanzada (ca. 1766-1768), cabe mencionar el *Plano de la costa entre La Coruña y Ferrol* y la carta náutica titulada *Reino de Galicia*, que abarca desde el cabo de Redetape en Asturias hasta la costa de La Coruña. En ambos se reconoce la letra de Cornide¹⁴⁶ (figs. 26-27).



Fig. 25. José Cornide, *Mapa que contiene la provincia de La Coruña y parte de la de Betanzos*. Ca. 1766-1768. Ms. Real Academia de la Historia.



Fig. 26. José Cornide, *Plano de la costa entre La Coruña y Ferrol*. ca. 1766-1768. Ms. Real Academia de la Historia.



Fig. 27. José Cornide, *Reino de Galicia*. ca. 1766-1768. Ms. Real Academia de la Historia.

LOS MAPAS DE LAS DIÓCESIS GALLEGAS

El P. Enrique Flórez encargó a José Cornide los mapas de las diócesis gallegas para publicarlos en la *España Sagrada* siguiendo el orden de la obra: el del obispado de Orense (tomo XVII); el de las iglesias Britoniense y Dumiense, incluidas en la actual de Mondoñedo (tomo XVIII); el de la Compostelana (tomo XXI); el de Lugo (tomo XXI, que se tuvo que posponer muchos años por problemas con el cabildo); y el de Tuy (t. XXII-XXIII). Veremos cuáles son los que formó Cornide y qué ocurrió con los mapas de los obispados de Lugo y Tuy, en los que no figura su autoría en la cartela (fig. 28).

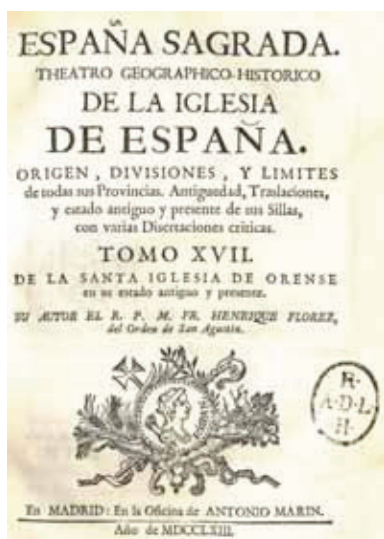


Fig. 28. Enrique Flórez, *España Sagrada*. Tomo XVII: de la Santa Iglesia de Orense, en su estado antiguo y presente, Madrid, 1763. Real Academia de la Historia.

El *mapa del obispado de Orense* vio la luz en 1763. La documentación conservada corresponde a los años 1760-1761 y es respuesta al interrogatorio para el mapa general del reino de Galicia de Cornide, pero también la debió utilizar para hacer el mapa de la diócesis¹⁴⁷. No se conserva la minuta del mapa. Por un error de interpretación, en el catálogo de la Exposición *Cornide y su época*, se identificó la minuta del mapa del obispado de Lugo con la del obispado de Orense¹⁴⁸. El mapa fue delineado por Cornide, vecino de la ciudad de La

Coruña, en 1763 y abierto por Tomás López en Madrid el mismo año. Se halla encuadrado y cosido en la primera página de la *España Sagrada* (fig. 29). La cartela del título—oval con marcos y motivos vegetales—, corresponde a los modelos empleados por Tomás López para sus mapas en este decenio¹⁴⁹ (fig. 30). A este mapa, fray Mauro Campo, amigo de Cornide, hizo una rectificación sobre el emplazamiento de un río. En efecto, en el mapa, Cornide había puesto «el río

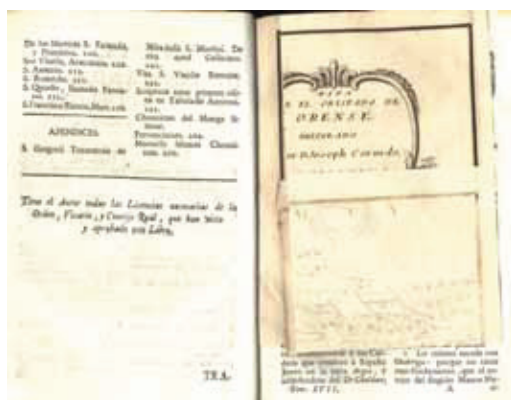


Fig. 29. José Cornide, *Mapa del obispado de Orense*. 1763. Plegado en tomo XVII de Enrique Flórez, *España Sagrada*. Real Academia de la Historia.

Bubal, donde cabalmente debía poner el río Barra, y aquél, legua y media más arriba o hacia el Norte»¹⁵⁰.

El mapa del **obispado de Mondoñedo** se publicó en el tomo XVIII en 1764¹⁵¹ (fig. 31). En la Real Academia de la Historia se conserva la minuta del mapa de Cornide en dos hojas. Una de ellas, autógrafa, representa el conjunto de la diócesis. En la otra se incluye el arcedianato de Mellid, separado de su límite tres leguas; razón por la que se diseñó aparte¹⁵² (figs. 32-33). En el mapa impreso, este arcedianato se situó en un recuadro, en el ángulo superior derecho¹⁵³ (fig. 34). Como ya señaló Smith, el recorte de la costa nordeste está mejor dibujado que en el mapa general del reino¹⁵⁴.

Para la formación del **mapa del obispado de Lugo** contamos con las cartas de Flórez y del cabildo lucense y la minuta del mapa de Cornide. A partir de mediados de diciembre de 1761, el P. Flórez empezó a preparar las «Memorias concernientes a la Santa Iglesia de Lugo». Para ello escribió al deán y cabildo de su iglesia, solicitando su colaboración, como lo había hecho con los demás obispados. Las cartas de Flórez y las de respuesta del deán fueron copiadas en el prólogo del tomo veintiuno, manuscrito, de la *España Sagrada*¹⁵⁵. Allí se narra, con detalle, los serios problemas que el agustino tuvo con el cabildo lucense, particularmente con su deán, quien le había enviado (27 de julio de 1763) unos documentos sobre la iglesia lucense, acompañados de unas *Prenotaciones al autor de la España Sagrada*¹⁵⁶. Se produjo entonces una polémica. El cabildo rechazaba los dictámenes que se leían en otros tomos de la *España Sagrada*, pues consideraba que se oponían a las principales prerrogativas de su iglesia. Por su parte, el agustino defendía las pruebas de los documentos antiguos frente a las críticas infundadas que se le hacía en las *Prenotaciones*. Todo ello llevó a Flórez a abandonar la historia de la iglesia lucense y a publicar, en el mismo tomo, la *Iglesia de Porto, de la Galicia antigua. Desde su origen hasta hoy*. El P. Flórez falleció el 5 de mayo de 1773. El P. Risco, se ocupó de la historia de la Iglesia de Lugo muchos años después (1796) en los tomos cuarenta y cuarenta y uno. En el prólogo explicaba la polémica para terminar diciendo que la Iglesia de Lugo se había quedado «sin historia, y sin otra ilustración que la prevenida por nuestro Escritor, con la luz de los pocos monumentos que se le enviaron con el referido papel de las *Prenotaciones*»¹⁵⁷. El P. Risco, con «su actitud tolerante y su talla intelectual, sacó adelante la obra»¹⁵⁸.

En estas cartas cruzadas entre Flórez y el cabildo se encuentran valiosas noticias inéditas sobre la formación del mapa del obispado, que vamos a comentar. En la de 18 de mayo de 1763, Flórez le pide al deán Tomás de Anguiano el mapa del obispado en los siguientes términos:

«El motivo principal de la presente es por tocarme V. S. lo que yo deseaba, suplicarle acerca del mapa del obispado, pues, como Astorga, Mondoñedo y Orense han hecho los suyos (que iré dando al público), es preciso no falte el



Fig. 30. José Cornide, *Mapa del obispado de Orense*. 1763. Tomo XVII de Enrique Flórez, *España Sagrada*. Real Academia de la Historia.

de esa diócesis; y así procuraré recogerle, pues ésta es la ocasión de que le goce esa Santa Iglesia, sin que le cueste nada; y los señores obispos tendrán itinerario para sus visitas. Prevenir al ingeniero que le reduzca a un pliego de papel común, que es el tamaño de los otros»¹⁵⁹.

El 27 de julio, el deán respondía a Flórez lo siguiente acerca del mapa:

«En quanto al mapa de este obispado que ofrecí a V. R.^{ma}, digo que

un individuo del Reyno tiene sacado el que comprehende toda Galicia y le tengo suplicado me remita el correspondiente de este obispado; y no dudo me lo concederá, si bien, sería más razonable que en el de la fachada de esta Iglesia entrase el comprehensivo de todo el Reyno. En esta constitución me atrevería a pedirle el diseño. Y quando no me lo conceda, tenemos pensado este mi Il^{mo}. prelado y yo, interesar al ingeniero de los caminos de Galicia que nos haga uno perfecto de este obispado. Y, en llegando la *España Sagrada* al estado moderno, se remitirá con la serie y lista de los obispos hasta el tiempo actual»¹⁶⁰.

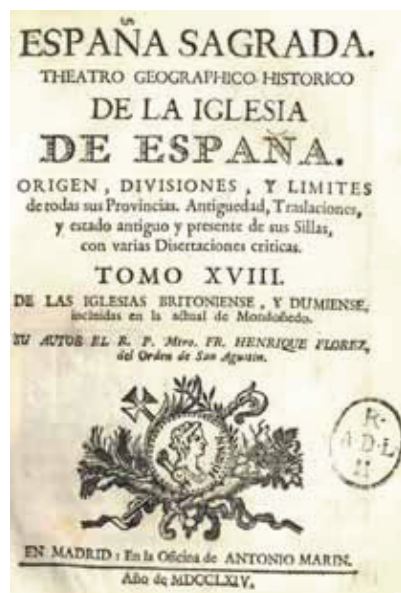


Fig. 32. José Cornide, *Mapa del obispado de Mondoñedo*. Ca. 1763-1764. Ms. Real Academia de la Historia.

Fig. 31. Enrique Flórez, *España Sagrada*. Tomo XVIII: de las Iglesias Britoniense y Dumiense, incluidas en la actual de Mondoñedo. Madrid, 1764. Real Academia de la Historia.



Fig. 33. José Cornide, *Arceedianato de Mellid, perteneciente al obispado de Mondoñedo*. Ca. 1763-1764. Ms. Real Academia de la Historia.



Fig. 34. José Cornide, *Mapa del obispado de Mondoñedo*. 1764. Tomo XVIII de Enrique Flórez, *España Sagrada*. Real Academia de la Historia.

En la carta, el deán menciona un mapa general del reino, que quizá sea el de Feliciano Míguez y Pereira o bien el de Miguel de Múzquiz, que se ha comentado más arriba. Este mapa puede ser el que menciona el cabildo a Flórez para publicar en el tomo correspondiente a la iglesia lucense, en caso de que éste aceptara uno general del reino. Asimismo, el deán sugiere que se pida al ingeniero de caminos de Galicia que haga un mapa del obispado. José Cornide preparaba su mapa del reino, pero seguramente no lo tenía terminado¹⁶¹.

Hasta ese momento, las relaciones con el cabildo habían sido muy cordiales. En la siguiente carta de respuesta de Flórez al deán (3-VIII-1763), comenzó la polémica comentada. Flórez había pedido al cabildo documentos inéditos para promover las glosas de su Iglesia y, en su lugar, recibía unos «pliegos llenos de irrisiones de sus libros». Al final de la carta comenta:

«El mapa del señor Cornide no me sirve, si quedándome yo solo, no he de hablar de esta Santa Iglesia (como en otras de Galicia) del estado presente»¹⁶².

Ésta es la única referencia que conocemos de la minuta del mapa del obispado de Lugo de Cornide, que se conserva en la Real Academia de la Historia¹⁶³ (fig. 35). El dato abunda en que la minuta fuese formada en 1763. Es interesante el hecho de que Cornide haya marcado, en doble línea de



Fig. 35. José Cornide, *Mapa del obispado de Lugo*. 1763. Ms. Real Academia de la Historia.

puntos, el Camino Real que viene del reino de León y entra en Galicia por El Cebreiro y, al llegar a Viduedo se divide en dos ramas: una se dirige a la ciudad de Lugo y la otra pasa por Portomarín, Mellid hasta Santiago. Ambos caminos se encuentran en el arzobispado de Santiago. Antes de unirse, se indica en el primero: «Camino de Santiago para Lugo» y en el segundo: «Camino de Santiago por Mellid para Castilla»¹⁶⁴.

Pasados cinco años, el *Mapa general del obispado de Lugo* fue grabado por Tomás López en 1768 (fig. 36). En la mención de responsabilidad se lee: «Delineado con la posible exactitud de orden de el Yllmo. Señor Don Juan Sáenz de Buruaga, obispo y señor de dicho obispado»¹⁶⁵. Aunque no se menciona a Cornide como autor, cabe suponer que la minuta final del mapa se inspirase en la de Cornide y la información se completase con la posible consulta de uno de los dos mapas generales del reino de Galicia que se formaron en 1763 y con el del propio Cornide, que fechamos entre 1762 y 1766¹⁶⁶. A partir de este último año, Cornide se lo prestó a Tomás López en una fecha que desconocemos; quizá fuese antes de abrir la lámina del obispado lucense en 1768. Todo ello apunta, pues, a que el autor de la minuta final del mapa del obispado de Lugo se haya inspirado en el diseño de Cornide. El mapa se incluyó en el tomo XL de la *España Sagrada* del P. Risco (Madrid, 1796).

La formación del **mapa del obispado de Tuy**, encomendada a José Cornide, tuvo algunas dificultades. Conocemos sus vicisitudes en la correspondencia cruzada entre el cabildo, el padre Flórez y Cornide entre los años 1765-1766 (fig. 37). El capellán Lorenzo Cortinas de la Rocha, buen amigo de Cornide, le devolvió el mapa del obispado, acompañado de unas apuntaciones para su corrección (19-I-1765)¹⁶⁷. A los pocos días, el mismo capellán adjuntó otro «pliego de advertencias» en nombre del cabildo, para que corrigiera «lo que le pareciere» y lo remitiese al P. Flórez. El «pliego» comienza así:

«Habiendo reconocido el mapa de este obispado de Tuy, sin embargo de estar todo él bien trabajado, se me ofrecen algunos reparos sobre la situación y distancia de varios lugares, que puestos a la censura de su autor, sabrá hacer de ellos el mejor juicio, a fin de que su obra salga cabal en todo»¹⁶⁸.

El 4 de febrero de 1765, el P. Flórez se queja de su silencio con este comentario: «parece que el mar se ha tragado la casa de los Cornides». Luego le informa de la impresión, en dos imprentas, de los dos tomos de la Iglesia de Santiago y le adjunta la estampa de la torre de Hércules para que la vea, pues se ha reducido de la que le envió Cornide¹⁶⁹. Al parecer, Cornide no le hizo los mapas de Santiago y Flórez le comenta que le hubieran venido muy bien para estos tomos, pero le disculpaba porque sabía que andaba buscando novia¹⁷⁰. Asimismo le insiste en la urgencia de tener en sus manos el mapa de Tuy; si no pudiera ser el pliego en limpio, al menos que le adelantase un borrador para su trabajo.

El 13 de marzo, Flórez le comunica la llegada del mapa de Tuy, «en buena proporción» para el libro. Le advierte que no se podría corregir la lámina después de grabada porque al raspar el cobre para borrar lo que se quisiera cambiar, la plancha se afeaba y los hoyos perjudicarían al grabador. Por lo tanto, le recomienda que las averiguaciones se hiciesen en el original, remitiéndoselo al cabildo «para que pongan aparte la advertencia que ocurriere para que ésta misma sirva acá de luz al grabador»¹⁷¹. Por las razones personales que hemos comentado, Cornide no debió hacer las rectificaciones sugeridas por el cabildo y le envió a Flórez una copia del borrador del mapa, tal y como lo había dibujado. Así se deduce de un comentario del capellán Joaquín de Santiyán a Flórez (9-VI-1765), al responderle a unas consultas sobre la historia y algunos lugares del obispado:

«Tocante a los lugares que echo de menos V. R. en el mapa, debo decir que si el borrador que está en sus manos es el mismo que vino aquí, no solo tiene ese defecto, sino otros muchos, de los que avisamos a Cornide, pero éste, o porque andaba entonces de boda o porque no se hizo cargo, no parece los enmendó. Por lo tanto, convendrá el que V. R. nos le remita para corregirle, pues del modo que está de nada sirve»¹⁷².

El mismo capellán volvió a escribir a Flórez (21-VII-1765). Así, al tiempo que le enviaba nuevas noticias sobre el obispado, le reclama el mapa «para enmendar las erratas que contiene»¹⁷³. Flórez debió enviar al cabildo la minuta del mapa del obispado de Cornide y el cabildo le remitió una noticia de los monasterios, que «iba en un papel de advertencias sobre el mapa de el obispado de Tuy»¹⁷⁴.

En otra carta de 6 de septiembre de 1766, López informa a Cornide que el mapa no está impreso y que tampoco está en su mano remitirle los ejemplares que le pide, siendo preciso que Cornide se lo envíe, pues Flórez no se lo dará a él¹⁷⁵. Este último dato es indicativo de que Cornide estaba pendiente de las correcciones que necesitaba el mapa.

El 2 de noviembre de 1766, el capellán Joaquín de Santiyán informa nuevamente a Flórez sobre el avance del mapa de la diócesis: «El mapa se queda copiando y procuraremos que vaya con toda claridad»¹⁷⁶. Poco después, el 17 de diciembre de 1766 le comunica lo siguiente:

«El mapa ya está concluido y ha salido bellamente. Le hizo un pintor de habilidad, que reside en Ribadavia, cuyo nombre va expresado en él. Tiene tal cual defectillo leve, fácil de corregir, como lo quedamos haciendo. No le fío al correo porque si llueve, se echará a perder. Y así, le llevará el primer ordinario que se presente»¹⁷⁷.

El mapa fue impreso por Tomás López en Madrid en 1767 y se incluyó en el tomo XXIII de la *España Sagrada*¹⁷⁸ (fig. 38). En la cartela se lee: «Obispado de



Fig. 36. *Mapa general del obispado de Lugo*. Delineado de orden del obispo Don Juan Sáenz de Buruaga. Grabado por Tomás López. 1768. Basado en el manuscrito de Cornide. Real Academia de la Historia.

Tuy. Dividido en arciprestazgos por D. Rosendo Amoedo. 1766». En el impreso se corrigieron los errores advertidos por el cabildo y, seguramente, se añadieron o rectificaron

algunos lugares. No figura el nombre de José Cornide, autor de la primera minuta del mapa. Sin embargo, es justo reconocer su trabajo, junto al del "pintor de habilidad" de Ribadavia llamado Rosendo de Amoedo y el del grabador Tomás López. En el perfil de la costa, desembocadura del Miño, traza de los ríos, islas, cabos y puntas se ve la mano de Cornide, al

igual que en la identificación de castillos (simple o fortificado). Cornide conocía muy bien las costas de Galicia y las fortalezas que la defendían. En el mapa del obispado se marcan las fortalezas portuguesas –Valença, Monzón y Melgaço– y las gallegas –Tuy y Salvatierra– cercanas a la raya (fig. 39).

Como veremos en el catálogo, **las escalas de los mapas manuscritos de Galicia** de Cornide están expresadas bien en leguas españolas de 17 y $\frac{1}{2}$ al grado: el *mapa del reino de Galicia* y el *mapa de la provincia de Coruña y parte de la de Betanzos*; o en leguas castellanas: el *plano de la costa entre La Coruña y Ferrol*¹⁷⁹. En algunos casos, como en la minuta del mapa de la diócesis de

Lugo, solo figura la palabra «leguas». Supuestamente, a ese valor le correspondería una de las dos leguas expresadas en los referidos mapas: las españolas de 17 y $\frac{1}{2}$ al grado (634.920 cm) o las castellanas (557.270 cm)¹⁸⁰. Curiosamente, los mapas de las diócesis gallegas grabados por Tomás López para la *España Sagrada*, están enunciados en «leguas comunes de Galicia». Hace unos años catalogué el de la diócesis de Lugo, calculando su escala en centímetros a partir del valor de las leguas de 17 $\frac{1}{2}$ al grado, que es una de las medidas, junto con la de las leguas de 20 al grado, usadas frecuentemente por Tomás López en sus mapas¹⁸¹. En las listas de medidas antiguas de los manuales de catalogación de materiales cartográficos, no encontré el valor de las «leguas comunes de Galicia»¹⁸².



Fig. 37. Dibujo del escudo de armas del obispado de Tuy. El texto del pie es autógrafo de Cornide. Ca. 1765-1766. Real Academia de la Historia.

Por su parte, Gonzalo Méndez Martínez tuvo el mismo problema al catalogar los mapas de diócesis gallegas de la colección Puertas-Mosquera (2000) y calculó su escala «mediante distancias conocidas de lugares extremos del mapa». Este sistema le permitió comprobar que las referidas «leguas» se acercaban a los valores de las leguas de $17 \frac{1}{2}$ y 18 al grado. Por eso pensó que se trataba de las leguas españolas de $17 \frac{1}{2}$ al grado¹⁸³. En su carta de respuesta me planteó una hipótesis muy acertada¹⁸⁴. Así, cuando Tomás López recibió los mapas manuscritos de las diócesis gallegas, seguramente las escalas venían expresadas en «leguas»¹⁸⁵. Por eso, López le añade a la plancha el término «comun de Galicia»¹⁸⁶. En los mapas manuscritos del reino de Galicia y de la provincia de La Coruña y parte de la de Betanzos, Cornide empleó la misma escala: leguas españolas de $17 \frac{1}{2}$ al grado, que son los valores que hay que dar a los cuatro mapas de las diócesis gallegas.



Fig. 38. Enrique Flórez, *España Sagrada*. XXIII: de la Santa Iglesia de Tuy, Madrid, 1767. Real Academia de la Historia.

CONCLUSIÓN

Como buen ilustrado, José Cornide dedicó parte de sus estudios al conocimiento y desarrollo de la historia natural, agricultura, geografía y cartografía del reino de Galicia. La mayoría de sus trabajos no pudieron ver la luz por falta material de tiempo para preparar su redacción final. Es el caso de la *Descripción general del reino de Galicia* o *geografía histórica de Galicia* y la *Descripción de las costas de Galicia*, que hemos comentado, al igual que las minutas y borradores de mapas y planos de Galicia que nos ha legado. El análisis de su labor como geógrafo y cartógrafo, parcialmente velada y casi desconocida hasta hoy, por su mayor dedicación a la arqueología y a las antigüedades, nos ha permitido documentar una actividad importante entre los años 1760-1772,



Fig. 39. Mapa del obispado de Tuy. Dividido en arciprestazgos. Por D. Rosendo Amoedo. 1766. Grabado por Tomás López en 1767. Basado en el manuscrito de Cornide. Real Academia de la Historia.

Yo José Cornide de Saavedra
decedo
Lo devoto por mí en un pliego a pie
del común igual a este pliego, y los pocos
linias que van en este. 20 de Febrero 1803
Vicente González
Arnao

Fig. 40. Firmas de José Cornide de Saavedra y Vicente González Arnao. Testamento. 20 de febrero de 1803. Archivo Histórico de Protocolos. Madrid.

que es la etapa más desconocida de Cornide. Los mapas y documentos que analizamos en este estudio son los más significativos de ese momento y una excelente muestra de su valía como cartógrafo. Así, el mapa manuscrito del reino de Galicia legado a la Real Academia en 1772, cuya fecha de ejecución adelantamos ahora hacia los años 1762-1766; los mapas de las cuatro diócesis gallegas –Orense y Mondoñedo, de los que es único autor–; y Lugo y Tuy –a los que hay

que reconocerle al menos la autoría de las primeras minutas–; los mapas de las costas gallegas, el de las provincias de La Coruña y Betanzos y el del convento lucense¹⁸⁷.

Cornide residió en Galicia hasta 1789, en que se trasladó definitivamente a Madrid para dedicarse a las tareas encomendadas por la Real Academia de la Historia (fig. 40). A ésta corporación legó su valioso material de trabajo:

«Todos mis manuscritos, así los que sean de obras mías como copias de obras ajenas o históricas y demás, que no sean de mis intereses particulares, pues todos se los dejo en legado a la dicha Real Academia, como también los libros que hubiere en mi librería que no tuviere la Academia en la suya. Todo en muestra de la afición y amor con que siempre he mirado a este Real cuerpo».

Cornide confiaba su patrimonio documental y bibliográfico a la Real Academia de la Historia para que las generaciones futuras pudiesen trabajar con esos centenares de manuscritos, como lo había hecho él en la última etapa de su vida (1789-1802), y así avanzar en el conocimiento arqueológico, artístico, histórico, geográfico y cartográfico de España.

CATÁLOGO DE MAPAS DE GALICIA DE JOSÉ CORNIDE

MAPAS DE LAS DIÓCESIS DE GALICIA¹⁸⁸

1. Orense (Obispado). Mapas generales. 1763

Mapa del obispado de Orense [Material cartográfico] / Delineado Por D. Joseph Cornide, vecino de la Ciudad de La Coruña; Tho[mas] Lopez, sculp. Madrid. 1763. — Escala [ca. 1:430.500]. 4 Leguas comunes de Galicia [= 5,9 cm]. Madrid, 1763

1 mapa : grab. ; 23 x 37,8 cm

En el ángulo superior izquierdo: «Tom. 17, pag. 1». Mapa publicado en Enrique Flórez, *España Sagrada, theatro geographico-histórico de la iglesia de España : origen... de todas sus provincias, antigüedad, traslaciones y estado antiguo y presente de sus sillas, con varias dissertaciones críticas*. Tomo XVII: *de la Santa Iglesia de Orense, en su estado antiguo y presente*. - Madrid: En la Oficina de Antonio Marín, 1763.

Relieve por montes de perfil y sombreado. Hidrografía. Poblaciones con pequeños alzados de edificios.

En el ángulo superior derecho título en cornucopia ornada con molduras y motivos vegetales.

RAH. Biblioteca. Signatura: 5-1074 (fig. 29).

2. Mondoñedo (Obispado). Mapas generales. Ca. 1763-1764

[Mapa del obispado de Mondoñedo] [Material cartográfico] / Por D. Joseph Cornide. — Escala indeterminada. — Madrid : [La Coruña, ca. 1763-1764]

1 mapa : ms., col.; 15 x 19,5 cm

Es un borrador autógrafo de la minuta del mapa de la diócesis de Mondoñedo de Cornide para publicar en la *España Sagrada* (véase catálogo n.º 4).

Publicado en *Exposición «Cornide y su época»*, La Coruña, agosto-octubre 1966, pp. 64, 77, cartela 288.

Límites de arcedianatos en línea punteada e iluminados. Hidrografía a lápiz y tinta negra. Costa sombreada.

En los límites, las sedes de las demás diócesis se marcan con edificios de tres torres, la del centro con cruz. Edificios representados como signos convencionales de las principales ciudades.

Legado José Cornide. RAH, Biblioteca, 9-3905. *Noticias para el mapa de Galicia*, con documentación.

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-002-100 (Signatura antigua: 9-3905-41). N.º registro 1119 (fig. 32).

3. Mellid (Coruña) (Arcedianato) (Obispado). Mapas generales. Ca. 1763-1764

Arcedianato de Mellid, perteneciente al Obispado de Mondoñedo, i separado tres leguas de su confín por la parte del Sudoeste [Material cartográfico] / [Delineado por D. Joseph Cornide]. — Escala indeterminada. — [La Coruña, ca. 1763-1764]

1 mapa : ms., col.; 19,2 x 15,5 cm

Es la minuta final del mapa de la diócesis de Mondoñedo de Cornide, con márgenes graduados, para publicar en la *España Sagrada*. El arcedianato de Mellid (Melide), que pertenecía desde el siglo XVI a la diócesis de Mondoñedo, estaba separado tres leguas de su límite por el sudoeste, por eso se representó, en un recuadro superior, en el mapa de la diócesis de Mondoñedo (véase catálogo n.º 4).

Legado José Cornide. RAH, Biblioteca, Signatura: 9-3905. *Noticias para el mapa de Galicia*, con documentación.

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-002-101. N.º registro 1120 (Signatura antigua: 9-3905-42) (**fig. 33**).

4. Mondoñedo (Lugo) (Obispado). Mapas generales. 1764

Obispado de Mondoñedo [Material cartográfico] / Por D. Joseph Cornide; Tomás Lopez, sculp. — Escala [ca. 1:280.900]. 5 Leguas comunes de Galicia [= 11,3 cm]. — Madrid : [s.n.], 1764

1 mapa : grab. ; 29,3 x 39,8 cm

En el ángulo superior derecho: «Tom. 18 pag. 1».

En: *España Sagrada. De las Iglesias Britoniense y Dumiense incluidas en la actual Mondoñedo*. - Madrid: En la Oficina de Antonio Marín, 1764.

En el ángulo superior derecho en un recuadro inserta: «Arcedianato de Mellid perteneciente al Obispado de Mondoñedo y separado tres leguas de su confín debajo de Sobrado». - 6,6 x 7,1 cm

Flórez, Enrique, *España Sagrada. De las Iglesias Britoniense y Dumiense incluidas en la actual Mondoñedo*. - Madrid: En la Oficina de Antonio Marín, 1764, tomo XVIII.

Relieve por montes de perfil y sombreado.

RAH. Biblioteca. Signatura: 5-1075 (**fig. 34**).

5. Lugo (Obispado). Mapas generales. 1763

[Mapa del obispado de Lugo [Material cartográfico] / Delineado Por D. Joseph Cornide]. — Escala [ca. 1: 587.900]. 5 Leguas [comunes de España o de 17 ½ al grado] [= 5,4 cm]. — [La Coruña, 1763]

1 mapa : ms.; 28 x 43 cm

Dos escalas, la inferior está tachada.

La fecha de formación del mapa se estima de la referencia que hace Flórez en una carta dirigida al cabildo de Lugo (Madrid, 3 de agosto de 1763). Véase *supra* el estudio.

Publicado en *Exposición «Cornide y su época»*, La Coruña, agosto-octubre 1966, pp. 64, 77, cartela 287, con error en la identificación del mapa: «Obispado de Orense».

Relieve por montes de perfil sombreados. Toponimia abundante. Hidrografía. Puentes. Red de caminos: el real de Castilla y el transversal de Santiago en doble punteado. Signos convencionales: círculos con cruz para identificar las parroquias y arciprestazgos.

Legado José Cornide. RAH. Biblioteca. Signatura: 9-3905. *Noticias para el mapa de Galicia*, con documentación.

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-002-099. N.º registro 1121 (Signatura antigua 9-3905) (**fig. 35**).

6. Lugo (Obispado). Mapas generales. 1768

Mapa general del obispado de Lugo [Material cartográfico] / Delineado con la posible exactitud de orden de el Ylmo. Señor Don Juan Sáenz de Buruaga, Obispo y Señor de dicho Obispado. Tomás López Sculp. — Escala [ca. 1:296.700]. 5 Leguas comunes de Galicia [= 10,7 cm]. — Madrid : [Tomás López], 1768

1 mapa : grab., col. ; 46 x 61 cm

Como se indica en el ángulo superior izquierdo, Tomás López grabó el mapa, que había sido «delineado con la posible exactitud de orden» del obispo de Lugo, D. Juan Sáenz de

Buruaga. La minuta del mapa del obispado (catálogo n.º 5) demuestra que parte de la autoría de este mapa corresponde a Cornide.

Publicado en: Manso Porto, Carmen, «Catálogo», en Antonio López Gómez y Carmen Manso Porto, *Cartografía del siglo XVIII. Tomás López en la Real Academia de la Historia*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2006, n.º 280, p. 512.

Orientado con torre en rosa de 16 vientos. Indica los cuatro puntos cardinales en siglas. Relieve por montes de perfil y sombreado. Abundante toponimia. Límites del obispado y arciprestazgos en líneas punteadas. Indicados caminos en doble línea punteada.

En el ángulo superior derecho cartela del título en cornucopia ornada con molduras y motivos vegetales

En el ángulo inferior derecho: «Explicación de las Notas de este Mapa». Los signos convencionales identifican: ciudades, villas, monasterios, prioratos, aldeas, mesones o ventas y parroquias. «Todos los Pueblos, y Lugares que lleban Estrella, denota que allí se hace feria. Lo que va señalado de Campo verde, es del Obispado de Mondoñedo. Lo de Campo pagizo es del Territorio del Orden de S. Juan. Lo de Campo encarnado [rosa] pertenece al Obispado de León». — En el ángulo superior izquierdo, fuera de la huella de la plancha, anotado en tinta de bugalla: «2ª-86», que corresponde a una signature antigua de la cartera segunda. — Al verso anotado en tinta de bugalla: «Mapa del ob[is]pado de Lugo». Al parecer, el mapa fue inserto en el tomo XL de la *España Sagrada* del P. Risco (Madrid, 1796). El ejemplar de la RAH no tiene mapa.

Se conserva otro ejemplar, pero no se llegaron a iluminar las posesiones (obispado de Mondoñedo y de León y Orden de San Juan), como se indica en la citada nota (Sign. C-03-01-098. N.º registro 411). Este ejemplar figura en un inventario de mapas, planos, dibujos y estampas de la Academia, elaborado por el académico bibliotecario Miguel Salvá y Munar en 1833, en el que se relacionan los fondos ordenados en dos carteras (RAH, Biblioteca, Signatura: 9-6480, n.º 19).

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-009-099. N.º registro: 412 (**fig. 36**).

7. Tuy (Obispado). Mapas generales. 1767

Obispado de Tuy, dividido en arciprestazgos [Material cartográfico] / Por D. Rosendo Amoedo; Tomás López Sculp. — Escala [ca. 1:228.800]. Quatro Leguas comunes de Galicia [= 11,1 cm]. — Madrid : [Tomás López], 1767

1 mapa : grab.; 30 x 39 cm

Conocemos algunos pormenores sobre su formación en la correspondencia cruzada entre el cabildo, el padre Flórez y Cornide entre los años 1765-1766 (véase *supra* el estudio). La primera minuta del mapa la hizo Cornide. El original fue revisado por el cabildo, quien corrigió algunas erratas. El diseño final lo hizo un «pintor de habilidad», que residía en Ribadavia (Orense), y lo terminó en diciembre de 1766. Por eso, en la cartela figura este año y en el pie de imprenta, «T. Lopez sculp. 1767». En la cartela se puso el nombre del pintor Rosendo Amoedo. (Véase el estudio)

En el ángulo superior derecho, fuera del marco, dice: «Tom. XXIII p.1». Se publicó en el tomo XXIII de E. Flórez, *España Sagrada*, En Madrid, por Antonio Marín, 1767.

Orientado con lis en rosa de 8 vientos. Relieve por montes de perfil y sombreado. Abundante toponimia. Límites del obispado y arciprestazgos en líneas punteadas. Topónimos de arciprestazgos en mayúsculas. Indicados caminos en líneas punteadas.

En el ángulo inferior central: «Explicación de las Notas». Los signos convencionales identifican: arciprestazgos, villas, lugares, ciudades, castillos, gobierno de plaza, monaste-

rios, prioratos, capillas, ducado, condado, marquesado y vizcondado
En el ángulo inferior derecho cartela del título en cornucopia ornada con molduras.
RAH. Biblioteca. Signatura: 5-1080 (fig. 39).

MAPA DEL REINO DE GALICIA, MAPAS PROVINCIALES Y DE COSTAS

8. Galicia (Reino). Mapas generales. 1762-1766

Mapa del M[uy] N[oble] y M[uy] L[eal] R[ei]no de Galicia [Material cartográfico] / Por D.ⁿ Josef Cornide. - Escala [ca. 1:488.400]. 10 Leguas Españolas de 17 y 1/2 en grado [= 13 cm]. - 1762-1766

1 mapa : ms., col. ; 72,5 x 64,5 cm

Este mapa manuscrito solo lo cita Tomás López entre los que manejó para confeccionar el suyo de Galicia impreso en 1784. Se menciona en la correspondencia con Cornide (véase apéndice documental). Fue presentado a la Academia y regalado por su autor, José Cornide, académico honorario, en la junta de 31 de julio de 1772.

Exposición: *Tesoros de la Real Academia de la Historia*, A. López Gómez, «Atlas facticio de España», ficha 293, pp. 347-348.

López Gómez, Antonio y Manso Porto, Carmen, *Cartografía del siglo XVIII. Tomás López en la Real Academia de la Historia*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2006, n.º 10, pp. 63-64; n.º 122, p. 365.

Márgenes graduados de 1º en 1º. Relieve por montes de perfil y sombreado. Indicados caminos. Costa sombreada en tinta china.

Límites geográficos de provincias en líneas punteadas e iluminados a la aguada en verde, rosa, amarillo y sepia. La toponimia es muy abundante en tinta negra. Algunos lugares están añadidos en tinta sepia, pero parecen de la misma mano. En el ángulo inferior izquierdo, sobre una filacteria extendida, «explicación de notas», que se refieren a los signos convencionales representados en el mapa e identificados en esta relación. Figuran ciudades, villas, parroquias, aldeas, fortificaciones, ventas, castillos, monasterios y conventos, capillas, universidades, inquisición, obispado, ducado, marquesado, condado y vizcondado, además de las divisiones de provincia y reino, y los tipos de caminos reales y particulares.

Manuscrito dibujado a plumilla en tinta china, iluminado a la aguada en verde, rosa, amarillo y sepia. Presenta un mapa del reino de Galicia, dividido en sus siete provincias. - En la parte inferior central cartela con la escala gráfica sobre un lienzo con remates anudados.

Diseño, letra y tinta parecidos al mapa del *Conventus lucensis* delineado por Baltasar Robles. Quizás él también haya delineado el del reino de Cornide (véase catálogo n.º 9). En el ángulo superior izquierdo, título en cartela barroca sobre un amplio pedestal rectangular. En su remate se alza el escudo de Galicia con Corona Real sostenido por dos angelotes, que también sujetan una filacteria con la leyenda: «Hoc misterium firmiter proffitemur». En el remate del blasón pende el título sobre un fondo en forma de escudo y siete medallones, sujetos por sendas cintas, con las armas de Santiago, Coruña, Betanzos, Lugo, Mondoñedo, Orense y Tuy. En la parte inferior sendas figuras alegóricas del Miño: a la izquierda un hombre peludo vaciando un cántaro con el agua del Miño y la inscripción: «Río Miño». A la derecha una figura femenina de pie sobre el río, con casco, lanza y escudo; sobre este último la leyenda: «Gallaicae telluris Opus Sil. Ital. Libri V. 397»

En el ángulo superior derecho inserta sobre un fondo, que imita un pergamino con sus

bordes ondulados, un amplio «Compendio Histórico del Reino de Galicia» desde sus orígenes hasta el reinado de los Reyes Católicos, en que se fundó la Audiencia de Galicia. - Al verso anotado en tinta de bugalla: «X».

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-Atlas-E-2-10. N.º registro: 973 (figs. 21, 27).

9. Galicia. Historia. Edad Antigua (Ca. 1768)

Conventvs Ivcensis. Tabula [Material cartográfico] / Auctore Josepho Cornide Brigantino; Balthasar Robles delin. – Escala [ca. 1: 911680]. Escala de 40 millas romanas [= 6,5 cm]. – [ca. 1768]

1 mapa : ms.; 37,7 x 45 cm, pleg. en 23,5 x 15 cm

En el ángulo inferior izquierdo, encima de la graduación, firmado por Baltasar Robles, que es el delineante del mapa.

En el ángulo superior izquierdo título y nombre de su autor José Cornide en la cartela con un cortinaje sombreado que pende de sendas anillas.

Mapa inédito que acompaña al manuscrito autógrafo de Cornide: *Memoria en que se procura investigar el verdadero sitio de la Silla Celenense*, fols. 98-120. Encuadernada en un vol. en fol., media pasta con título: *Varias Memorias históricas* (RAH, Biblioteca, 9-5803, ff. 98-120). En la Memoria analiza unas inscripciones romanas descubiertas en 1768 en Caldas de Cuntis (Cuntis-Pontevedra). A partir de este hallazgo, Cornide sitúa la antigua capital de los Cilinos. La Memoria citada en Abascal y Cebrián, *Manuscritos sobre antigüedades*, p. 141.

El manuscrito y la inscripción permiten fechar el mapa hacia ese año de 1768.

Al verso anotado «120», que corresponde a la numeración del volumen manuscrito.

Márgenes graduados de 5º en 5º. Relieve por montes de perfil sombreados. Costa sombreada. Hidrografía. Calzadas.

En el ángulo inferior derecho cartela de la escala sobre un cortinaje más sencillo.

Toponimia en latín. Tinta negra a pluma.

En la parte inferior tiene dos agujeros producidos por quemadura del papel fino.

RAH. Biblioteca. Signatura: 9-5903, f. 120 (fig. 22).

10. La Coruña (Provincia). Mapas generales. ca. 1766-1768

Mapa que contiene la provincia de La Coruña y parte de la de Betanzos [Material cartográfico] / Por D.ª Josef Cornide. – Escala [ca. 1:139.000]. 3 Leguas Españolas [de 17 y 1/2 en grado [= 13,7 cm]]. – [ca. 1766-1774?].

1 mapa : ms., col. ; 43 x 40,5 cm, pleg. en 25,5 x 17 cm

En el ángulo superior derecho anotado «122», que corresponde a la numeración de las páginas del volumen. Se localiza entre dos manuscritos de Cornide: *Observaciones sobre el establecimiento de correos marítimos en el Puerto de La Coruña*, y *Memoria sobre el estado de la pesca en la costa de Galicia* (RAH. Biblioteca. Signatura: 9-5917, fol. 122). Inédito.

Al verso otro título: «Mapa de la provincia de Coruña y parte de la de Betanzos». Autógrafo de Cornide.

Relieve por montes de perfil. Hidrografía. Toponimia de valles, comarcas y pueblos. Pequeños edificios para localizar las ciudades y pueblos importantes. Mar Océano en la parte superior.

Tinta de bugalla.

En el ángulo inferior derecho cartela del título muy decorativa con un hombre sentado al borde de un río, en el que asoma un pez. Sujeta un ramo de flores con la mano izquierda y con la derecha señala la cartela. Detrás de él, junto a la cartela, se representan instrumentos de trabajo de la agricultura. Quizá se relacionan con la Real Academia de Agricultura (1765-1774), de la que Cornide fue miembro fundador y secretario perpetuo desde 1767. La cartela sobre cortinaje está en blanco. Sobre ella se lee: «Explicación del Mapa que contiene la provincia de La Coruña y parte de la de Betanzos».

Encuadernado y plegado en: Cornide. *Varios papeles sobre Galicia*. Biblioteca. Signatura: 9-5917, fol. 122 (**fig. 25**).

11. Galicia (Reino). Cartas náuticas. ca. 1766-1768

[Reino de Galicia. Desde La Coruña hasta el límite con Asturias] [Material cartográfico] / [Por D.ⁿ Josef Cornide]. – Escala indeterminada. – [ca. 1766-1769]

1 mapa : ms., col. ; 38 x 52,5 cm

En el ángulo superior título en letras mayúsculas: «Reino de Galicia».

Orientado con dos lises en dos rosas de ocho vientos con el norte al sur del mapa. Rumbos. Costa sombreada. Fondeaderos. El mar iluminado a la aguada en verde. Topónimos en tinta de bugalla en letra de Cornide.

Inédito.

Abarca desde el cabo de Redetape en Asturias hasta la costa de La Coruña.

Legado José Cornide. RAH. Biblioteca. Signatura: 9-3905. *Noticias para el mapa de Galicia*, con documentación.

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-002-098. N.^o registro: 1122 (Signatura Ant. 9-3905-29) (**fig. 27**).

12. Galicia. NE. Costas. Planos. Ca. 1764-1766

Plano de la costa entre La Coruña y el Ferrol [Material cartográfico] / [por Joseph Cornide]. – Escala [ca. 1:18.600]. 3 leguas castellanas [= 9 cm]. – [Ca. 1764-1766]

1 plano : ms. ; 33,5 x 43 cm

Título en el ángulo superior izquierdo en letra de José Cornide.

Inédito.

La fecha se estima entre 1764-1766 por la que llevan otros mapas suyos de diócesis gallegas.

Manuscrito dibujado en tinta de bugalla sobre dos hojas de papel verjurado unidas con cola. Marca de agua: H. C. Wend & Zoonen.

Orientado con flecha. Arenales, fondeaderos. Relieve por sombreado. Amplia información toponímica de ciudades costeras, caminos, cabos, puntas, islas, etc.

Representa los pueblos y accidentes geográficos de la costa gallega entre Ferrol y Malpica. En la parte superior izquierda anotado en tinta de bugalla: «2^a-7», que corresponde a una signatura antigua.

Legado José Cornide. RAH. Biblioteca. Signatura: 9-3905. *Noticias para el mapa de Galicia*, con documentación.

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-002-042. N.^o registro: 147 (**fig. 26**).

13. Navia (Ría) (Principado de Asturias). Mapas generales. ca. 1760

Plano de la ría de Navia y sus inmediaciones en el principado de Asturias [Material cartográfico]. – Escala [ca. 1:505.100]. Media legua [= 3,3 cm]. – [ca. 1760]

1 plano : ms. ; 19 x 23,5 cm.

Costa y ría sombreadas.

Alzado de edificios en los principales pueblos, destacando sus respectivas iglesias: Navia, Braña, Reguera, Mohías, Coaña, La Caridad, Valdepareas, El Franco y Campos. Costa y ría de Navia sombreadas.

Tinta de bugalla.

Legado José Cornide. RAH. Biblioteca. Signatura: 9-3905-117. *Noticias para el mapa de Galicia*, con documentación (fig. 19).

14. Portugal. Itinerarios. 1772

Rotero del Viage / que hicieron en la Primavera del Año de 1772 Don Joseph Andrés Cornide, vecino de la Ciudad de la Coruña y Don Josef Martínez Moreno, Abad de Sabuguido Hic ultimus fecit. [Material cartográfico] Escala [ca. 1: 1.307.200]. 20 leguas de una hora de camino y 20 en grado [= 8,5 cm]. – 1772

1 mapa : ms., col.; 58,5 x 43 cm

Orientado con lis en rosa de 16 vientos. Márgenes graduados de 1º en 1º. Hidrografía.

Rutas iluminadas a la aguada y topónimos de las principales localidades y de las que están en el itinerario seguido por los viajeros.

Comprende: Portugal, Extremadura y una parte de Castilla-León y Andalucía.

Publicado en: Abascal, Juan Manuel y Cebrián, Rosario, *Los viajes de José Cornide por España y Portugal de 1754 a 1801*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2009, pp. 54, 59, 153. Véase nota 139.

Fort y Pazos, Carlos Ramón, *Discurso en elogio de Don José Cornide de Saavedra*, Madrid, Real Academia de la Historia, 1868, pp. 43 y 64 dice: *En el viaje que hizo D. José Cornide el año 1772, después de atravesar el reino de Portugal, pasando por Lisboa, entró en España por Andalucía; llegó al Puerto de Santa María, de donde, por Sevilla, Córdoba, y Extremadura, se trasladó a Toledo, Aranjuez y Madrid; y regresó a Galicia por Segovia, Benavente y Mombuey.*

En el ángulo inferior izquierdo cartela del título con cenefa de flores formando un rombo. Igual cartela en el lado derecho para la escala.

Legado José Cornide. El plano forma parte de la documentación del cuaderno 4.º del viaje de Cornide a Portugal (Alentejo y Algarve) (RAH. Biblioteca. Signatura: 9-3900, n.º 1).

RAH. Cartografía y Artes Gráficas. Signatura: C-002-036. N.º registro: 1052 (Signatura antigua RAH-9-3900-2) (fig. 23).

APÉNDICE DOCUMENTAL ¹⁸⁹

1.- 1760, diciembre, 14. Carta de Osorio, primo de José Cornide, respondiendo a su interrogatorio.

Amado primo:

Voi a responderte parte de tu interrogatorio con la posible estensión.

1ª) La Puebla de Navia dista de la ciudad de Lugo por el camino más recto y veredero ocho leguas; dos cortas a Gasalla, sin allarse en medio más que Paradela, y éste dista de la Puebla media legua; otra legua a Teilalle, que se alla en medio Villachá Pedrocha, con igual distancia de uno a otro; y otra legua de Teilalle a Castroverde, y se alla en medio Valdaria, que distará de Teilalle un cuarto de legua y Vilalle que distará a Valdaria media legua y otra legua de Castroverde a Vilar de Cais; otra a Gondar, otra a Casa de A Viña y otra a Lugo.

2ª) La Puebla dista de la raia más cercana de Asturias una legua larga, que se alla en medio Mera, que distará un cuarto de legua y otro cuarto a Monasterio y media legua a Santa Columba y éste ya es de Asturias.

5ª) El río de la Navia tiene su origen en la fuente Funavia; se alla a la parte de avajo del mismo Cebrero, que mira a Galicia; sigue por debajo del lugar de San Clodio media legua del origen y por avajo de la villa de Doncos un cuarto de legua del otro; sigue por Los Nogales media legua y a otra media legua de éste por bajo de San Julián de Augueira, y sigue a la puente de Gatín; y antes de llegar a éste se incorpora con otra gran abundancia de agua, que naze, bajo el lugar de Harón, de una fuente mui copiosa; y ésta sigue al lugar de Ferreiros, en donde da una vuelta. Y de éste por bajo de otro, que llaman Freixo, distará uno de otro un cuarto de legua; baja al puente de Cruzul y sigue a otro que llaman Mozos da Buricaria, que distará cinco cuartos de Freixo. Sigue puentes de Gatín, en donde van incorporados. Esta parte se alla en medio de este lugar en la jurisdicción de Canzelada de Arriva, sigue por bajo de una casa que llaman de Seimeiras, que es de Canzelada de Avajo; dista una legua de Gatín; sigue por avajo de San Martín da Ribeira un cuarto de legua del último y por bajo de unos viñedos del mismo lugar; sigue por mui avajo de un lugar que llaman de Rodiña, primero lugar de Haziendafrete; de éste se junta con un arroio que llaman el Ser; dista una legua del último lugar. Este arroio viene de la Sierra, que son a mano derecha del corriente; sigue por debajo unas biñas que llaman Redredo y otros que llaman Pena Sincera y otras que llaman Fontones, que se allan al izquierda del corriente; pasa por la viña de la Puebla de Navia, en donde ai un puente de piedra bueno de un arco solo, y dista este puente de la feligresía de Narón seis leguas largas y de la fuente Funavia siete largas, que son las fuentes de donde dimana este río.

7ª) Desde la Puebla de Navia a la Fuensagra ay 3 leguas; 2 a Lamas de Moreira y otra de la Fuensagra se alla en ésta dos lugares: Portiliña y Padrón. Desde la Fuensagra a la raia más inmediata de Asturias ay una larga legua, que es un lugar que llaman Ferreira; en esta legua se hallan 3 lugares: Parada, Noba, Ynbernal, Villarchao.

8ª) De Teilalle a Lugo ai cinco leguas en la conformidad de la 4ª pregunta. *Ibi*. A las fuentes de Fonteio una legua larga entre los quales de excepción ai una venta que llaman Cadabo; a la Fontaneira otra legua larga.

9ª) De Mondoñedo a la raia de Castilla ai los lugares siguientes, con las distancias que refiero: Lindín de la ciudad un cuarto de legua; Seselle dos leguas y media; Fumiña dos leguas; Río Juan una legua; Milleiros un cuarto legua; Muiña otro cuarto; a Braña otro cuarto; Millares medio cuarto de legua; Fontes otro medio; Valle de Pedroso, Teilalle

una legua; Quinta medio quarto; Camporredondo otro medio; medio a Peña; media legua San Martín; medio quarto Crezal; media legua Becerreá; un quarto de Legua Cruzul; otro quarto Sierra de Orta; media legua Augeira; otra media Los Nogales; media legua larga la villa de Doncos; otra media a las Casas de la Sierra; otra media a Piedrafita; otra media junto a este lugar que se halla el marco que divide los reynos Galicia y León; y el primero lugar de León se llama las Ferrarías; y en este se junta el camino que va para El Cebreiro; el qual llaman monasterio de Penamaior; es residencia, en realidad se compone de cinco religiosos [de] lo regular, que se denominan abbad, pre.^{se}, cura, procurador, cobrador y cillarero

[*El final de la carta es autógrafo de José Osorio:*] Es quanto puedo responder a tu interrogatorio con verdad asta que me restituía a Gallegos. Y procuré inquerirlo con toda estensión para darte la posible satisfacción. No pude responder antes porque [h]e estado ausente unos días. Acá no ai novedad. Mi hermano, que se halla en mi compañía, te imbia sus expresiones. Desearé el que los señores tíos y tías se mantengan sin novedad asta luego, que espero restituirme a esa. Y entre tanto me harás el gusto de darles mis expresiones y ruego a nuestro te guarde tanto en su compañía. Rio Darco y octubre 11 de 1760.

Tuyo de corazón, tu primo.

Joseph Ossorio.

Primo D.ⁿ Joseph Andrés.

[P. D.] Si vas a La Coruña, preguntará a nuestra D.^a Úrsula si me favorece con el acostumbrado gauinete, haciendo esfuerzo a ello.

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-34).

2.- 1760, diciembre, 14. Carta de José Andrés, tío paterno de José Cornide, respondiendo a una carta circular de Cornide, informando sobre distancias en leguas de unas localidades a otras.

Sobrino: Respondo a la tuia y vamos por leguas. De ésta a Laza cuentan 3; a la albergaría 1 y media y Arnoide 1; a la casa de el Cuento otra; a la casa de la Sierra otra; a Piñor dos; en este y yntermedio queda la barca de el Sil, que llaman Sunquede. De Piñor a Monforte dos leguas y media.

El Casa media de la sierra, de ésta, del monasterio de Bernardos no ay lugar considerable; éste es Montederramo y a él seis leguas, dos a Sacardebios. Pásase otra barca, súbese a Santa María de Amandi y Sacardebois a Monforte ay tres leguas; 8 (?) Monforte a Lugo; A Guela 1; casa de la Sierra 2; puente de Neyra 1; Cancela de Farnadeyros 1; a Lugo 2; a Orense, Laca, 3; Albergaría 1 y media; Villar de Barrio 1 y media; a Guamil 2. Osende 1; Castellana 1; Orense 1.

Es quanto puedo decir en esto. Quedo enterado de los casamientos, pero no sé quien son los de Birduyro. Dímelos para mi consuelo.

Nada me dices de lo de Márez, ni quién lleva aquella vicaría, que creo bacó. Tampoco me hablas si tu padre intentó ser de los jueces del crimen, pues parece hera la primer[a] proposición, ni quien paga las plazas y qué situado tienen. Del intendente Perea ya sabía y va a la corte; y de las mutaciones de yntendentes todo deseo sauer. A Ossorio muchas cosas, merced a todos y a Díos, a quien suplico te dé salud.

Traaestrada, diciembre, 14 de 60.

Tuio de corazón.

Joseph Manuel (*rubricado*)

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-11).

3.- 1765, enero, 19. Carta del capellán Lorenzo Cortinas de la Rocha a José Cornide y Folgueira sobre el mapa del obispado de Tuy de Cornide

Mui S.^{or} mío y de mi mayor estimación:

Antes de aora se dio comisión al S.^{or} Reguero, mi compañero para que conferenciase con v. m. sobre el mapa deste obispado; como no se supiese después del paradero deste, se encargó a mí escribiese a v. m. sobre el mismo assumpto. Estando yo en ello, nos hallamos con su apreciable carta acompañada del mapa. La curiosidad obligó a muchos a recogerle y llevarle a su poder con pretexto de hacer cada qual sus reflexiones. Últimamente me tocó mi suerte y procuré satisfacer con vn papel, qual puse a la censura, que se me mandó poner en limpio. Y con este correo creo se remite a v. m. el mismo pliego por mano del S.^{or} Miñor.

El pliego va reducido a tres puntos para hacer concepto deste obispado, y ponerle en mapa: a los tres caminos o estradas más públicas que tiene; a los ríos de que se compone; y a los arciprestazgos. Por lo que digo sobre estos 3 puntos, podrá hacer el juicio más cabal, haciendo que otro le lea y teniendo v. m. el mapa en la mano. Se me ofreció dar también razón de los montes más visibles, pero para mí fue tan corto el tiempo que no pude hacer más de lo que hice; y aviendo de salir esta obra en cabeza de v. m., no quisiera tuviese cosmógrafo alguno. A lo que digo en dicho papel solo se me ofrecen dos cosas: 1^a Que por el beneficio de Gajabe, en el arciprestazgo de Sotomayor, baja un río bien profundo, que ba a juntarse abajo al de Caldelas, no sé en qué feligresía paso yo este río, o todos ellos en el año debo. Viniendo por Leres y Tenorio, de donde vine comer a casa del abad de Gajabe; y por la tarde vine dormir a Barcia de Mera, pasando por Berduerdo. 2^a Sobre Puente San Paio se forman en punta de Angulo dos montes; el vno coge sobre Redondela hasta el Prioriño, dexando esta villa a la derecha y su Po[nie]nte; el otro corre sobre Trapielas, Gargamala, Piñeiro y Barcia de Mera a rematar en el río Fea, enfrente de Maceira, Fofe y Santa María de Ocampo, y por la jornada que hice de Gajabe a Barcia de Mera mui cerca del río Fea que le baja, lo más que puede aver son tres leguas.

También prevengo que el curato de Santiago de Ribadavia tiene todo su terreno diezmatorio del otro lado del puente de Avia, donde está el convento de San Francisco. Con estas apuntaciones, no miro sino a hacer ver lo que estimo a v. m. y a toda esa casa, a la que vivo siempre reconocido, y con deseos de que me empleen en quanto sea de su agrado.

Nuestro señor guarde a v. m. muchos años. Desta suia. Tuy, henero 19 de 765.

Besa la mano de v. m. su más afecto obligado servidor, amigo y capellán.

Lorenzo Cortiñas de la Rocha (*rubricado*).

Señor D.ⁿ Joseph Cornide y Folgueira.

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-85).

4.- 1765, enero, 22. Carta del capellán Lorenzo Cortinas de la Rocha a José Cornide y Folgueira, devolviéndole el mapa del obispado de Tuy con un pliego de advertencias

Mui S.^{or} mío y amigo:

Quando yo pensaba se escribiese a v. m. con el correo pasado, devolviéndole el mapa con el papel quando yo les avía entregado a estos señores, me hallo con todo lo contrario y demás a más, me remitieron la carta adjunta para que yo la firmase y dirigiese a v. m. todo, por estar ausente nuestro maestrescuela, a quien toca la correspondencia

de nuestro cabildo. Cumpliendo, pues, con mi encargo, a la carta del cabildo, que ba abierta por no avultar, acompaña el mapa, el pliego de advertencias, de que escribí a v. m. con el correo pasado, y el más corto, que me embió el S.^{or} Miñor, del que la última noticia, ya ba entre las del pliego entero. No se ofrece por ahora otra cosa, sino repetirme a la obediencia de v. m., de P.^e y de mi S.^a su tía. Mientras ruego a Dios guarde su vida muchos años. Désta suia. Tuy, henero 22 de 65.

Besa la mano de v. m. su más afecto seguro servidor, amigo y capellán.

Lorenzo Cortiñas de la Rocha (*rubricado*).

Señor D.ⁿ Joseph Cornide.

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-86).

5.- 1765, febrero, 14. Carta del P. Flórez a Cornide explicándole cómo avanzan los tomos del arzobispado de Santiago y reclamándole el mapa del obispado de Tuy

Amigo y Sr.:

Parece que el mar se ha tragado la casa de los Cornides, según el prolongado silencio de v. md. Yo trabajo sin cesar, imprimiendo a un tiempo en dos imprentas los dos tomos que voy a publicar sobre el estado antiguo de la Santa Iglesia de Santiago: Y hablando del principio acerca de La Coruña, ofrezco a la vista la estampa de esa torre, y remito a v. md. la primera prueba que se ha sacado para que sea el primero que la vea, reducida puntualmente de la grande que me envió; y me alegraré sea de su aprobación.

El mapa de Tuy me hace falta; y así ruego a v. md. procure enviarme cuanto antes, ya que no sea en pliego concluido en limpio, a lo menos un borrador para dirección mía en algunas cosas particulares. Los mapas de Santiago me hubieran aprovechado mucho, pero disculpo a v. md. porque me dicen anda buscando novia. Dios se la depare buena, como merece y yo le pido, quedando siempre a sus órdenes, etc.

Madrid y febrero 14 de 1765.

De suyo, Flórez (*rubricado*).

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-175).

6.- 1765, marzo, 13. Carta del P. Flórez a Cornide reclamándole el mapa del obispado de Tuy

Dueño mío: Llegó el mapa de Tuy, que viene en buena proporción para mi libro; pero, después de grabada la lámina no se puede andar en correcciones, porque para ellas hay que raspar el cobre borrando lo que se quiere mudar para volverlo a grabar. Y esto trae el inconveniente de afeár la plancha, porque los hoyos de las correcciones perjudican después al estampador. Por tanto, será mejor hacer las averiguaciones en el original, remitiéndole al Cabildo, y que, sin llegar a él, pongan aparte la advertencia que ocurriere para que ésa misma sirva acá de luz al grabador. Y procure v. md. que los nombres de los lugares vengan claros porque como acá no se conocen, es muy fácil equivocar las letras. Por tanto, si en el pliego no estuvieren bien claras las dicciones, se podrán escribir por arciprestazgos en esuela aparte.

El Cabildo de la Santa Iglesia de Santiago le tengo hoy muy propicio por lo que si v. md. quiere le instruyan para sus mapas, puede acudir a los S.^{res} canónigos Hernández y Moreiras, que andan solícitos en ministrarme documentos desde que murió el maestrescuela. Y a mí me mandará v. md. en quanto le pueda complacer, pues quedo todo a sus órdenes, rogando a Dios le guarde y prospere muchos años.

Madrid y marzo 23 de 65.

De suyo

Flórez (*rubricado*).

S.^r Cornide, mi S.^r

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-176).

7.- 1766, septiembre, 6. Carta del geógrafo Tomás López a Cornide sobre el mapa de Galicia y los de las diócesis

Muy S.^{or} mío:

Recivo la mui apreciable carta de v. m.^d con fecha del 26 del pasado, en la que me ofrece favorecerme con su trabajo y mapa de Galicia para el efecto consabido, por lo que doi a v. m.^d mui rendidas gracias, quedando sumamente obligado a este favor. Estimo a v. m.^d mucho sus expresiones afectuosas. No me atreví a dirigirme a v. m.^d en derecho, porque estaba seguro del favor que debo al S.^{or} D.ⁿ Pedro y sus parientes.

Convengo con v. m.^d y me parece lo mejor que, pues está v. m.^d en favorecerme, me ayude con los mapas de las diócesis que está trabajando que, siendo los últimos, no hai duda serán los mejores y los uniré todos haciendo vno solo en quatro ojas imperiales, que creo que será bastante para comprenderlos.

El Mro. Flórez no ha impreso el mapa del obispado de Tuy, por lo que no está en mi mano el remitir a v. m.^d los exemplares que me pide, y se hace preciso que v. m.^d me le embíe, pues el P. Mro. no me le dará a mí, temiéndose lo que ha de suceder de darle a la imprenta con anticipación suia.

Tengo los mapas de Galicia que v. m.^d refiere, el manuscrito de las quatro leguas rayanas con Portugal, los de varios puertos de ese Reyno; solo me falta el de la costa desde el cabo del Prioiro hasta hasta (*sic*) la embocadura del Miño.

Tengo intención de dividirle en provincias, según el uso de rentas de millones con un color, y con otro diferente la jurisdicción de los obispos.

En los mapas de los obispados de v. m.^d, y por consiguiente en el grande general, no pone v. m.^d más que los lugares que tienen parroquia y v. m.^d omite los pueblos pequeños, pues tengo un estado que asciende a cerca de 5.000 poblaciones, que es lo que deseo saber.

Buelbo a reiterar a v. m.^d mi reconocimiento, ýnterin pido a Dios guarde su vida muchos años. Madrid, y septiembre 6 de 1766.

Besa la mano de v. m.^d su mejor servidor.

Thomás López (*rubricado*).

(*Al margen*) S.^{or} D. Joseph Cornide.

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-177).

8.- 1766, noviembre, 15. Carta del geógrafo Tomás López a José Cornide

Muy S.^{or} mío:

Una enfermedad bastante penosa ha sido el motivo de no haber respondido a la apreciable de v. m.^d en su tiempo; pero ya que ahora me beo libre, doi a v. m.^d mis agradecimientos por ofrecerme el enviarme las diócesis a medida que los baia concluyendo, poniendo en ella la dibisión civil. Estaré a la mira por si el Mro. Flórez imprime el de Tuy: Si v. m.^d pudiese anotar los lugares que tienen pila con alguna señal, será del asunto, como también el no omitir ningún lugar que sea parroquia.

Con este motibo me ofrezco a la disposición de v. m.^d, rogando a Dios guarde su vida muchos años. Madrid y noviembre 15 de 1766.

Besa la mano de v. m.^d su más rendido servidor.

Tomás López (*rubricado*).

(*Al margen*) S.^{or} D. Joseph Cornide.

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-178).

9.- Posterior a marzo de 1766. Inventario de los planos que entrega D.ⁿ Joseph Cornide al Exmo. S.^{or} D.ⁿ Maximiliano de Croix, capitán general del Reino de Galicia, hallados entre los papeles del S.^{or} marqués de Croix, que quedaron a su cargo.

Planos y perfiles de la obra del Palacio en un mazito.

1º Plano y proieto del arsenal de marina del Ferrol.

2º Dos planos del castillo de San Phelipe, en la ría del Ferrol.

3º Plano del castillo de La Palma, en la misma ría.

4º Plano del castillo de San Martín, en la misma ría.

5º Plano del puerto y ría del Ferrol.

6º Plano del puerto de Zedeira y de su batería.

7º Plano de la ría de Vares o Barquero.

8º Plano de la ría y puerto de Vivero.

9º Plano de la ría de Rivadeo.

10º Plano de la plaza de La Coruña con el de sus dos castillos.

11º Plano de los puertos de Caión, Cormo, Malpica y Laxe.

12º Mapa de la ría de Camariñas con las baterías concluidas y proyectos.

13º Mapa de la ría de Corcubión con la de las baterías.

14º Plano de la ría y puerto de Muros.

15º Plano de la ría de Arosa.

16º Plano de la ría de Marín.

17º Plano de la plaza de Baiona.

18º [*En blanco*].

19º Plano de la plaza de Tuy.

20º Planos de los castillos de La Guardia y Goyán.

21º Planos de los castillos de Salvatierra y Monterrey.

22º Planos dos de la costa de Galicia.

Plano en grande de Vigo y sus contornos.

Otro plano de la ría de Baiona.

Otro del Puerto.

Otro de la ría de Vigo.

Otro viejo de la plaza de Tuy.

Plano del palacio habitación de S. E.

(*Autógrafo de Jose Cornide*).

(RAH, Biblioteca, Cornide, *Noticias para formar el mapa de Galicia*, 9-3905-109).

10.- 1795, noviembre-diciembre. Borrador de una carta de Cornide respondiendo a un amigo de la Secretaría de Estado cuando por ésta se había dado comisión a Dionisio Alcalá Galiano y a Juan Vernacci para levantar el mapa de España

Amigo mío: La grande empresa de medir y describir nuestra Península es anterior a la que idearon los franceses para hacer lo mismo con su Reyno; pero no fue limitada a la

sola formación de un mapa geográfico que por lo común entienden pocas gentes, sino que tenía por objeto el conocimiento físico, civil y político de nuestra España. El señor D.ⁿ Felipe 2.^o, fines del siglo diez y seis, eligió para desempeñar en parte esta grande obra a los célebres maestros Pedro de Esquibel y Ambrosio de Morales, destinando al primero, con los instrumentos que se conocían en aquel tiempo, a observar astronómicamente la graduación de las principales ciudades y pueblos del reyno, y al 2.^o a recorrer unos y otros para acopiar las inscripciones y monumentos antiguos que había por él. Y, al mismo tiempo, despachó una circular a todos los corregidores y jueces del reyno, acompañada de una instrucción e interrogatorio de preguntas sobre el nombre, situación, estado y producciones de los pueblos de su distrito. La obra de Esquibel se ha desaparecido enteramente y de los trabajos de Morales solo tenemos lo que se halla ympreso en sus *Antigüedades*. De las Relaciones remitidas de los pueblos solo se conservan siete gruesos volúmenes de las del reyno de Toledo, parte del obispado de Cuenca y pocas más; pues, o no satisficieron los restantes pueblos de España o se quemaron en uno de los incendios que sufrió la Librería del este Real monasterio, adonde se cree que el señor Felipe 2.^o depositó los originales, y adonde aún subsisten los predichos tomos.

Desde el tiempo del señor Felipe segundo hasta el del señor D.ⁿ Fernando el Sesto no tengo noticia de que se hubiese emprendido semejante obra, a lo menos con la estensión que la abía ydeado el primero. En los tiempos de dicho señor D.ⁿ Fernando el Sesto, y durante el ministerio del marqués de la Ensenada (esto es en el año de 52), se pensó el levantar un *Plano general de España*, y como a la sazón se hallaba en Madrid de vuelta de la medición de vn grado del Equador en el reyno de Quito, y de su viage al Norte y Alemania, D.ⁿ Antonio de Villosa, de cuios conocimientos se tenía grande opinión, se le encargó esta ardua empresa, y la elección de los sujetos que creyere necesarios para ella. Y, en efecto, se practicaron varias operaciones en el contorno de Madrid para arreglar el método que se había de seguir, y aún creo que se levantó algún plano de los dichos contornos, pero luego se suspendió; y los yngenieros señalados para esta obra fueron D.ⁿ Fernando de Villosa, hermano del D.ⁿ Antonio y Agustín Cramer, D.ⁿ Alejandro Taramás y tres delineadores, y se crearon yngenieros ordinarios y extraordinarios; se les aplicó a otras carreras científicas y a Villosa se le ocupó en otros encargos casi al mismo tiempo. Por disposición del mismo Villosa, se trajo a España a D.ⁿ Guillermo Boules y se le encargó el reconocimiento de varias provincias, con el fin de que se escribiere una Geografía Física de toda la Península. Y, en efecto, nos dio y publicó una idea de lo que pensaba hacer en su Yntroducción a la Geografía física de España, que no continuó porque le arrebató la muerte antes de concluirla.

En el Reynado del señor D.ⁿ Carlos tercero, a propuesta de la Real Academia de la Historia, fue elegido su yndividuo D.ⁿ Luis Josef Velázquez para recorrer con un delineador todas las provincias de España, y recoger todos los instrumentos que pudiesen contribuir a ylustrar la Historia de la nación, sacando copias de dichos monumentos y formando mapas geográficos antiguos y modernos de las provincias por donde fuese pasando. Velázquez empezó su viaje por la provincia de Estremadura y siguió por la de Andalucía. Y después de haber recogido lo que había en una y otras y formado el mapa de la primera, tubo que suspender sus trabajos porque también se le suspendieron las asistencias por motivos que ignoro.

Al mismo tiempo que Velázquez hacía su viage, escribía el maestro Sarmiento (entre otras cosas) un discurso sobre el método que se había de seguir para formar vn buen mapa de España. Y, en efecto, dio algunas muestras de las ideas que tenía sobre esta

materia en los apuntamientos de dos viajes que hizo a Galicia, su patria, en los años –a mi parecer– de cincuenta y cinco y cincuenta y siete. El viage de Velázquez se conserva manuscrito en la Real Academia de la Historia; de su mapa de Estremadura se aprovechó el geógrafo D.^o Tomás López para la formación de los que publicó de aquella provincia; y de los manuscritos del Padre Sarmiento ai una copia casi completa en la Librería del duque de Alba.

Entre el año de sesenta y el de setenta (con motivo de haberse emprendido por aquel tiempo las obras de caminos), propuso al marqués de Crois, capitán general de Galicia, el ingeniero D.^o Feliciano Míguez (que oy creo es coronel), levantar geoméricamente el Plano de aquel reyno, indicándole los medios de practicarlo; pero no tubo efecto semejante pensamiento por las escasezes del erario.

De las noticias antecedentes, ya conozerá v. md. que el pensamiento de levantar un plano general de nuestra Península no es nuevo y que si los franceses se nos adelantaron en verificarlo, ni nos hacen ventajas en deseirlo ni en buscar los medios de practicarlo con la perfección de vida.

Vna descripción general de España no será completa porque de ella tengamos mapas geométrica y astronómicamente levantados; es menester general a estos acompañen otros de la España antigua, de la árabe y de la España física; y estos no se pueden hacer sin descripciones críticas muy circunstanciadas, ya sobre la situación de las poblaciones antiguas, ya sobre la dirección, formación y composición de sus montañas, ya sobre el curso de sus ríos. Para lo uno y para lo otro tienen los franceses muy buenos modelos y tales son: un *Atlas particular* de aquel reyno dividido por elecciones, por gobiernos, por obispadados, etc.; y el *Atlas o Geografía comparada* de Mr. de Mentelle que abraza no sólo aquel reyno, sino otros varios de Europa, y entre ellos nuestra España, para la qual se sirbió de nuestros mejores geógrafos y antiquarios, impresos, y de las noticias que le comunicaron varios sabios españoles qual a la sazón se hallaban en París; y entre ellos los señores Heredia e Iriarte.

Para desempeñar un plan semejante al que se propuso Monsieur de Mentel[le], (y con luzes muy superiores a las suias), aunque no tenemos todos los materiales que se necesitan, no nos faltan algunos que pueden servirnos de modelo para continuar su recolección si se verifica el indicado pensamiento.

Para lo antiguo tenemos las obras de Morales y las ystorias de varias ciudades y provincias, y las obras manuscritas de varios antiquarios que se conservan en varias librerías, de las que se halla noticia en el discurso preliminar de las Antigüedades de Morales, ympreso en la última edición; el viaje de Velázquez, y en parte el de D.^o Antonio Ponz y muchas disertaciones existentes en el Archivo de la Real Academia de la Historia, etc.

Para lo moderno tenemos la división por provincias, hecha de orden de esa primera Secretaría por Palomares; los ya dichos viajes de Ponz y otros muchos hechos por varios estrangeros en España. Y de los quales, leídos con crítica y discernimiento, se pueden sacar muy buenas noticias.

Para lo físico pueden servir en gran parte los dichos viajes de Ponz y de Bouls, y los de D.^o José Quer, de que es resulta la flora hispánica y las obras botánicas de Bernardo Cienfuegos, célebre médico aragonés del siglo pasado, existentes en la Real Biblioteca de Madrid, y *La Sinopsis de las plantas de Aragón* de Ignacio Aso; el *Aparato para la Historia natural de España* del padre Torrubia, las traducciones del caballero Linneo hechas por nuestros botánicos y Ortega y Palau, lo que aquel ha escrito relativo a este ramo; varias obras manuscritas del maestro Sarmiento, la *Historia natural de Asturias* de

el médico D.ⁿ Joseph Casal y otros, de que no me acuerdo y que con el tiempo me vendrán a la memoria.

Sé que muchos curiosos españoles de las provincias han trabajado y trabajan en recoger materiales que pueden contribuir a esta grande obra: Cabanilles está concluyendo la *Descripción física del Reyno de Valencia*, y su impresión creo que está muy adelantada. El abad de Baza, D.ⁿ Josef Moreno, ha trabajado mucho sobre la física e [h]istoria natural de los montes de aquel contorno.

D.ⁿ Cándido María de Trig[u]eros se ha dedicado a yllustrar las antigüedades de casi todos los pueblos de España, y yo solo, por mi parte, tengo trabajada la Geografía de la antigua provincia de Galicia, comentado el Itinerario de Antonino, la Geografía árabe del Nubiense y formada la *Descripción física, civil y militar del Pirineo, y provincias a[d]yacentes*, pero así aquellos, como yo, ni podemos perfeccionarlas desde nuestros estudios, ni nos atrevemos a imprimirlas por lo mucho que cuestan los libros adornados de planos y dibujos y por la poca venta que suelen tener.

Aún para el mapa geográfico podrán contribuir varios trozos de nuestra España y de su frontera por la Francia, ya medidos por sujetos inteligentes, pues aunque carezcan algunos de observaciones astronómicas, no dejarán de servir las métricas.

El mapa del Pirineo, en ocho [h]ojas, formado por Mons[ie]ur Rousell, me parece que está arreglado al Mapa general de la Francia, que formaron en varias épocas los señores Picard, Casini y de la Hire, y si fuere así –como lo creo–, con este mapa se tendrá algo adelantado para continuar la medición por aquella parte.

Por la de Portugal se midieron, en tiempo del S.^{or} D.ⁿ Fernando Sexto, quatro leguas de ancho y algo más, siguiendo la raya desde Ayamonte hasta la boca del Miño, y en estas operaciones se ocuparon, por algunos años, tres o quatro brigadas de ingenieros porque, entonces, se trataba de dar más estensión a los límites de aquel reyno en cambio de la Colonia del Sacramento en el Río de la Plata.

Con motivo de las campañas que hizo el marqués de Bay a principios de este siglo, se levantaron planos de parte de la provincia de Extremadura y no sé también si de la de Castilla, y se abrieron la minuta de ellos, que se tiraron.

Finalmente, con motivo de dirigir las quatro carreteras del reyno y formación de canales, se levantaron otros varios planos, de los quales, los hechos por D.ⁿ Carlos Le Maur y sus hijos merezen mucha atención, pues era inteligente y exacto. No hablo de los mapas hidrográficos del S.^r Tofiño, pues ya se conoce cuánto pueden servir. Tampoco dudo que en esta parte nadie escederá al sugeto que v. md. me ha dicho que había formado el plan. Tengo mucha noticia de la inteligencia y prolijidad con que se hicieron las obserbaciones astronómicas en el viaje de Malaespina (*sic.*) (de que fue yndividuo), dudo si habrá sucedido lo mismo con las medidas terrestres porque no me parece que tuvieron motivos para hacerlas. Por esto creía yo conveniente que a los astrónomos marinos se agregasen algunos ingenieros terrestres, y que, en todo, se sig[ui]ese el plan más prólito y detallado, imitando en esto a los astrónomos franceses que, como ba dicho, levantaron el mapa general de aquel reyno. Al general alemán Ferrari, que lebanzó exactísimos planos de los Payses Bajos, y que se tuviese presente la famosa descripción del curso del Danubio hecha por el conde Marsigli, que creo es lo mejor que hai en esta parte.

No sería malo oír el dictamen del antiguo ingeniero D.ⁿ Antonio Guilleman que, a los conocimientos de su facultad reúne los de la Astronomía, como lo acreditó en alguna ocasión en que tubo el honor de explicar a Sus Magestades algunos phenómenos celes-

tes, entre los cuales fue uno el paso de Venus por delante del disco del Sol. Este anziano tiene la cabeza muy firme y vn juicio muy atinado, y gran práctica en estas materias.

Esto es lo que puedo decir a v. md. de memoria, amigo mío, pues en ésta, ni tengo libros ni mis papeles para citar fechas y otras individualidades, y solo añado que combendría agregar a las dos o más brigadas que se formaron para esta grande obra, algunos jóvenes de los que han hecho sus estudios matemáticos y astronómicos en los de San Ysidro, en la Academia de San Fernando y en la del señor Giménez, en los de Botánica y Mineralogía, pues así se lograría que fuesen aplicando la práctica a la especulatiba, y con el tiempo tendríamos vn semillero de profesores que nos esqusasen de recurrir –como muchas veces ha sucedido– a los payses estrangeros y a cuerpos que tienen otros objetos acaso más interesantes. Yo conozco algunos que reúnen a la instrucción matemática la del dibujo. Y siempre que concurren estas dos circunstancias en vna misma persona, no dejara de resultar alguna ventaja en el menor. Conste quanto a los instrumentos, me parece que también se puede hallar alguna economía, siendo así que el Rey es igualmente dueño de lo que posee la Marina, como lo es de lo que hai en los establecimientos terrestres.

Para la expedición de Malaspina se trajeron excelentes instrumentos de Yngalaterra (*sic*), y estos deben de existir en Cádiz, adonde se terminó dicha expedición. Y allí, se habrán depositado, probablemente (*sic*) en aquel Obserbatorio de Marina, en el qual no sólo debe haber los de que se sirvieron D.ⁿ Jorge Juan y D.ⁿ Antonio de Villosa, sino otros de temas modernos, que últimamente se han traído de Yngalaterra (*sic*) para dicho Obserbatorio. Y, aun para los de los otros departamentos en los que se podrán manejar sin la colección de Malaspina. Y si en ésta faltase alguno, se podrá traer de Yngalaterra (*sic*) y será mucho menor coste que el de una colección completa que sobre ymportar muchos dineros retardaría las operaciones.

Yo no sé si el marino Mendoza se halla en Londres, pero si él no está, creo que aun vive allí el famoso instrumentista Magallaens, que trabajó varios ynstrumentos para nuestra Marina, y a éste se le podía encargar lo que faltare, sin necesidad de ymbiar vn oficial para escoger y comprar los tales instrumentos.

Para la empresa del señor Villosa se encargaron en París y Londres instrumentos correspondientes para las operaciones astronómicas, geográficas y físicas. Y supongo que vinieron quando se levantó el plano de los bosques de Viñuelas y del Pardo, y se empezó el de los contornos de Madrid. Supongo que estos ynstrumentos no serían tan exactos como los que oy se trabajan, pero no obstante no sería malo solicitar su parade-ro y ver si eran de alguna vtilidad.

Por aquellos tiempos, y por ynsinuaciones del mismo señor Villosa, se estableció en Madrid un principio de Ystoria Natural, con nombre de Casa de Geografía, y sospecho que los tales ynstrumentos se hubiesen depositado en ella. Acaso siguiendo este rastro, se podrán descubrir y entonces se podrá ver si escusan el gasto de otros nuebos.

[*El texto que sigue es autógrafo*] Esta carta fue repuesta a un amigo de la Secretaría de Estado quando por ésta se había dado comisión al capitán de navío D.ⁿ Dionisio Alcalá Galiano y a D.ⁿ Juan Vernacci, capitán de fragata, para levantar el Plano general de España, lo que ofrecían hacer en seis años. Y entonces lo embarazó el director de los cosmógrafos, diciendo que esto tocaba a su cuerpo.

Si no se hace mención del censo hecho en tiempo del conde de Aranda –me parece– en sesenta y ocho, se puede hacer.

Advierto que los portugueses están haciendo su Plano geográfico por observaciones astronómicas y geométricas y que, suspendidas las operaciones con motivo de la guerra, vuelven a continuarlas en el mes de marzo de este año.

Parece también que está nombrado un tal Parraga y otros cosmógrafos para continuar el mapa del Pirineo, que se empezó baxo la dirección del S.^{or} Ricardos, que había empezado por Los Alduides.

Después del viaje de Tofiño, se rectificaron los planos de los puertos desde San Sebastián hasta Portugal por los ingenieros de Marina D.ⁿ (*en blanco*) y D.ⁿ Eustachio Geanini. No sé si en el resto de nuestra costa se hizo lo mismo; lo sabrá el S.^{or} Navarrete.

En la enumeración de los que trabajaron sobre Geografía antigua se puede mencionar D.ⁿ Macario Fariñas, que compuso una obrita intitulada *Marinas de la Bética*, que se conserva manuscrita. No sé quién la tendrá. Es regular que se halle en la librería del Conde del Águila. Se hallará entre mis papeles copiada de los del S.^{or} Velázquez.

(RAH, Biblioteca, 9-3921-2. 7 pliegos cosidos y numerados. Letra atribuible al escribiente de la Academia Francisco Vázquez Isla. Tiene correcciones autógrafas de Cornide. Posterior a noviembre de 1795, que es cuando el gobierno hizo la comisión del levantamiento del mapa de España a Alcalá Galiano y Vernacci. La última hoja es autógrafa y en ella se resume su contenido. En el estudio la fechamos en marzo de 1802).

11.- 1803, febrero, 20. Testamento de José Cornide

Testamento cerrado del S.^r D.ⁿ Josef Cornide de Saavedra que falleció en 23 de febrero de 1803.

En la villa de Madrid, a veinte de febrero de mil ochocientos y tres años. El S.^{or} D.ⁿ Josef Cornide de Saavedra, S.^{or} de Mariz, secretario perpetuo de la Real Academia de la Historia de Madrid. Ante mí, escribano de S. M. y testigos infra escritos, digo: Que en este pliego cerrado que me entrega a mi dicho escribano, a presencia de dichos testigos, deja duplicada su última disposición testamentaria en la que dispone su entierro, ábito y demás de su funeral. Nombra albaceas y herederos y quanto disponen las leyes del reino por lo mismo, después de hazer la protestación de la fe como católico christiano, en la que ha vivido y protesta vivir y morir. Quiere, y es su voluntad, que todos los días de su vida subsista cerrado, y que después se abra por qualesquiera señor juez competente. Que por éste revoca y anula los que antes de él había echo por escrito, de palabra, o en otra forma que ninguno quiere valga más que el presente por su última voluntad, en aquella vía y forma que más haia lugar en derecho. Así lo expreso, otorgo y firmo ante mí, dicho escribano y testigos, que lo son presentes llamados y rogados. El S.^{or} D.ⁿ Vixente Pedrosa, mariscal de Campo de los Reales Ejércitos; D.ⁿ Casimiro Ortega, D.ⁿ Josef Saavedra, D.ⁿ Diego Parada, D.ⁿ Diego Clemencín, D.ⁿ Antonio Siles y D.ⁿ Josef Antonio Conde, vecinos de esta corte.

Joseph Cornide de Saavedra (*rubricado*). Testigo: Vixente Pedrosa (*rubricado*). Testigo: Casimiro Ortega (*rubricado*). Testigo: Diego Martínez Parada (*rubricado*). Testigo: Josef Saavedra (*rubricado*). Testigo: Antonio Siles (*rubricado*). Testigo: Diego Clemencín (*rubricado*). Yo el infraescrito, escribano de S. M., del colegio de esta corte, presente fui con los testigos al otorgamiento de este testamento y en fe de ello lo signo y firmo día, mes y año dichos. Josef Caveza Escalada (*rubricado*).

En 20 de febrero de 1803, hallándome en cama, pero en mi sano juicio, entendimiento y voluntad, yo, D.ⁿ Josef Cornide de Saavedra, señor de Mariz, capitán retirado de milicias urbanas de La Coruña, secretario perpetuo de la Real Academia de la Historia,

contemplando que la hora de la muerte es incierta y deseando dexar declaradas algunas cosas de las que más pueden importar al tiempo de mi fallecimiento, formo este testamento cerrado con las siguientes declaraciones:

Primeramente declaro que nací en la ciudad de La Coruña, a 25 de abril de 1734, siendo mis padres D.ⁿ Diego Cornide de Saavedra, S.^r de Mariz y de su casa de Vendra, y D.^a Francisca Xaviera Folgueira Bermúdez de Castro, señora de las casas de Folgueira y de Mondego. Que estuve casado en primeras nupcias con D.^a María de Lago Quintela, natural de la ciudad de Santiago, de la qual tuve un hijo y dos hijas, que murieron en mui tierna edad; y en segundas nupcias con D.^a María de España y Giráldez, viuda de D.ⁿ Josef Osorio y Ormaña, señor de Castroverde.

Declaro asimismo que de este segundo matrimonio tuve por hija a D.^a María Josefa Dionisia Cornide, única que me ha quedado de ambos matrimonios, soltera y mayor de 25 años, a la qual nombro por mi única y universal heredera; y en atención a su mayor edad, y a su prudencia y juicio que tengo bien conocido, no la nombro tutor ni curador, contando con que sabrá manejar los bienes que la quedan y conducirse como hasta aquí.

Declaro para inteligencia de dicha mi hija y para que use de sus derechos en lo que le corresponde, que no ha entrado en mi poder cosa alguna de la herencia que su difunta madre debía haber de sus padres respectivos, por no estar hechas, según parece, las particiones y demás diligencias correspondientes.

Por la insinuada razón de la confianza que tengo en la prudencia de mi hija, solo nombro en calidad de testamentarios o consejeros suyos en lo que hubiese que que (*sic.*) hacer acerca de mis bienes en Galicia a D.ⁿ Diego y D.ⁿ Manuel Quiroga y Cornide, el primero, dueño y residente en su casa de Casares, partido de Cancelada, y el segundo, sargento maior de las milicias de Santiago y residente en esta ciudad; a D.ⁿ Josef Cornide y Pardo, racionero de Sancti Spiritus de la misma ciudad de Santiago, y al D.^r D.ⁿ Gonzalo de Becerra y Llamas, canónigo de aquella Santa Iglesia metropolitana.

Asimismo, por quanto tengo algunos bienes en Madrid, consistentes en muebles, libros y semejantes objetos para que los recojan todos, dispongan mi funeral decente y sin luxo, qual corresponde a un caballero particular, paguen los legados que explicaré a favor de residentes en esta corte, y se entiendan con dicha mi hija en lo demás que fuere necesario. Nombro por mis albaceas y testamentarios a mis amigos D.ⁿ Francisco Martínez Marina, D.ⁿ Casimiro Gómez Ortega; D.ⁿ Joaquín Juan de Flores y D.ⁿ Vicente González Arnao, y quiero que estos executen todo lo dicho y lo demás que explicaré y fuere necesario con plena libertad y sin intervención de autoridad ninguna judicial, vendiendo lo que fuere necesario de dichos mis muebles para el pago de algunas deudas que yo tuviere en esta corte.

Declaro que mi ánimo es hacer, si la enfermedad que padezco me lo permitiere, una memoria circunstanciada de todas mis deudas, que firmaré si puedo y si no lo hará el dicho D.ⁿ Vicente González Arnao, de cuja letra va escrito este testamento, con quien ya tengo comunicadas algunas cosas, y aún comunicaré algunas otras para que, poniéndose de acuerdo con dicha mi hija, se concluían todos los pagos u obligaciones que huviere; no dudando que dicha mi hija satisfará todo quanto aparezca resultar contra mí, aun quando por acaso no quede especificado como deseo.

Por el empleo de secretario que exerzo de la Real Academia de la Historia, existen en mi poder varios papeles y encargos, en satisfacción de los quales harán dichos mis testamentarios quanto fuere conveniente para la seguridad de la Academia y mi total descargo. Además recogerán todos mis manuscritos, así los que sean de obras mías

como copias de obras ajenas o históricas, y demás que no sean de mis intereses particulares, pues todos se los dexo en legado a la (*fol. 252v*) dicha Real Academia, como también los libros que huviere en mi librería que no tuviere la Academia en la suia. Todo en muestra de la afición y amor con que siempre he mirado a este Real cuerpo.

Encargo a dicha mi hija cumpla con aquellos pequeños regalos o muestras de afecto que tuviere oportunos con sus hermanos políticos, parientes y testamentarios; todo según su libre voluntad y en los términos que le pareciere.

Mando a mi sobrino D.ⁿ Francisco Osorio y Becerra el reloj de faltriquera de mi uso y le ruego me encomiende a Dios.

Item mando a D.ⁿ Andrés Pascal, que hace 37 años que me sirve de administrador de mis bienes de Galicia con mucho amor y lealtad, para su habitación, la casa de la calle de la Herrería de la ciudad de la Coruña por todos los días de su vida, y que a su muerte pueda disponer a favor de quien gustare de la mitad del valor de dicha casa.

Item mando a D.^a Tomasa de la Hoz, que hace diez u once años que me sirve en calidad de ama de gobierno con todo amor y fidelidad, y en atención a su pobreza, que no ha podido remediar como deseaba, veinte y cinco doblones, o sean mil y quinientos reales vellón por una vez; y ruego a mis testamentarios y amigos miren en quanto puedan por su avanzada edad y pobreza.

Item mando a mi criado Francisco, por la misma razón del buen afecto con que me ha servido algunos años hace, veinte doblones, o sean mil y doscientos reales vellón por una vez, y que se le paguen las soldadas que se le estén debiendo y resultarán de un libro que él conserva y está firmado de mi mano.

Item mando a la otra criada que me ajuste trescientos reales vellón por una vez.

Y siendo esto lo que más de importancia he creído deber declarar en este mi testamento, lo otorgo así y firmo en dicho día de la fecha. «Dos hijas». «Copias de obras ajenas». «Para su habitación la casa». «Enmendado». «Vale».

Joseph Cornide de Saavedra (*rubricado*).

Va escrito por mí en un pliego de papel común igual a este pliego y, las pocas líneas que van en éste. Madrid, 20 de febrero de 1803.

Vicente González Arnao (*rubricado*).

Nota: En virtud de providencia del S.^r auditor de guerra de esa plaza de veinte y tres de junio último, a instancia de D.ⁿ Francisco Pardo Balmonte, se dio testimonio del anterior testamento en papel del sello treinta y cuatro. Madrid y julio tres, de mil ochocientos treinta y cinco.

Rubio (*rubricado*).

Otra. En virtud de provisión de la Real Audiencia de La Coruña de veinte y uno de julio del corriente año y en pleito seguido entre la misma por D. José Viyar Riosoto, como marido de D.^a María Jacoba de Páramo con D.ⁿ Francisco Javier Pardo Balmonte, sobre pertenencia y posesión de los bienes de una capilla, etc., puse y di testimonio del anterior testamento. Madrid, diez y nueve de agosto de mil ochocientos treinta y cinco.

Genaro Antonio Rubio (*rubricado*).

(Madrid. Archivo Histórico de Protocolos, P^o 24.838, ff. 250-253).

NOTAS

¹ La cartografía de Galicia antigua, que Cornide trabaja por los mismos años, al igual que los mapas y planos formados entre 1773-1804, se analizarán, con mayor extensión, en otros estudios que preparo. Nota: En el estudio, catálogo y apéndice documental se mantienen los topónimos de lugares, según se usaban en tiempos de Cornide.

² *Exposición «Cornide y su época»*, La Coruña, agosto-octubre 1966. Introducción, guía y catálogo por Carlos MARTÍNEZ-BARBEITO, La Coruña, Instituto «José Cornide» de Estudios Coruñeses, Imprenta Moret, 1967.

³ Gonzalo MÉNDEZ MARTÍNEZ, *Cartografía antigua de Galicia*, Pontevedra, Diputación Provincial, 1994; Id. (coord.), *Colección cartográfica Martínez Barbeito*, Archivo do Reino de Galicia, 1991; Id., *Cartografía de Galicia [ss. XVI ó XIX]*. Colección Puertas-Mosquera, Universidade de Santiago, 2000; *Colección cartográfica Martínez Barbeito*, Arquivo do Reino de Galicia, Xunta de Galicia, 1991.

⁴ Palacio Real, 2001.

⁵ Antonio LÓPEZ GÓMEZ Y Carmen MANSO PORTO, *Cartografía del siglo XVIII. Tomás López en la Real Academia de la Historia*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2006 (Primera parte: «Los Atlas de Tomás López en la Real Academia de la Historia» por A. López Gómez; Segunda parte: «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia» y tercera parte: «Catálogo», por C. Manso Porto). Los mapas se pueden consultar en <http://bibliotecadigital.rah.es>

⁶ Richard SMITH, «Little Known Cartographers. An occasional series. José Andrés Cornide de Folgueira y Saavedra», *Imcos. Journal of the International Map Collectors' Society*, n.º 120, Spring, 2010, pp. 45-47. En el n.º 121 se reproduce el retrato de Cornide que, por un error en la impresión, se había omitido del estudio de Smith.

⁷ Carlos MARTÍNEZ BARBEITO, *Exposición «Cornide y su época»*, cit., p. 5.

⁸ Carlos RAMÓN FORT Y PAZOS, *Discurso en elogio de Don José Cornide de Saavedra. Secretario que fue de la Real Academia de la Historia, leído en la Junta Pública que celebró este Cuerpo á 7 de junio de 1868, por su individuo de número y bibliotecario*, Madrid, Real Academia de la Historia, 1868, p. 8.

⁹ Antonio RODRÍGUEZ VILLA, *Catálogo general de manuscritos de la Real Academia de la Historia (1910-1912)*. Versión digital por Juan Manuel ABASCAL, 2005, en: http://www.rah.es/pdf/Cat_gen_manuscritos.pdf

¹⁰ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Manuscritos sobre Antigüedades de la Real Academia de la Historia*, Madrid, 2005, pp. 140-184. En la medida de lo posible, estos autores han ordenado la documentación siguiendo un criterio cronológico y de materias. La tarea es muy complicada porque los legajos no siempre están ordenados. En este catálogo han reunido el material de Cornide sobre Antigüedades: inscripciones, dibujos, etc. No están incluidos los mapas generales, de diócesis y parciales de Galicia, excepto el de Galicia antigua y algunos apuntes cartográficos relacionados con las Antigüedades).

¹¹ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes de José Cornide por España y Portugal de 1754 a 1801*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2009.

¹² Carlos RAMÓN FORT Y PAZOS, *Discurso*, cit.

¹³ Antonio GIL MERINO, *La vida y obra de don José Cornide Saavedra*, La Coruña, Instituto «José Cornide» de Estudios Coruñeses, 1992. Parte de esta biografía se puede consultar en la página web del Instituto: <http://ijcec.es/index.php?sec=3>.

¹⁴ Carlos MARTÍNEZ-BARBEITO, *Evocación de José Cornide*, La Coruña, Instituto «José Cornide» de Estudios Coruñeses, 1965; id., *Exposición «Cornide y su época»*, cit.

¹⁵ Pedro LÓPEZ GÓMEZ, *José Cornide. El coruñés ilustrado*, La Coruña, Vía Láctea Editorial, 1997; *Ibid.*, texto revisado, con notas en: <http://hum236.cdf.udc.es/ahdi/downloads/cornide.pdf>

¹⁶ También he consultado las entradas «Cornide Folgueira y Saavedra, José Andrés», en Manuel MURGUÍA, *Diccionario de escritores gallegos*, Vigo, J. Compañel, editor, 1862, pp. 175-180; «Cornide Saavedra y Folgueira, José Andrés», en *Gran Enciclopedia Gallega Silverio Cañada*, t. VII, pp. 152-153; Id., t. XI, Lugo, 2003, pp. 179-181, ambas por Alberto VILANOVA RODRÍGUEZ; y «Cornide de Folgueira y Saavedra, José», en *Diccionario Biográfico Español*, Madrid, Real Academia de la Historia, 2010, t. XIV, pp. 631-634, por Jorge MAIER ALLENDE. A partir de las biografías citadas, he redactado este apunte biográfico de Cornide. Véase infra.

¹⁷ Véase en la documentación. Referencias a los usos de los apellidos en J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 45.

¹⁸ Al título de oidor se refiere su tío José Manuel en carta de 14 de diciembre de 1760. Véase apéndice documental n.º 2.

¹⁹ Sobre el personaje véase «Croix, Carlos Francisco de», en *Diccionario Biográfico Español*, t. XV, Madrid, Real Academia de la Historia, 2010, pp. 195-199 (No se trata de su etapa en Galicia); Lino GÓMEZ CANEDO, *Los gallegos en el gobierno, la milicia y la iglesia en América*, Santiago de Compostela, Consellería de Relacións Institucionais e Portavoz de Goberno, 1991, pp. 31ss; M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 45.

²⁰ Véase apéndice documental n.º 9.

²¹ En todas las otras biografías figura Francisca Jerónima Folgueira Bermúdez de Santiso. En el testamento de Cornide se llama Francisca Javiera Folgueira Bermúdez de Castro (véase apéndice documental n.º 11).

²² Sobre la casa-palacio de los Cornide véase Alfredo VIGO TRASANCOS, *A Coruña y el siglo de las luces: la construcción de una ciudad de comercio 1700-1808*, Santiago de Compostela, Universidade, A Coruña, Universidade, 2007, pp. 173-180.

²³ Santiago, 1755.

²⁴ Flórez a Cornide, Madrid, 14-II-1765. Véase apéndice documental n.º 5 y, más abajo, el apartado dedicado a la cartografía.

²⁵ Véase apéndice documental n.º 11.

²⁶ Puede ser José Andrés. Véase apéndice documental n.º 2. Referencia a esos viajes en J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 46.

²⁷ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 46.

²⁸ Manuel MURGUÍA, *Diccionario*, cit., p. 176, nota 1.

²⁹ Véase apéndice documental n.º 11.

³⁰ Seguramente es el mismo que cita Murguía como enterrado en la catedral compostelana. Véase nota 25.

³¹ Véase apéndice documental n.º 1 y 11.

³² *Relación de los Méritos y servicios de D. José Cornide de Saavedra y Folgueira, señor de Maariz, Saá, Amoeyro y Cebreyro, regidor honorario y capitán de milicias urbanas de la ciudad y plaza de La Coruña y regidor perpetuo de la de Santiago*, AHN, Códices, L. 1049. Citado y transcrito por J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., pp. 46-48.

³³ Joseph CORNIDE, *Ensayo de una historia de los peces y otras producciones marinas de la costa de Galicia, arreglado al sistema del caballero Carlos Linneo, con un tratado de las diversas pescas, y de las redes y aparejos con que se practican*, Madrid, En la oficina de Benito Cano, 1788. Edición facsímil con estudio preliminar por Valentín PAZ ANDRADE, Ediciós do Castro, Sada, A Coruña, 1983.

³⁴ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., pp. 46-50.

³⁵ Ibid, pp. 48-50.

³⁶ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Manuscritos*, cit., pp. 150-184; J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., pp. 48-50.

³⁷ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 49.

³⁸ En la portadilla del Protocolo figura lo siguiente: «Testamento zerrado del S.º D.º Josef Cornide de Saavedra, que falleció en 23 de febrero de 1803» (Transcribo el testamento completo en el apéndice documental n.º 11). En el libro 18 de Difuntos de la Parroquia de San Ginés consta su muerte en la «plaza mayor, casa real de la Panadería, quarto principal, a las nueve de la noche del día veinte y dos», siendo enterrado en esa iglesia parroquial el día 24 por la noche.

³⁹ Lo transcribo completo en apéndice documental n.º 11.

⁴⁰ Véase la cita en Pedro LÓPEZ GÓMEZ, *José Cornide*, cit.; <http://hum236.cdf.udc.es/ahdi/downloads/cornide.pdf>; Antonio GIL MERINO en <http://ijcec.es/index.php?sec=3>.

⁴¹ El manuscrito, encuadrado en pergamino, se conserva en el Archivo Histórico del Reino de Galicia (Papeles de Cornide, leg. 2, n.º 17). Hay edición facsímil con estudio de X. L. Axeiteos, Ediciós do Castro, Sada, A Coruña, 1991.

⁴² RAH, 9-5917-3, ff. 27-42. Incompleto [ca. 1789-1803]. Autógrafo. Cit. en J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Manuscritos*, p. 182.

⁴³ RAH, *Papeles varios sobre Galicia*, Ms. 9-5917, ff. 151-182. No figura en el catálogo de Abascal y Cebrián.

⁴⁴ Por Dⁿ. Joseph Cornide en el año de 1785, según las relaciones comunicadas a la Real Sociedad Compostelana por los caballeros ministros de matrícula en virtud de orden del Exmo. Sr. Bailío Fr. Dⁿ. Antonio Valdés, secretario de Estado y del Despacho Universal de Marina, en *Papeles varios sobre la pesca de Galicia*. Ms. 9-5918, ff. 189-207. No figura en el catálogo de J. M. ABASCAL Y R. CEBRIAN, *Manuscritos*, cit.

⁴⁵ Véase infra nota 33.

⁴⁶ «Introducción», por X. L. AXEITOS, cit. pp. 8-9.

⁴⁷ Para la valoración de la *Noticia*, véanse Vicent LLOMBART, *Campomanes, economista y político de Carlos III*, Madrid, Alianza Universidad, 1992, pp. 86-87; Concepción de CASTRO, *Campomanes. Estado y reformismo ilustrado*, Madrid, Alianza Universidad, 1996, pp. 54-55. Citado en Carmen MANSO PORTO, «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 104, 106 y 119.

⁴⁸ Edición facsímil, 1992, cit.

⁴⁹ Carmen MANSO PORTO, «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 104, planteo que en este libro se encuentra el primer ensayo de hacer una geografía histórica de España, que fue madurando y desarrollando en la década de los años 80.

⁵⁰ X. L. AXEITOS, cit., pp. 7-8. La cita está tomada de la carta de Cornide a un amigo de la Secretaría de Estado (RAH, 9-3921-2), que transcribo en el apéndice documental n.º 10.

⁵¹ Carlos RAMÓN FORT Y PAZOS, *Discurso*, cit., p. 44 dice: «En 1793 y 1795 pensaba restituirse a Galicia, a cuya historia se proponía dedicar algunas publicaciones; pero no llegó a realizar este proyecto».

⁵² Sobre estos trabajos académicos (viajes literarios y antigüedades) véanse J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Manuscritos*, cit.; Id., *Los viajes*, cit. La cartografía y la geografía histórica de esta etapa la abordaré en otro estudio, que preparo.

⁵³ Joseph CORNIDE, *Las Casitérides o islas del estaño restituidas a los mares de Galicia: disertación crítica en la que se procura probar que estas islas no son las Sorlingas, como pretende en su Britania Guillermo Cambden y si de las costas occidentales del reyno de Galicia*, Madrid, en la imprenta de don Benito Cano, 1790.

⁵⁴ *Mapa corográfico de la antigua Galicia, arreglado a las descripciones de los geógrafos griegos y romanos. Con una lista de la correspondencia de los nombres antiguos a los modernos*, Por D. Joseph Cornide. La Real Academia de la Historia conserva dos ejemplares: uno suelto y otro encuadernado en el segundo tomo de su Atlas de España (1791). Los hemos publicado en Antonio LÓPEZ GÓMEZ Y Carmen MANSO PORTO, *Cartografía del siglo XVIII*, cit., n.º 11 pp. 64-65, n.º 123 p. 366. En mi opinión, uno de ellos es el que Cornide entregó a la corporación en junta académica de 18 de febrero de 1791. Véase también en <http://bibliotecadigital.rah.es>

⁵⁵ Joseph CORNIDE, *Las Casitérides*, cit., pp. 92-99 y nota 1 en p. 99.

⁵⁶ Carlos RAMÓN FORT Y PAZOS, *Discurso*, cit., pp. 36-37 y pp. 48-54 para la relación de sus manuscritos conservados en la Real Academia de la Historia.

⁵⁷ L. J. VELÁZQUEZ, *Noticia del Viage de España hecho de orden del Rey y de una nueva historia general de la Nación desde el tiempo más remoto hasta el año de 1516*, Madrid, en la oficina de D. Gabriel Ramírez, 1765.

⁵⁸ *Viaje a Galicia (1745)*, Edición y estudio de José Luis PENSADO, Salamanca, Universidad, 1975; *A viaxe de Fr. M. Sarmiento a Galicia en 1754. Textos autógrafos de Fr. M. Sarmiento*, Edición e Índices de Xosé Luis Pensado Tomé. Salamanca, Xunta de Galicia y Universidad de Salamanca, 1999; Antonio T. REGUERA RODRÍGUEZ, *La obra geográfica de Martín Sarmiento*, Universidad de León, 2006.

⁵⁹ Pedro RODRÍGUEZ CAMPOMANES, *Itinerario Real de Postas de dentro y fuera de España*, Madrid, A. Pérez de Soto. 1761; Id., *Noticia geográfica del Reino y caminos de Portugal*, Madrid, en la Oficina de D. Joachin de Ibarra, 1762; *Viages del II.^{mo} Señor D.ⁿ Pedro Rodríguez Ca[m]pomanes, siendo Presidente del honrado Consejo de la Mesta, en los años de 1778 y 1779*, Real Academia de la Historia, Ms., 9-5539.

⁶⁰ Pedro RODRÍGUEZ CAMPOMANES, *Itinerario Real de Postas*, cit.

⁶¹ Transcribo la carta en el apéndice documental nº 10. Algunos autores han publicado algún fragmento de su contenido: Axeitos, cit., pp. 7-8; J. M. ABASCAL y R. CEBRIÁN, *Manuscritos*, cit., p. 182, dicen lo siguiente: «Cornide de Folgueira, José Andrés. Respuesta a un amigo [Juan Sobreyra ?] relatando los proyectos para hacer un plano general de España y las dificultades que ello entraña. [ca. 1789-1803]. Autógrafo. Borrador con enmiendas del autor. Un cuad. en 4º.-7 pliegos, numerados 1-7. Cosido. 20,5 x 15 cm. La primera parte (h. 1r.-13v.) contiene el borrador propiamente dicho. La segunda, es decir, la última hoja, tiene un texto claramente posterior al primero pero también de Cornide...»

⁶² Carmen MANSO PORTO, «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., p. 165.

⁶³ Ibid., pp. 197, 214.

⁶⁴ La ficha del documento en J. M. ABASCAL y R. CEBRIÁN, *Manuscritos*, cit., p. 149. Estos autores identificaron la letra de Cornide en este manuscrito y en el de la carta en cuestión. En mi opinión, solo son autógrafas de Cornide las enmiendas y la letra del original corresponde al escribiente Francisco Vázquez Isla.

⁶⁵ En marzo de 1802 se firma la Paz de Amiens y se acuerda una tregua entre Francia e Inglaterra a espaldas de España y se devuelve Menorca. J. M. ABASCAL y R. CEBRIÁN, *Manuscritos*, cit., p. 149, fechan el contenido completo de la carta ca. 1789-1803.

⁶⁶ Véase apéndice documental nº 10.

⁶⁷ J. M. ABASCAL y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 68.

⁶⁸ Véase apéndice documental nº 10.

⁶⁹ Ambrosio de MORALES, *Antigüedades de las ciudades de España*, Alcalá de Henares, 1575; editado en *Crónica general*, Benito Cano, Madrid 1792, vol. 9.

⁷⁰ Ibid.

⁷¹ Fernando ARROYO ILLERA, «Las Relaciones geográficas y el conocimiento del territorio en tiempos de Felipe II», *Estudios Geográficos*, t. LIX, nº 231, abril-junio, 1998, págs. 169-200 (con bibliografía); F. Javier CAMPOS y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, «Las Relaciones Topográficas de Felipe II: índices, fuentes y bibliografía», separata del *Anuario Jurídico y Económico Escorialense*, San Lorenzo del Escorial, XXXVI-2003, pp. 439-574.

⁷² Carmen MANSO PORTO, «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 161, 162, 168, 176, 178, 198, 199, en especial, pp. 213-214.

⁷³ Carmen MANSO PORTO, «Correspondencia y cartografía de Tomás López», en *Ciclo de Conferencias Conmemorativo del IV Centenario de la primera certificación postal del mundo*, Madrid-León, 18 de octubre de 2004 al 4 de abril de 2005, *Academvs*, XXV Aniversario de la Academia Hispánica de Filatelia, Núm. 9 (extra), diciembre 2005, pp. 99-118.

⁷⁴ Véase más abajo.

⁷⁵ Pedro RODRÍGUEZ CAMPOMANES, *Itinerario Real de Postas de dentro y fuera de España* (1761). Id., *Itinerario de las carreras de postas*, 1761; Id., *Noticia geográfica del Reino y caminos de Portugal*, 1762.

⁷⁶ Véase la cita de Cornide en el apéndice documental. Para Sarmiento véase, en especial, el excelente estudio de T. REGUERA RODRÍGUEZ, *La obra geográfica*, cit.

⁷⁷ Antonio GONZÁLEZ BUENO, *Antonio José Cavanilles (1745-1804). La pasión por la Ciencia*, Madrid, Ediciones Doce Calles, 2002.

⁷⁸ Véanse las dos cartas en Carmen MANSO PORTO, «Correspondencia y cartografía», cit., pp. 108 y 111; Id., «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 125-128.

⁷⁹ Se conservan siete ejemplares (Biblioteca, RAH, 11-8034, nº 4 y 11-9392, Mateos Murillo, *Misceláneas históricas*, nº 676). Años más tarde, la Academia preparó otro interrogatorio para la confección del *Diccionario geográfico-histórico de España*. Los del siglo XVIII se inspiran en el de Felipe II. Además de los suyos, la Academia tenía en su biblioteca ejemplares de otros interrogatorios impresos como el de Tomás López. Véase en Carmen MANSO PORTO, «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit. en nota 19, pp. 159, 160, 174, 204-205. Para los interrogatorios véase también Miguel RODRÍGUEZ CANCHO, «Interrogatorios del s. XVIII. Estudio comparativo», en *Extremadura por López. Año 1798*, Estudio y recopilación de Gonzalo Barrientos Alfageme, Mérida, Asamblea de Extremadura, 1991, pp. 15-21.

⁸⁰ *El Catastro de Ensenada. Magna averiguación fiscal para alivio de los Vasallos y mejor conocimiento de los Reinos. 1749-1756*, dirección: Ignacio Durán Boo y Concepción Camarero Bullón, catálogo de Exposición, Madrid, 2002.

⁸¹ Carmen MANSO PORTO, «El *Diccionario geográfico-histórico de España* de la Real Academia de la Historia», *Iura Vasconiae. Revista de Derecho Histórico y Autonomico de Vasconia*, 2, 2005, pp. 283-332; Id., «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit. pp. 157-196.

⁸² Luis José VELÁZQUEZ, *Noticia del Viage de España hecho de orden del Rey y de una nueva historia general de la Nación desde el tiempo más remoto hasta el año de 1516, sacada únicamente de Escritores y Monumentos originales y contemporáneos. Con la colección universal de estos mismos escritores y Monumentos recogidos en este viage*, Madrid, en la oficina de D. Gabriel Ramírez, 1765. Para los dibujos del Viaje véase Carmen MANSO PORTO, «Los dibujos de Esteban Rodríguez referentes al *Viaje de las Antigüedades de España*, del marqués de Valdeflores (1752-1754)», *Reales Sitios*, nº. 186, cuarto trimestre 2010, pp. 34-68. Ante la imposibilidad de citar toda la bibliografía referida al viaje, remito a la reunida en este estudio.

⁸³ RAH, CAG-7980-5(42), Carta a Montiano, Granada, 2 de octubre de 1753.

⁸⁴ RAH, CAG-7980-5(27). Carta a Montiano, Mérida, 6 de enero de 1753.

⁸⁵ Véase la cita en apéndice documental. Para el mapa y el viaje véase Carmen MANSO PORTO, «Prólogo», en Jaime MARICHALAR RUFO, *Cartografía histórica de Extremadura*, Badajoz, 2011, vol. I, pp. 9-14.

⁸⁶ RAH, Biblioteca, 9-5878-7. En otro lugar estudiaremos este documento.

⁸⁷ Ibid.

⁸⁸ RAH, Biblioteca, 9-5878-7.

⁸⁹ Bernardo ESPINALT Y GARCÍA, *Atlante español, o Descripción general geográfica, cronológica, e histórica de España, por reynos, y provincias, de sus ciudades, villas, etc.* Madrid, 1778- 1795, 14 tomos.

⁹⁰ Carmen MANSO PORTO, «Correspondencia y cartografía», cit., p. 105.

⁹¹ Ibid., p. 108 para la cita de la carta. Véase el contenido en *Extremadura por López. Año 1798*, Estudio y recopilación de Gonzalo BARRIENTOS ALFAGEME, Transcripción por M.^a del Carmen SÁNCHEZ Y SÁNCHEZ y M.^a LUZ GÓMEZ GONZÁLEZ, Mérida, Asamblea de Extremadura, 1991, pp. 298-299.

⁹² Véase infra.

⁹³ Véanse colecciones de mapas y el atlas de Tomás López en Carmen LÍTER MAYAYO con la colaboración de Francisca SANCHIS BALLESTER, *La obra de Tomás López. Imagen cartográfica del siglo XVIII*, Madrid, Biblioteca Nacional, 2002; Agustín HERNANDO, *El Atlas geográfico de España (1804) producido por Tomás López*, Madrid, Centro Nacional de Información Geográfica (Ministerio de Fomento), 2005; Antonio LÓPEZ GÓMEZ y Carmen MANSO PORTO, *Cartografía del siglo XVIII. Tomás López en la Real Academia de la Historia*, cit.

⁹⁴ Para el interrogatorio de Tomás López véanse Carmen MANSO PORTO, «El interrogatorio de Tomás López: nueva hipótesis sobre su finalidad», en *Historia, clima y paisaje. Estudios geográficos en memoria del profesor Antonio López Gómez*, Universitat de València, Universidad Autónoma de Madrid, Universitat d'Alacant, 2004, págs. 175-186 (con bibliografía); Id., «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 122-131; Antonio LÓPEZ GÓMEZ, «El método de Tomás López. El interrogatorio y los mapas de Extremadura», en *Historia, clima y paisaje*. pp. 59-74; Id., «Los atlas de Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 22-28. Para este autor, el interrogatorio de Tomás López tenía una doble finalidad: «acopiar datos para un mapa y, a la vez, para un *Diccionario Geográfico*».

⁹⁵ Para estos proyectos véanse Carmen MANSO PORTO, «El interrogatorio de Tomás López», cit., pp. 175-186; Id., «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 101-268.

⁹⁶ A la colaboración de Cornide en el *Diccionario geográfico-histórico de España* he dedicado algunas páginas en Carmen MANSO PORTO, «El geógrafo Tomás López en la Real Academia de la Historia», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 155ss.

⁹⁷ RAH, Archivo de Secretaría. Cornide. *Papeles del señor Cornide comprendidos en varios legajos*.

⁹⁸ Véanse los catálogos de la obra de Cornide en Murguía, Fort y Abascal y Cebrian, citados infra. La geografía y cartografía histórica de Galicia de Cornide (1772-1803) la trataré en otro estudio.

⁹⁹ Véase la carta de Cornide a un amigo de la Secretaría de Estado en el apéndice documental.

¹⁰⁰ Véase apéndice documental n.º 1.

¹⁰¹ RAH, Biblioteca, 9-3905-117. Véase catálogo n.º 13.

¹⁰² RAH, Biblioteca, 9-3905-37

¹⁰³ Trasestrada es una parroquia del municipio de Orense, que se sitúa al fondo de un valle fluvial formado por el río Lamas y sus afluentes (principalmente el de La Veiguiña). El topónimo alude a su cercanía al Camino Real entre Castilla y las Rías Bajas y quizá también tenga que ver con la vía romana que pasaba por allí. Las aldeas dependientes de la parroquia son Cortegada, Domiz (o Domez), La Iglesia, Pedrosa, San Pedro de Trasverea, Sarreaus y El Soto.

¹⁰⁴ 9-3905-11. Véase apéndice documental n.º 2.

¹⁰⁵ Josef CORNIDE, *Memoria sobre la Pesca de sardina en las costas de Galicia*, Joaquín Ibarra, Madrid, 1774, pp. 30-32.

¹⁰⁶ En marzo de 1766, el marqués de Croix se trasladó a Cádiz. El 3 de mayo partió a bordo del *Dragón* y llegó a Veracruz, el 10 de julio de 1766. Sobre el personaje véanse «Croix, Carlos Francisco de», en *Diccionario Biográfico Español*, t. XV, Madrid, Real Academia de la Historia, 2010, pp. 195-199; Lino GÓMEZ CANEDO, *Los gallegos en el gobierno, la milicia y la iglesia en América*, Santiago 1991, p. 31; J. M. ABASCAL Y R. CEBRIAN, *Los viajes*, p. 45.

¹⁰⁷ Biblioteca, RAH, 9-3905-32.

¹⁰⁸ Los datos de las dos mujeres de Cornide en Pedro LÓPEZ GÓMEZ, *José Cornide*, cit., pp. 42-43. La fecha del primer matrimonio se deduce de un comentario que se hace en una carta sobre el mapa de la diócesis de Tuy (véase apéndice documental n.º 5).

¹⁰⁹ RAH, Biblioteca, 9-3905-29.

¹¹⁰ Véase reproducción de la carta circular y comentarios en Carmen MANSO PORTO, «Correspondencia y cartografía», cit., p. 108.

¹¹¹ RAH, Biblioteca, 9-3905-36.

¹¹² RAH, Biblioteca, 9-3905-28.

¹¹³ RAH, Biblioteca, 9-3905-49.

¹¹⁴ RAH, Biblioteca, 9-3905-50.

¹¹⁵ RAH, Biblioteca, 9-3905-3.

¹¹⁶ RAH, Biblioteca, 9-3905-4.

¹¹⁷ RAH, Biblioteca, 9-3905-51.

¹¹⁸ Ibid.

¹¹⁹ RAH, Biblioteca, 9-3905-4

¹²⁰ Véase en apéndice documental n.º 9.

¹²¹ RAH, Biblioteca, 9-3905-120v. En el recto de la hoja ha notas sobre distancias entre localidades.

¹²² Las cartelas de los mapas de Tomás López del decenio de 1760 contienen datos parecidos: así el de Extremadura (1766) dice: «sujeto a las memorias remitidas por los naturales y a las observaciones astronómicas». Véase la ficha en Antonio LÓPEZ GÓMEZ y Carmen MANSO PORTO, *Cartografía del siglo XVIII*, cit., n.º 29, p. 41; n.º 30, p. 306.

¹²³ Alfredo VIGO TRASANCOS, *A Coruña y el siglo de las luces*, cit., pp. 141-142.

¹²⁴ Véase el mapa en catálogo n.º 8.

¹²⁵ Citado por Alfredo VIGO TRASANCOS, *A Coruña y el siglo de las luces*, cit., p. 142.

¹²⁶ 9-7555. Prólogo ms. al tomo de Lugo de la *España Sagrada*.

¹²⁷ Alfredo VIGO TRASANCOS, *A Coruña y el siglo de las luces*, cit., p. 142.

¹²⁸ Véase la cita a las fuentes en Antonio LÓPEZ GÓMEZ y Carmen MANSO PORTO, *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 44-45, 318-319.

¹²⁹ Véase la ficha en el catálogo n.º 8.

¹³⁰ Véase apéndice documental n.º 6.

¹³¹ Para Antonio LÓPEZ GÓMEZ, «Los atlas de Tomás López en la Real Academia de la Historia», en Antonio LÓPEZ GÓMEZ y Carmen MANSO PORTO, *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 63-64, el mapa es anterior a 1784. Por mi parte (*ibid.*, pp. 118-119, 365) lo he fechado en 1772. Sin embargo, a la luz de la nueva documentación, hay que precisar que este año corresponde únicamente al de su legado a la Real Academia de la Historia (Junta académica de 31 de julio).

- ¹³² RAH, Biblioteca, 9-3905-88-89.
- ¹³³ Lo he comprobado en el original. Véase en el catálogo n.º 8.
- ¹³⁴ Véase en catálogo n.º 9.
- ¹³⁵ Véase apéndice documental n.º 7.
- ¹³⁶ *Ibid.* y *supra*.
- ¹³⁷ RAH, Secretaría, Actas, 31 de julio de 1772, t. V.
- ¹³⁸ Véase en el catálogo. Lo he incluido porque, aunque no sea de Cornide, documenta su viaje.
- ¹³⁹ J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., pp. 54-59. El mapa se reproduce en p. 153. Hasta ahora, se pensaba que el diario estaba perdido (*ibid.*, p. 54). Estando en prensa este estudio, tuvimos conocimiento del libro de Mário Rui Simões Rodrigues, *O Diário «perdido» da Viagem de José Cornide por Espanha e Portugal em 1772*, Batalha, Centro do Património da Estremadura (CEPAE), 2010. El diario se conserva en la Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa). En este libro se incluye otra imagen del mapa.
- ¹⁴⁰ RAH, Biblioteca, 9-3905-181.
- ¹⁴¹ *Ibid.*
- ¹⁴² J. M. ABASCAL Y R. CEBRIÁN, *Los viajes*, cit., p. 59.
- ¹⁴³ Véanse, en apéndice documental, los que incluimos de la etapa que analizamos (1760-1772).
- ¹⁴⁴ RAH, Biblioteca, 9-5917, Cornide, *Varios papeles sobre Galicia*, fol. 122. Véase catálogo n.º 10.
- ¹⁴⁵ Véanse algunos mapas en el catálogo.
- ¹⁴⁶ Véanse en catálogo n.º 11-12.
- ¹⁴⁷ RAH, Biblioteca, 9-3905-2-4.
- ¹⁴⁸ *Cornide y su época*, cit., n.º 287, p. 64 y 77. Véase la minuta del mapa de Lugo en catálogo. En las cartelas n.º 287-288 se lee: «Dos mapas (del obispado de orense y del obispado de Mondoñedo). Croquis autógrafo de don José Cornide. Medidas: 1º, 28 x 43 cm.; 2º, 15 x 19,5 cm. Expositor: Real Academia de la Historia. Madrid.» El mismo error se repite en Gonzalo MÉNDEZ MARTÍNEZ, *Cartografía antigua*, cit., p. 66, nota 84. En el ángulo inferior izquierdo, junto a la escala, pero dentro del mapa, está rotulado «obispado de Orense», fuera de la línea de demarcación del obispado lucense. De ahí puede venir el error, aunque en el mapa también están rotulados los demás obispados limítrofes con el lucense. Véase catálogo n.º 5 y fig. 35.
- ¹⁴⁹ Véase la ficha en el catálogo n.º 1.
- ¹⁵⁰ RAH, Biblioteca, 9-3921 (s. n.), 5 de enero de 1791.
- ¹⁵¹ Véase en catálogo n.º 4.
- ¹⁵² Véanse en catálogo n.º 2-3. Publicado en *Cornide y su época*, cit., n.º 288, pp. 64, 77.
- ¹⁵³ Véase en catálogo n.º 4.
- ¹⁵⁴ Richard SMITH, «Little Known Cartographers», cit., p. 46.
- ¹⁵⁵ El tomo manuscrito se conserva en la Real Academia de la Historia, Biblioteca, 9-7555, *España Sagrada...* Contiene la Iglesia de Lugo, de la Galicia antigua, desde su origen hasta hoy, tomo XXI.
- ¹⁵⁶ F. Javier CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, «Estudio preliminar. El P. Enrique Flórez y la *España Sagrada*», en R. P. M. Fr. Enrique FLÓREZ, *España Sagrada*, Edición de Rafael LAZCANO, Editorial Revista Agustiniiana, Madrid, 2000, tomo I, pp. IX-CLXXXI; pp. XLV-XLVI para la cita.
- ¹⁵⁷ Manuel RISCO, *España Sagrada*, Madrid, 1796, tomo XL, «Prólogo», pp. 3-4.
- ¹⁵⁸ F. Javier CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, «Estudio preliminar», cit., p. XLVI. Para la historia de la polémica véase también *La correspondencia del P. Enrique Flórez con los ilustrados españoles*, Edición e introducción de F. Javier Campos, Ediciones Escorialenses, 2002, pp. 418-430.
- ¹⁵⁹ RAH, Biblioteca, 9-7555, *España Sagrada...* cit., «Prólogo», s. n.
- ¹⁶⁰ *Ibid.*
- ¹⁶¹ Véase infra sobre los mapas del reino y la construcción del Camino Real de Galicia.
- ¹⁶² *Ibid.*
- ¹⁶³ Véase en catálogo n.º 5.
- ¹⁶⁴ *Ibid.*
- ¹⁶⁵ Véase en catálogo los ejemplares sueltos que conserva la Real Academia de la Historia.
- ¹⁶⁶ Véase supra y catálogo n.º 6.
- ¹⁶⁷ Véase apéndice documental n.º 3.
- ¹⁶⁸ RAH, Biblioteca, 9-3905-90; apéndice documental, n.º 4.

¹⁶⁹ Véase apéndice documental n.º 5. Flórez preparaba los tomos XIX: *Iglesia Iriense y Compostelana hasta su primer obispo* y XX: *Historia Compostelana*.

¹⁷⁰ Véase apéndice documental n.º 5 y supra el apunte biográfico.

¹⁷¹ Véase apéndice documental n.º 6.

¹⁷² RAH, Biblioteca, 9-7555-7-31.

¹⁷³ RAH, Biblioteca, 9-7555-7-30.

¹⁷⁴ RAH, Biblioteca, 9-7555-7 (s. n.). Así, entre otros, se enmendaron los emplazamientos de Burgueira y Loureza (arciprestazgo de La Guardia), que estaban «muy dislocados» en el mapa.

¹⁷⁵ Véase apéndice documental.

¹⁷⁶ RAH, Biblioteca, 9-7555-7 (1).

¹⁷⁷ RAH, Biblioteca, 9-7555-7 (2).

¹⁷⁸ La Iglesia de Tuy se publicó en los tomos XXII y XXIII.

¹⁷⁹ La escala del mapa de Galicia antigua de Cornide está expresada en «10 leguas o 40 millas romanas», que es una medida habitual en los mapas de Hispania y de otras provincias romanas formados en el siglo XVIII.

¹⁸⁰ Para calcular las escalas en centímetros, he tomado los valores de Carmen LÍTER MAYAYO y Carmen GARCÍA CALATAYUD, *Materiales cartográficos: manual de catalogación*, Arco Libros, Madrid, 1999, apéndice III, pp. 295-300.

¹⁸¹ Carmen MANSO PORTO, «Catálogo», en *Cartografía del siglo XVIII*, cit., pp. 273, 512.

¹⁸² Ángel PALADINI CUADRADO, «Determinación de la escala de los mapas antiguos», *Boletín de Información*, nº 77, Servicio Geográfico del Ejército, 1994, pp. 1-11; Carmen LÍTER MAYAYO y Carmen GARCÍA CALATAYUD, *Materiales cartográficos*, cit., pp. 295-300; Miguel da SILVA MARQUES, *Cartografia Antigua. Tabela de equivalências de medidas. Cálculo de escalas e conversão de valores de coordenadas geográficas*, Lisboa, Biblioteca Nacional, 2001.

¹⁸³ Gonzalo MÉNDEZ MARTÍNEZ, Respuesta a mi consulta de 4 de mayo de 2011.

¹⁸⁴ Gonzalo MÉNDEZ MARTÍNEZ, *Cartografía de Galicia [ss. XVI ó XIX]. Colección Puertas-Mosquera*, cit., pp. 156-159.

¹⁸⁵ La minuta de Lugo está expresada así. La de Mondoñedo carece de escala. Véanse en catálogo n.º 2-3 y 5.

¹⁸⁶ Gonzalo MÉNDEZ MARTÍNEZ, Respuesta a mi consulta de 4 de mayo de 2011.

¹⁸⁷ En otro lugar estudiaremos los mapas de la Galicia antigua y los mapas que formó a partir de 1772.

¹⁸⁸ Para hallar las escalas de los mapas de las diócesis he tomado como referencia el valor de las leguas de 17 ½ al grado porque seguramente Cornide usó esa medida, aunque en la minuta sólo figura la palabra «leguas». López le añadiría «comunes de Galicia». Véase más arriba el estudio y notas 179-186.

¹⁸⁹ En la transcripción se mantiene la grafía de la época y se actualiza la puntuación y el uso de mayúsculas y minúsculas. En las citas textuales que reproducimos en el estudio hemos actualizado la grafía.